

BUDAI POLGÁR

A II. KERÜLETI ÖNKORMÁNYZAT LAPJA | WWW.BUDAIPOLGAR.HU | XXXI. ÉVFOLYAM 16. SZÁM | 2022. OKTÓBER 30.

Következő megjelenés: 2022. november 20.

Minden érdeklődőt vár

a II. Kerületi Önkormányzat

a Községi Liget

hivatalos átadóján

november 12-én

10 órától! (8. oldal)



A II. kerületiek egészségügyi ellátásának javítását és korszerűsítését szolgálja a Törös Alapítvány immár **nyolcadik alkalommal megtartott játékonysági hangversenyének** bevétele. **(12. oldal)**



**Új rendőrkapitánya van szep-
tembertől kerületünknek:**
dr. Kecskés Tamás rendőr ezredes-
sel új megbízásáról, feladatairól és
terveiről beszélgettünk. **(24. oldal)**

EGY TÉR TELE TÖRTÉNELEMMEL ÉS TÖRTÉNETEKKEK



Elkészült a Széna tér felújítása, és október 22-én ünnepélyes kerek-
tek között át is adták a közel ezer
négyzetméternyi új zöldfelülettel
rendelkező közparkot, amelyben
68 új fa, két emlékmű, három
kronoszóp, négy kőbe vésett
vers, egy vízjáték és rengeteg
történelem várja az arra járókat.
A térről egy tanulmánykötet is ké-
szült, amit október 23-án mutat-
tak be a Marczibányi Téri Művelő-
dési Központban. **(4-6. oldal)**



EZER ÚJ FA, MINIERDŐ – BUDA TOVÁBB ZÖLDÜL



Idén ősszel több mint ezer új
fával, sőt egy minierdővel is
gyarapodott kerületünk. Fákat
ültettek el a Marczibányi téren
és a szép-völgyi erdőterületen, a
Zsigmond téren pedig egy úgy-
nevezett Miyawaki-erdő léte-
sült. A japán módszer lényege,
hogy kis területen sűrűn egymás
mellé ültetnek őshonos fákat és
cserjéket, amelyek egymást túl-
nőve hamar biodiverz kiserdővé
válnak. **(10. oldal)**

A SZABADSÁG AJÁNDÉKÁT TOVÁBBADNI

„Ötvenhat annyiféle, ahányan átéltük. Akkor azt hittük (...), hogy a forradalmat mi csináltuk. Sokáig tartott, s nehezünkre esett, hogy elfogadjuk a valóságot: nem mi csináltuk, hanem a forradalom csinált bennünket” – Göncz Árpád gondolatainak felidézésével kezdődött a II. Kerületi Önkormányzat október 23-i megemlékezése a Széna téri 1956-os emlékműnél. Ünnepi beszédet Órsi Gergely polgármester azzal kezdte, hogy a mai harmincasok generációja, ahová ő is tartozik, a szabadságot ajándékba kapta szüleitől, nagyszüleitől, akik megküzdöttek érte. – Nekünk már nem kellett oroszul tanulni, vörös nyakkendőt kötni és mozgalmi dalokat énekelni kötelező állami ünnepségeken. Éppen ezért az ajándékba kapott szabadság kötelesség és felelősség is. Nemcsak azt jelenti, hogy szabadon beszélhetünk, utazhatunk, tanulhatunk, azt gondolhatjuk, amit hiszünk. Hanem azt is, hogy ne csak egy napon, hanem egész évben legyünk hálásak érte, és az emlékeket és emlékezést adjuk tovább a jövő generációknak. Beszélgesünk nagyszüleinkkel, szüleinkkel, gyermekeinkkel, tisztelegve azok emléke előtt is, akik 56 leverése után tovább őrizték a szabadság tüzeit, az elnyomó rendszerben is hittek benne és ajándékként nekünk adták. A továbbadáshoz segítenek hozzá az olyan személyes élmények is, mint a kor használati tárgyai a Széna téri új em-



lékművön vagy a Jégart oldalán lévő réz emléktábla – tette hozzá a polgármester.

Ezt követően Vecsey H. Miklós színművész mondta el Faludy György: 1956, te csillag című versét, az ünnepségen közreműködött Kézdy Luca Artisjus előadói díjas hegedűművész.

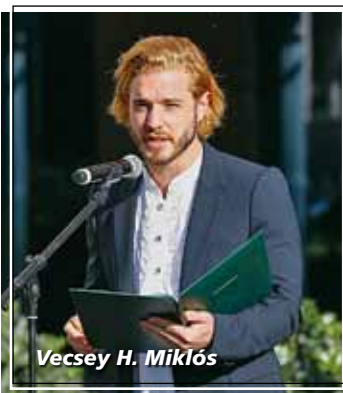
Az emlékezés zárásaként az emlékműnél koszorút helyezett el a II. Kerületi Önkormányzat nevében Órsi Gergely polgármester, valamint a megjelentek, a pártok, a Közép-Budai Tankerületi Központ és civil szervezetek képviselői.

A megemlékezésen részt vett mások mellett Tordai Bence, a II-III. kerület országgyűlési képviselője, Varga Előd Bendegúz, Berg Dániel és Szabó Gyula alpolgármester és az önkormányzat képviselő-testületének számos tagja – Besenyei Zsófia, Csere István, Ernyey László, Gál Andrea, Gór Csaba, Juhász Veronika, Kiss Roland, Majoros András, Némethy Béla, Perjés Gábor és Tóth Csaba Róbert –, valamint Cseh Katalin európai parlamenti képviselő.

A koszorúzóknévsorát az önkormányzat honlapján olvashatják: www.masodikkerulet.hu. **TSZ**



Kézdy Luca



Vecsey H. Miklós



Tordai Bence és Perjés Gábor



KÖTELESSÉGÜNK 1956

EMLEKKŐ A HŐSÖKNEK

Október 23-án reggel az ófalui templom kertjében emlékkőavatásra gyűltek össze a hidegkútiak és kerületünk vezetői, képviselői. Az ünnepség elején egyperces néma főhajtással emlékeztek dr. Czaga Viktória helytörténészre, a helytörténeti kör vezetőjére, aki feldolgozta azokat az '56-os eseményeket, amelyek Pesthidegkútról indultak, és aki régóta tervezte az emlékkő felállítását, amit azonban idén júniusban bekövetkezett halála miatt már nem érhetett meg.

– Nemcsak egy kőről és a rajta található két névről – Lénárd Ottóéról és Koteles Lajoséról – emlékezünk most meg, hanem a mögöttük megbújó történelemtől – mondta Őrsi Gergely polgármester, majd arról beszélt, hogy az '56-os forradalomnak köszönhetően az ő generációja már szabadságban nőhetett fel. – Szabadságharcot a nemzetek saját akaratukból vívnak, és ezekkel szolidaritást



kell vállalnunk, hiszen '56 történetéből is tudjuk, milyen áldozatos küzdelmet jelent harcolni a szabadságért.

– Azért is fontos ez a kő – folytatta gondolatait a polgármester –, mert alkalmat teremt a beszélgetésre szülőkkel, nagyszülőkkel, azokkal, akiknek személyes élményei vannak a történelmi eseményekről.

Őrsi Gergely után Górs Csaba önkormányzati képviselő is szólt az októberi évfordulókról, amelyek egész évre utat mutatnak, és amelyeknek hőseiről, akik vérüket adták a szabadságért, nem szabad elfeledkezniük.

Az ünnepség végén, amelyen mások mellett Tordai Bence, a városrész országgyűlési képviselője, valamint Szabó Gyula és Berg Dániel alpolgármester is részt vett, a II. Kerületi Önkormányzat, a II. Kerületi Német Önkormányzat, a Városrészi Önkormányzat, civil szervezetek és pártok, a Máriaremetei Ökumenikus Általános Iskola, valamint az utódok nevében helyeztek el koszorúkat az új emlékkőnél.



Csabai Péter és Górs Csaba

FŐHAJTÁS A FIATAL MÁRTÍR EMLEKE ELŐTT



Október 23-án az önkormányzat nevében megkoszorúzták Méhes Attila szabadságharcosnak a Hűvösvölgyi úti Akadémia falán elhelyezett emléktábláját. Az 1935-ben született fiatalember a Tárogató úton lakott és operaénekesnek készült, ám ez az álma sohasem valósulhatott meg. A forradalom idején sofőrként embereket mentett a tűzvonalból. 1956. november 7-én családja törbe és végezték ki az Akadémia területén. Emlékeire 1993-ban helyeztek el emléktáblát az intézmény falán, a honvédelmi miniszter pedig posztumusz honvéd őrnaggyá léptette elő.

NEM MOSTA EL AZ ESŐ AZ EMLÉKEZÉS LÁNGJÁT



– 1956-ban sem mérlegelték a változást akarók, hogy elinduljanak-e a Széna térre vagy a Corvin közbe, ha esik az eső – ezekkel a szavakkal biztatta mindazokat Őrsi Gergely polgármester, akik október 22-én este a szakadó esőben a Nagy Imre Emlékház kertjében gyűltek össze, hogy – immár negyedik alkalommal – fáklyás felvonulással emlékezzenek az egykori mártír miniszterelnökre és az '56-os forradalomra.

A jelenlévőket – köztük Varga Előd Bendegúz és Kovács Márton alpolgármestert – Fodor Fanni, az emlékház munkatársa köszöntötte. Beszédében felidézte Nagy Imre alakját, aki hét évet élt Orsó utcai otthonában feleségével, Égető Máriával, és ez idő alatt feljutott a csúcsra, majd a mélybe zuhant.

– 1956 és a II. kerület szoros kapcsolatban áll egymással – utalt Őrsi Gergely ünnepi köszöntőjében a forradalom kerületi helyszíneire és hőseire. Mint mondta, megemlékezéseink középpontjában a közösség, az ember áll. – Ne úgy emlékezzünk rájuk, mint a történelembökökben felsorolt nevekre, hanem mint egykori szomszédainkra. Újdonságként említette, hogy tavaly óta a II. kerület '56-os hőseinek

arcképei díszítik a pasaréti volt katonai akadémia kerítését, és hogy a Széna tér emlékparkként született újjá. Fontosnak nevezte, hogy ismerjük múltunkat, gondolozzuk helytörténetünket, benne a forradalom emlékét, hogy mindezt átélethető módon adjuk át a jövő generációi számára, mert ettől válik közösségünk erőssé, ami a béke és a szolidaritás záloga.

A beszédek követően Ivanics Tamás színművész részleteket olvasott fel Halda Aliz Magánügy című művéből, majd a menet – ki fáklyával, ki esernyővel vagy mindkettővel – elsétált Ortutay Tamás szobrászművész az Orsó és a Fenyves utca találkozásánál található '56-os emlékművéhez, ahol az alkotó beszélt a forradalom mintegy négyszáz kivégzett mártírjának emlékét állító, két sziklatömbből és köztük egy fából álló installációjáról. Mint mondta, az ötletet Angyal István, az 1958-ban kivégzett szabadságharcos börtönben megírt végakarata adta, amelyben leírta, hogy nem szeretne semmilyen emlékművet, csak egy nagy követ. Ezt egészítette ki a szobrász a fával, amelynek egyre növekvő törzse majd egyszer csak szétfeszíti a sziklákat, ha úgy érzi, elég volt...



Megújult és modern történelmi

Sok zöld, vízjáték, két emlékmű, az „emlékek útvesztője” és megannyi történelem várja az arra járókat a felújított Széna téren.

A rendezetlen buszállomás, a kipufogógázt ontó buszok és a lepusztult közpark helyett közel ezer négyzetméternyi új zöldfelület, 68 új fa, két emlékmű, három kronoszkóp, négy kőbe vésett vers, egy vízjáték és rengeteg történelem várja a Széna téren áthaladókat, vagy immár az ott megpihenőket – a fejlesztéseknek köszönhetően.

A közparkot október 22-én adták át. Az ünnepélyes megnyitón *Órsi Gergely*, a II. kerület polgármestere és *Bósz Anett* főpolgármester-helyettes mondott beszédet, valamint megosztotta 1956-hoz fűződő helyi, családi emlékeit *dr. Törös Edit*, a II. Kerületi Egészségügyi Szolgálat reumatológus főorvosa.

Az eseményen részt vett a képviselő-testület számos tagja, *Hajnal Miklós* országgyűlési képviselő, valamint diplomáciai testületek képviselői is.

Az átadón közreműködött a Vodka fiai – Cseh Tamás emlékenekar és *Hegedűs D. Géza* színművész, aki Térey János: A városi hadviselés gyakorlata című művét szavalta el.

– A Széna tér nemcsak megújult, és egy buszpályaudvarból élhető városi térré alakult, hanem feldolgoztuk történelmét is – hívta fel a figyelmet beszédében *Órsi Gergely* polgármester, aki köszönetet mondott mindenkinek, aki részt vett a tér megújításának folyamatában. – Az új városi tér létrehozása egyszerre teheti zöldőbbé Bel-Budát és segít feldolgozni a múltunkat, amelynek konfliktusait számtalanszor próbálták már szőnyeg alá söpörni, elfelejteni. Ha megpróbáljuk elhallgatni a XX. században minket ért traumákat, a minden magyar családot érintő tragédiákat, akkor esélyünk sincs a feldolgozásra és a gyógyulásra. A múlt közös feldolgozása tud minket igazi közösséggé kovácsolni és ezt a célt szolgálja a Széna téri történelmi emlékpark is, a szó legszorosabb értelmében vett köztér, ahol nemcsak egymás mellett közle-



A környéken lakók közül sokan ellátogattak a megújult Széna tér megnyitójára



Szimbolikus 1956-os lyukas zászló piros-fehér-zöld virágokból



Pihenőkövek a nyírligetben

kedünk, hanem valóban közösen használjuk. Így válik a Széna tér olyan különleges helyé, amely otthonosabbá, szerethetőbbé, zöldébbé teszi Budát – hangsúlyozta a polgármester.

– 1956 forradalmának évfordulóján bátran és büszkén kihúzzhatjuk magunkat, csakúgy mint Bel-Buda polgárai, hogy mostantól egy szép térrel gazdagodtak és új zöldterület vehetnek használatba – emelte ki köszöntőjében *Bósz Anett* főpolgármester-helyettes. – Legyenek itt boldogok, legyenek itt szép pillanataik, érezzék jól magukat benne, gazdálkodjanak vele felelősen, óvják, és ne feledjék, fűre lépni szabad!

Az önkormányzat saját és fővárosi önkormányzati forrásából modernizálta a mintegy

7200 négyzetméternyi területet. A fejlesztés ugyanakkor kettős célt szolgált: az egykori Volán-pályaudvar helyén nemcsak megnövelték a zöldfelületet és egy modern parkot alakítottak ki, hanem a hely szelleméhez hűen történelmi emlékparkot alakítottak ki.

A tervezők a lehető legnagyobb zöldfelületet vetették papírra és annak megfelelően mintegy ezer négyzetméterrel növelték meg a téren a fás-virágos-füves területet. Közel hetven fát (köztük kocsányos tölgyeket, fehér-tarka levelű mezei juhart, himalájai nyírt, duplatörzsű közönséges nyírt, „tűzmadár” típusú perzsa varázsfa) ültettek, amely ráadásul már most magas és erős. A téren tizenkét hulladékgyűjtő és három kutyaürülék-gyűjtő kapott helyet, a



Szenes Hanna hősnő szobra nem messze áll kivégzésének helyszínétől



Az 1956-os forradalom hétköznapi embereire emlékező alkotás 3D-nyomatással készült fekete betonból



Eredeti helyére került vissza a régi Szent János Kórház előtti Nepomuki Szent János-szobor talapzata



emlékpark lett a Széna tér



Ezer négyzetméterrel több zöldfelület és hatvannyolc új fa a városi zöld oázisban



'56-os archív felvételek a hirdetőoszlopon



Itt húzódott a középkori városfal

világításról 32 új oszlop gondoskodik, közülük négy rendelkezik wifi-hotspottal, három pedig USB-töltővel. Szintén újdonság, hogy az egyik oszlopon vészjelzőt helyeztek el, míg három UV-jelzővel van ellátva. Az UV-sugárzás erősségét különböző színnel jelzi a készülék. A terület biztonságának megőrzéséről hat térfigyelő kamera gondoskodik. A gyalogosközlekedés útvonalait az arra járók közlekedési szokásai alapján alakították ki, és megtartották a kerékpáros közlekedés irányait. A téren átvetető járdát egyelőre, kísérletképpen közösen használhatják a gyalogosok és a biciklisták, bízva abban, hogy a kerekázók betartják a jelzett 10 km/órás sebességhatárt és mindenki figyel a másokra.



1956-ra emlékeztet a vízijáték, amely bizonyos órákban nemzeti színekben világít

A pihenésre új padok, székek és ülőkavicsok adnak módot.

A megújult Széna tér egyben történelmi emlékparkként is új irányt mutat. Miután a tér az évszázadok során számos fontos történelmi esemény színhelye volt, ezért átalakítása során hangsúlyt fektettek arra, hogy emléket állítson a meghatározó fejezeteknek.

Megelevenedik szemünk előtt a régi városfal nyomvonala, de kiállították a területen egykor állt régi Szent János kórháznak a kivitelezés során megtalált maradványait is. A volt kórházra emlékeztetnek – *Dévényi Tamás* építész tervei alapján – az egykori épület határait jelző, a burkolatba mélyesztett, fából készült sávok is.

A Széna téri emlékpark két szobornak ad otthont: Szenes Hanna szobrának, mely *Fáskerti Zsófia* alkotása, és az Ötvenhatos emlékműnek, melyet a Hatdó művészcsoporth készített.

Szenes Hanna világszerte ismert, de itthon mostanáig nem kapta meg az őt megillető figyelmet. A verseket író budai lány a Baár–Madas Református Gimnázium zsidó diákjaként Palesztinában kezdett új életet, majd a II. világháború borzalmaival és a holokausztról érkező hírekkel szembesülve visszatért Magyarországra, hogy segítsen honfitársain. Életét áldozta azért, hogy másokat megmenthessen. Itt korcsolyázott a BBTE sporttelepén és itt, a Margit körúton állt az a katonai fogház is, ahol kivégezték.

Folytatás a következő oldalon →



DR. TÖRÖS EDIT
reumatológus főorvos:

– Lokálpatriótaként meghatottan állok a megújult Széna téren. Családunk generációk óta kötődik a Margit körúthoz, a Széna térhez és környékéhez. Diákként a tér találkozóhelyünk volt, családjainknak pedig a mise után. 1956-ban csatatérre változott, jött a félelem, a fegyverropogás. Családom nőtagjai tartották a lelket a ház lakóiban, keresztmamám a körüli falak mentén kúszva a Fény utcai piacról szerzett be élelmet a szomszédoknak. Megdöbbentő, hogy egy rövid időszak rombolását évtizedek alatt lehet csak újjáépíteni. Orvosként megdobogtatta szívemet, amikor megtalálták a régi Szent János Kórház maradványait, amelyek mostantól a múlt egy szeletét őrzik a téren.

DR. HARMATH ARTEMISZ

irodalomtörténész:

– Örömmel és nagyon jó érzéssel tölt el, hogy férjem, Térey János egyik ide illő versét őrzik mostantól a Széna tér kövei.



Neki mindig fontos volt, hogy emlékezzünk azokra a történelmi traumákra, neuralgikus helyzetekre az együttérzés és az önkritika jegyében, amelyek a jelenben is formálják az életünket. Számos műve foglalkozik ezekkel a pillanatokkal, és fontosnak tartotta, hogy legyen jel arról, hogy mi történt egy-egy jelentős történelmi helyszínen. János minden házról, a város minden sarkáról tudta, hogy mikor mi történt ott a történelem során. A Széna tér egy ilyen fontos helyszín, ahol többször is nagyon nagy volt a tét. Fontos az is, hogy emlékeinket felfrissíthessük, újragondoljuk.



Térey János egyik versét is őrzik a tér kövei

A téren három kronoszkópot helyeztek el, ezeken át visszatekinthetünk az időben: a Fortepan fényképei megmutatják, milyen volt a tér az 1930-as években, az 1945-ös ostrom idején és az 1956-os forradalom alatt. A vízjáték szintén az 1956-os forradalom és szabadságharcra emlékeztet: az installáció 10 óra 23 perctől 11 óra 4 percig, illetve 19.56-tól 13 percen át nemzeti színekben világít.

Az „emlékek útvesztőjét” négy vers kíséri végig a téren keresztül. Járóköveire Bereményi Géza: Széna tér; Térey János: A városi hadviselés gyakorlata; Márai Sándor: Mennyből az angyal és Szenes Hanna: Meghalni című művét vészték fel.

Az ünnepélyes átadás visszanezhető a II. kerületi Önkormányzat Facebook-oldalán: <https://www.facebook.com/budapest2>. SZABÓ GERGELY



Akár telefont is tölthetnek a téren megpihenők



A múlt és jelen összeír a Fortepan archív képeit megjelenítő kronoszkópok segítségével

FONALGERILLÁK A SZÉNA TÉREN

Horgolással díszített oszlopot hagytak maguk után a Fonalgerillák a Széna téren október 20-án. A Párniczki Jutka, Mecséri Júlia és Csomós Rita trióból álló csapat kézimunkáján visszaköszön a megújuló Széna téri emlékpark több motívuma is.



Egy megkerülhetetlen tér



Fotó: Waiwon Eszter

A felújított Széna tér átadását követő napon, október 23-án mutatták be a szerkesztők és a szerzők a Buda ikonikus terét középpontba állító hiánypótló tanulmánykötetet.

A könyvbemutatót a Marczibányi Téri Művelődési Központban tartották számos érdeklődő előtt, akik közül többen a téren zajló 1956-os eseményeket személyesen is átélték. A megjelenteket Őrsi Gergely polgármester köszöntötte, aki elmondta, hogy a felújítás előtt sokat gondolkodtak azon, hogyan lehetne megjeleníteni a sokarcú budai tér rendkívül gazdag történetét, mindazt, amin a tér és lakói keresztülmentek. Megtervezését megelőzte történelmének aprólékos feltárása, majd segítségül hívták a történelemtudományt, a szépirodalmat és a képzőművészetet is, így a most kialakított Széna téren nemcsak egy új parkban lépdelünk, de történelmét és történeteit is megismerjük: az ott elhelyezett installációk, a feltárt romok, az új szobrok, a régi városfal, az irodalmi idézetek átélhetővé teszik a történelmet, családokat vonzanak és beszélgetéseket ösztönöznek. Különlegesség, hogy a Széna tér történetének feldolgozása párhuzamosan haladt a tér építészeti, tájépítészeti kialakításával – tette hozzá.



A Széna tér című tanulmánykötetet az egyik szerkesztő, Merker Dávid, illetve a tizenegy szerző közül hárman mutatták be: Saly Noémi város- és kávéháztörténész, Őrsi László történész és Holló Szilvia Andrea várostörténész, muzeológus. Számos érdekességet is hallhattak a jelenlévők a térről, ahol középkori városfal, kórház, buszpályaudvar, vesztőhely, gyár és legendás vendéglátó-ipari egységek is helyet kaptak, és nemcsak Budapest ostromának, de az 1956-os forradalomnak is drámai főszereplőjévé vált. A beszélgetést Nagy Eszter önkormányzati képviselő vezette. LD

SZÉNA TÉR – Fejezetek egy megkerülhetetlen tér történetéből.

A kötetben számos szakterület neves kutatói tárják fel a Széna tér titkait és múltját. Olvashatunk Saly Noémi vízivárosi és országúti vendéglátás-történeti kalandozásairól, a Ganz-gyár okán Bel-Buda ipartörténetéről, de közlekedési csomóponti szerepéről is. Épített örökségünket tárja fel a budai városfalról, a régi Szent János Kórházról vagy a Margit körüli fogház történetéről szóló tanulmány. Az utolsó fejezetben a tér politikai és harcászati szerepét is megismerhetjük: a Ganz-gyár nyilasai mellett a budai lány, Szenes Hanna kalandos életéről és haláláról olvashatunk, Ungváry Krisztián történész a II. világháborús, Őrsi László pedig az 1956-os szerepét dolgozza fel. Mindezt rendkívül olvasmányosan, ugyanakkor tudományos alaposággal. Hiánypótló munkát vehet kezébe az olvasó, amelynek révén közös múltunk – a szó szoros értelmében – teret kapott, ahogy a kötet köszöntőjében is olvashatjuk.

Megjelent a II. Kerületi Önkormányzat kiadásában. Ára: 4200 Ft, kapható a Marczibányi Téri Művelődési Központban.



1956 egy pasaréti fiú szemével

Egy pasaréti kiskamasz 12 és fél évesen belekerült a történelem sűrűjébe. Elővett egy füzetet és mindent megörökített, amit maga körül látott. A naplóhoz Jankó saját kezűleg készített keményítáblás kötést, abba fűzte bele füzetét.



Az immár digitalizált és így az interneten mindenki számára hozzáférhető napló 1956. október 23-án kezdődik, és 1957 februárjáig írja le az eseményeket pasáreti-törökvérszi gyerekszemmel: hogy nézett ki a Kapy utca egy orosz katonai menetszlop elhaladása után, miként festett 1956 novemberében az „Ifjú mártírok tere” és a Csalogány utca, mikla pultak a segélycsomagban, amit a „Mártírok útja 7. szám alatti Vöröskeresztben” lehetett átvenni. A legutolsó bejegyzés egy kis rajz, amely a titkos napló elrejté-

sét jelzi: a füzet (a kis Jankó által összegyűjtött egyéb '56-os relikviákkal együtt) évtizedeken át, a rendszerváltás utánig gondosan el volt dugva a ház környékén, valószínűleg egy régi tyúkol padlásán. Mivel a szerző tavaly elhunyt, erre és a napló homályosabb elemeire rákérdezni már nem lehet. Viszont a kordokumentum, melyet rajzok, relikviák színesítettek, elérhető a www.naplo1956.hu címen, ahol észrevételeket is lehet tenni a naplóban említett helyekkel és családnevekkel kapcsolatban.

– Édesapám írta, rejtette el és jóval később ő vette elő a naplót. Talán a forradalom 50. évfordulója kapcsán, 2006-ban mutatta meg nekünk, mert még a testvérei sem tudtak a létezéséről. Sokáig benne volt a félelem, nem beszélt róla – mondta lapunknak *Szentváry-Lukács Mariann*. – Tehát már életében tudtunk a napló létezéséről, amit '56-ról szóló előadásaira néha magával vitt. Végül tavaly bekövetkezett halála után megkerestem a lakásban, és digitalizálva hozzáférhetővé tettem mások számára is, hiszen ez alapvetően kordokumentum, érdekesség a mai fiataloknak, akár már az a része is, hogy hogyan nézett ki régen egy 12 éves gyerek írása. Mivel két VIII. kerületi '56-ban élt tizenévesnek megjelentették a hasonló naplóját, gondoltam, legyen olvasható egy budai is. Ahhoz vékony, hogy könyv formában megjelenjen, az interneten viszont a világ minden tájáról olvassák.

Jankó, azaz dr. Szentváry-Lukács János itt nőtt fel Pásaráten négy

testvérel együtt a nagypapja által vásárolt házban, itt járt általános iskolába. Középsiskolába a származása miatt sehova sem vették fel, nagymamának egy, a város másik végében lévő technikumba sikerült őt bekönyörögnie. A továbbtanulását is akadályozták, de végül gépészmérnök és mérnöktanár lett. A volt iskolájában, valamint a Kertészeti és a Műszaki Egyetemen tanított. Emellett szabadidejében számtalan dologgal foglalkozott társadalmi munkában, többek között szakértője lett a katonai kitüntetéseknek, felkutatott katonahősöket és sorsukat a világháborús veszteségekért feldolgozásával. A Kossuth rádióban éveken át hallható volt a Hősök naptára, ami az ő kutatásain alapult. Munkái között szerepel a magyar rendjelek és kitüntetések bemutatása, a Vitézi Rend tagnyilvántartási adatbázisának elérhetővé tétele. Pasaréten nősült, három gyermeke és hat unokája született. Életének 78., házasságának 55. évében hunyt el.

Jankó naplója: www.naplo1956.hu

1956. október 23.: ...Nagy örömmünnepe ez, régóta sínylődik az oroszok és a vezetők elnyomása alatt a magyar nép. – Halljuk a Nemzeti dalt! kiáltotta a tüntető ifjúság a Bem-szobor előtt. Sinkovits I. felállt a szobor talapzatára és szavalni kezdett. Arca kigyúlt, szeme csillogott. Az ifjúság megilletődötten hallgatta. Valahányszor egy versszak végére ért, a tömeg vele kiáltotta az esküt: „Esküszünk, esküszünk, hogy rabok tovább nem leszünk”... Édesanyját a buszról leszállva valaki megkérdezte. – Miért van az ön gomblyukában piros-fehér-zöld szalag? – Ünnepe van – hangzott a válasz. – Ma? – Igen, kérem, de jövőre már a naptárban is benn lesz... (és tényleg, a Szabad Nép 2. oldalán ez a követelés áll: X. 23.-át, Szabadságharcunk kezdetét tekintésük ünnepnek, munkaszüneti napnak.)

Villámtréfa!?! Dehogy. A Széna téren történt!!! Egy gyerek a benzines hordótól hirtelen odarohan az egyik emberhez. – Mi lenne akkor, ha valaki bedobna egy kézigránátot egy benzines hordóba? – Akkor örült robbanás lenne és akkor futhatnánk. – Hát akkor fussunk, mert én bedobtam egy kézigránátot a hordóba. (A robbanás elmaradt.)

1956. november 4., vasárnap: 5 óra. Az oroszok megtámadják Budapestet. Maléter Pál eltűnt. A rádió a Szózatot és a Himnuszát játssza. A rádió elhallgat. Új miniszterteráns. Elnök: Kádár János. Helyettes: Apró Antal. Honvédelmi miniszter dr. Münnich Ferenc. Az ENSZ-t újra összehívják. A budaörsi laktantvát szétlőttek.

1956. november 6., kedd. Vadászgépek köröznék felettünk.

1956. november 8., csütörtök: Kádár, Marosán, Dobi beszél: azonnal meg kell kezdeni a munkát. Este nem volt villany, ezért a kis elektromos rádiómat kellett használni. A nagyon jó légkörnek köszönhetem, hogy a fejhallgatón keresztül hallgathattam a Szabad Európa, a Balaton és a Rákóczi adót.

1956. november 9., péntek: A Kapy utat megszállják az oroszok. Az utcán felmegy: 1 Pobeda, 5 tank, 6 teherkocsi (bóbiskoló katonákkal), 1 ikerágyú.

1956. november 10., szombat: A tegnapi díszes menet nyomait csak ma reggel láttam meg. Mikor kenyérért mentem (4 órakor), akkor vettem észre, hogy a Bánóczyék előtt kitértek 3 facsemetét. (...) Az egész úton látni lehet a láncotalpak nyomát. Ma reggel 5 óra hosszat sorba álltam.

1956. november 12., hétfő: Ma délután bementünk a Moszkva térre, illetve az Ifjú Mártírok terére. A tér teli van tankkal, ágyúval stb...

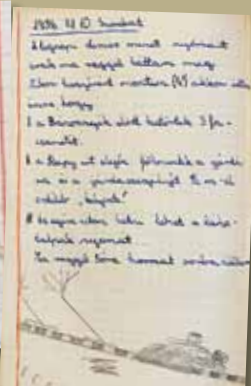
Láttam egy Molotov-koktélt. Egyetlen ház sincs belövés nélkül. A Csalogány utca kövezetébe 3 bomba van beásva.

1956. december 2., vasárnap: A Hídegkúti úton sok tank vonult kifelé, majd később visszafelé. A házunk előtt felmegy három teherautónyi gyalogos. A Törökvész úton ledekkoltak. Egész éjjel lőttek.

Az utolsó bejegyzés 1957. február 26-án volt, és azt rajzolta le benne Jankó, hogy hova rejtette el a naplót.



Jankó bejegyzése és rajza a Sztálin-szobor ledöntéséről



Meghívó a Községi Liget átadójára



November 12-én 10 órától

**tartja a II. Kerületi Önkormányzat
a Községi Liget hivatalos
átadóját (1028 Szabadság utca).
A tervezett programok között szerepel
a Face Team Győr
akrobatikus sportszínház bemutatója,
arcfestés és lufihajtogatás.
Minden érdeklődőt várnak!**

Közmeghallgatás két helyszínen

A II. Kerületi Önkormányzat képviselő-testülete közmeghallgatást tart két helyszínen és két időpontban.

2022. NOVEMBER 17-én, csütörtökön 17 órakor a Marczibányi Téri Művelődési Központban (1022 Marczibányi tér 5/a), valamint **2022. NOVEMBER 24-én**, csütörtökön 17 órakor a Klebelsberg Kultúrkúriában (1028 Templom u. 2–10.) közmeghallgatást tart.

A közmeghallgatás szervezettebbé tétele érdekében a lakók, illetve a helyben érdekelt szervezetek képviselői a téma rövid megjelölésével a Marczibányi téri közmeghallgatás esetében **2022. NOVEMBER 11., péntek 13.30-ig**, illetve a Klebelsberg Kultúrkúriában rendezett közmeghallgatás esetében **2022. NOVEMBER 18-án, 13.30-ig**

jelentkezhetnek be a (06 1) 346-5470-es vagy a (06 1) 346-5565-ös telefonszámon. Kérdéseiket, javaslataikat eljuttathatják a kozmegehallgas@masodikkerulet.hu e-mail-címre, illetőleg postai úton, vagy személyesen félfogadási időben a Polgármesteri Hivatal Központi Ügyfélszolgálatához (1024 Margit utca 2-4.).

A közmeghallgatáson természetesen helyben is lehet kérdést feltenni és felszólalásra jelentkezni. A közmeghallgatás addig tart, amíg a résztvevők a közérdekű kérdés vagy javaslat megtételének érdekében kérnek szót.

Amennyiben a közmeghallgatáson elhangzott közérdekű kérdés vagy javaslat az ülésen nem válaszolható meg, úgy a felvetést utólag, írásban válaszolják meg.

II. KERÜLETI ÖNKORMÁNYZAT

Munkálatok a kerületi közterületeken

A **Margit körút** járda felújítási munkálatai zajlanak, a Horvát utcától a Fekete Sas utcáig tartó szakaszon elkészültek a térkövezési munkák. Az új, modern padokat és zsámolyokat már kihelyezték. A járdák és környezetük felújítása a Fekete Sas utcától a Margit körúti kanyarig (OTP-ház árkádjáig) folytatódik.

Elkészült a burkolatfelújítás a **Turul utcában** a Dutka Ákos utcától végig.



VÁRJÁK A VÉLEMÉNYEKET A BÉCSI LIGETRŐL. A Bécsi út 24–28. szám alatti telkekre tervezett beépítés során a területen lévő pozitív adottságok megtartásával, a jelenlegi növényállomány aktív hasznosításával olyan lakások és üzletek építése a cél, melyek a már meglévő előnyöket további belső értékekkel – zöld környezet, megújuló energia hasznosítása, magánszféra, jó parkolási lehetőség – egészítik ki. Az előkészítő munkák során három neves budapesti tervezőiroda készített terveket. Azonban a fejlesztés honlapján bemutatott előkészítő tervek egyike sem tartalmazza még a végleges fejlesztői elképzelést, a koncepció pontosítására a bennük lévő ötletek, tanulságok felhasználásával, a tervek inspirálta vélemények figyelembevételével módosulhat kizárólag a szabályozási terv. A fejlesztők kérik, hogy észrevételeiket, javaslataikat a www.becsiliget.hu honlapon osszák meg **2022. NOVEMBER 15-ig**.

INGATLANPÁLYÁZATOK

1

A II. Kerületi Önkormányzat 2022. OKTÓBER 12. és 2022. NOVEMBER 11. között pályázatot hirdet a Budapest II. kerület Lajos u. 18-20./Bécsi út 17-21. szám alatti, állami támogatással épült lakóházban található üres lakások bérleti jogának szociális helyzet alapján történő elnyerésére. A pályázat benyújtásának határideje: 2022. NOVEMBER 11., 13.00 óra. A határidő jogvesztő.

A MEGPÁLYÁZHATÓ LAKÁSOK ADATAI:

Cím	szoba-szám	nettó alapterület (m²)
Bécsi út 17-21., II. emelet 3.	1	22
Bécsi út 17-21., II. emelet 5.	1	23
Bécsi út 17-21., II. emelet 6.	1	23
Bécsi út 17-21., II. emelet 7.	1	23
Lajos u. 18-20., I. emelet 10.	1	28
Lajos u. 18-20., I. emelet 11.	1	28
Lajos u. 18-20., I. emelet 16.	1	29
Lajos u. 18-20., II. emelet 10.	1	30
Lajos u. 18-20., II. emelet 18.	1	28
Lajos u. 18-20., III. emelet 3.	1	28
Lajos u. 18-20., IV. emelet 1.	1	26
Lajos u. 18-20., IV. emelet 3.	2	48

A lakások a helyszínen megtekinthetők **2022. NOVEMBER 3-án**, csütörtökön 10.00-11.00 óra között és **2022. NOVEMBER 7-én**, hétfőn 14.00-15.00 óra között.

A nyertes pályázó határozott idejű, 5 (öt) évre szóló lakásbérleti szerződést köthet az elnyert pályázati lakásra.

A pályázati felhívás teljes szövege megtekinthető az önkormányzat honlapján, illetőleg kifüggesztették a Polgármesteri Hivatal Központi Ügyfélszolgálatán található hirdetőtáblán (1022 Margit u. 2-4.)

A pályázatot kizárólag az erre a célra rendszeresített pályázati adatlapon lehet benyújtani személyesen a II. kerületi Polgármesteri Hivatal Központi Ügyfélszolgálatán (1023 Margit u. 2-4.) munkanapokon, ügyfélfogadási időben, illetőleg postai úton (a Budapest II. kerületi Polgármesteri Hivatal, 1277 Budapest, Pf. 21. címen).

A pályázati adatlap díjmentesen igényelhető a Polgármesteri Hivatal Központi Ügyfélszolgálatán (1023 Margit u. 2-4.), valamint letölthető az önkormányzat honlapjáról: www.masodikkerulet.hu/aktualis/palyazatok

A PÁLYÁZATTAL KAPCSOLATBAN felvilágosítást kérni a hivatal Központi Ügyfélszolgálatán (1023 Margit u. 2-4.) lehet ügyfélfogadási időben személyesen, vagy a (06 1) 346-5422-es, a (06 1) 346-5735-ös és a (06 1) 346-5404-es telefonszámon.

2

A II. Kerületi Önkormányzat pályázatot hirdet a tulajdonában lévő 1025 Szépvölgyi út 84/b (Hrsz.: 15292/3) alatti, 1100 m² területű, beépítetlen terület besorolási ingatlan tulajdonjogának nyilvános versenytárgyaláson történő értékesítésére 136 610 000 Ft+27% áfa, azaz bruttó 173 494 700 Ft induló áron.

A pályázati eljárás további feltételeit tartalmazó pályázati felhívás letölthető a www.masodikkerulet.hu weboldalaról.

A pályázat leadásának határideje: **2022. NOVEMBER 7., 15.00 óra. A versenytárgyalás időpontja: 2022. NOVEMBER 14., 10.00 óra.**

A pályázattal kapcsolatos kérdésekre a Vagyonghasznosítási és Ingatlan-nyilvántartási Osztály munkatársai e-mailben a vagyon@masodikkerulet.hu címen válaszolnak.

A képviselő-testület ülésén történt

A képviselő-testület október 13-án rendkívüli ülést tartott.

Az ülésen döntöttek arról, hogy a II. Kerületi Önkormányzat együttműködési megállapodást köt a több mint tíz éve a városrészünk biztonságát szolgáló és 2015 óta önálló beavatkozó egységként működő Rózsadomb Polgárőr és Önkéntes Tűzoltó Egyesülettel. Az önkormányzat a költségvetésből biztosított keretből hozzájárul a szervezet működési költségeihez. A rózsadombi önkéntes tűzoltók katasztrófa-megelőzési tevékenységük során vállalják többek között, hogy a vonulási területen segítik az önkormányzatot tűz megelőzési feladatai ellátásában, ügyeleti szolgáltatást tartanak fenn, részt vesznek a lakosság tűzvédelmi felvilágosításában, gondoskodnak a munkatársak és az eszközállomány riaszthatóságáról, valamint a tűzoltói szolgálatra jelentkezők szakmai felkészítéséről, továbbképzéséről is.

A képviselő-testület kezdeményezi a fővárosi parkolási rendelet módosítását a II. kerületi várakozási övezet bővítése érdekében. A tervezet szerint 2023. január 1-jétől „C” várakozási övezeti besorolással a Gábor Áron utca–Szilágyi Erzsébet fasor–Lotz Károly utca–Pasaréti út–Gábor Áron utca–Pusztaszeri út (beleértve a Felső Zöldmáli szervízút szakaszát is)–Alsó Zöldmáli út–Pusztaszeri út–Csejtej utca–Józsefhegyi utca–Szemlőhegy utca–Áldás utca–Eszter utca–Alsó Törökvezs út–Bimbó út–Alvinci út–Lévay



utca–Fillér utca–Lorántffy Zsuzsanna út–Hermann Ottó út–Radna utca–Pasaréti út által határolt területen, beleértve a határoló utakat és tereket, valamint „B” várakozási övezeti besorolással a Szépvölgyi út 52-66. szám alatti szakaszokkal körülhatárolt területen fizetőövezetet hoznának létre az ott élőket hátrányosan érintő parkolási gondok enyhítése érdekében.

A II. Kerületi Önkormányzat testvértelepülési együttműködést köt a Zala megyei, alig 500 lelkes, gazdaságilag hátrányos helyzetű Esztergályhorvati községgel a kölcsönösség és szolidaritás jegyében. A települések között így a kulturális, gazdasági és társadalmi kapcsolatok is erősödhetnek. Esztergályhorvati több éve részese a „Fogadj örökbe egy

ajándékot” karácsonyi jótékonyági akciónak, mely során II. kerületi lakók adományai jutottak el a település rászoruló családjaihoz egyéb adományok mellett, önkormányzatunk pedig a koronavírus-járvány miatti veszélyhelyzet időszakában a települést maszkkal és gyorstesztrel segítette.

A török fél kezdeményezésére testvérvárosi megállapodást köt városrészünk Isztambul neves kerületével, Besiktassal. A világváros egyik legrégebbi kerülete már számos nagyvárossal tart fent kapcsolatot, most a közös történelmi és kulturális örökség ápolása céljából és a II. kerületben található, a török–magyar barátság jelképének tekinthető Gül Baba türbe okán kereste meg kerületünket a partnerség ötletével.

Újabb épületek kerültek ideiglenes védelem alá

Harmadik alkalommal került ideiglenes helyi védelem alá városrészünkben található történelmi vagy építészeti szempontból fontos épület vagy épületrész. Ezúttal huszonhét építészeti érték élvezheti a védettséget. Ezek közösségünk számára felbecsülhetetlen értékű emlékek, amelyek megőrzése közös feladatunk.

Az értékes építészeti emlékek megőrzésének egyik leghatékonyabb módja, ha kerületi helyi védelem alá helyezik őket. A korábbi két lezárt védelem alá helyezési folyamat eredményeként jelenleg 72 ingatlan esetében áll fenn kerületi helyi védelem.

Az önkormányzat idén felhívást tett közzé, melyben további javaslatokat várt a védendő helyi építészeti értékekről a lakosságtól. A javaslattevési folyamat során 27 ingatlan esetében indult meg a kerületi helyi védelem alá helyezési eljárás és azzal egyidejűleg az ideiglenes védelem elrendelése.

A II. Kerületi Önkormányzat Kerületfejlesztési Bizottsága átruházott hatáskörben hozott 46/2022. (IX. 29.) számú határozatában döntött egyes kerületi ingatlanok tekintetében a kerületi helyi védelem alá helyezési eljárás megindításáról. Ennek megfelelően a képviselő-testület az egyes kerületi helyi értékek ideiglenes védelméről szóló 28/2022. (IX. 30.) önkormányzati rendeletében jelölt ingatlanok ideiglenes kerületi helyi védelméről rendelkezett.

Az érintett ingatlanok jegyzéke a rendelet 1. mellékleteként megtekinthető az önkormányzati rendeletárban, vagy elérhető a hirdetések menüponton keresztül is: www.masodikkerulet.hu Közérdekű Hivatal Rendeletek (vagy) Hirdetések.



Szilágyi Erzsébet fasor 73.



Lotz Károly utca 22.

MINIERDŐ JAPÁN MÓDRA

Október közepén a Zsigmond tér egy kis területén sűrűn egymás mellett félszáz facsemetét ültettek el – ebből lesz a II. kerület első Miyawaki-erdeje. Elnevezése Miyawaki Akira japán növényökológus módszerére utal, aki kifejezetten kedvezőtlen adottságú területek újraindítására dolgozta ki ezt az erdősítési formát: kis területen sűrűn ültetnek el őshonos fákat és cserjéket, amelyek a fényért és a tápanyagokért való versengésben megpróbálják egymást túlnőni, így a növényzet rekordgyorsasággal növekszik, és pár év alatt kialakul egy biodiverz városi kiserdő, ami a környezet számára kevesebb szálló port, frissebb levegőt és több madarat jelent.



Félszáz facsemete
13 négyzetméteren

A Zsigmond téri, mindössze 13 négyzetméteres Miyawaki-erdőbe 52 erdészeti facsemete – fagyfa, kőris, szilfa, vadalma, kecskerágó és juhar – került, amelyet Őrsi Gergely polgármester, Kovács Márton alpolgármester, Zakar András, a Budapesti Közművek Főkert Kertészeti Divíziójának főigazgatója és a Főkert munkatársai ültettek el közösen.



Őrsi Gergely
polgármester
és Kovács Márton
alpolgármester

– Az ültetés előtt mikorrhizagombát tettünk a gödrökbe, hogy így is segítsük a növényeket, hiszen ezek a gombafajok szimbiotikus kapcsolatot alakítanak ki a gazdanövényvel, megnövelik annak víz- és tápanyag-ellátott-

ságát, valamint stressztűrő képességét – írta közösségi oldalán a polgármester.

Budapesten nem ez az első minierdő, a Tabánban, az Andor utcában és a Boráros téren is található hasonló zöldsziget. PZS

Fát ültettek a Marczinál is



Három újabb őshonos magyar kőris került földbe, ezúttal a Marczinál Téri Művelődési Központ környezetében. A fákat az Európai Bizottság munkatársai csapatépítés keretében a Zöldövezet Társulás Egyesület tagjaival közösen ültették el október 21-én. Emellett készítettek és ki is helyeztek egy rovarhotelt, ami az őszi és a tél alatt támogatja a helyi ökoszisztémát, illetve egy madárodút, ami segíti a helyi madarak áttelelését.

Ezerkétszáz új csemete a Szép-völgyben

Idén is faültetést tartott a Menedzserszövetség a Főkert Zrt.-vel és a II. Kerületi Önkormányzattal együttműködve. A szép-völgyi erdőterület újabb 1200 fával lett gazdagabb.

A Menedzserszövetség kiemelt feladatának tartja, hogy tudása megosztásával, tagjaival közösen segítse a hazai gazdaság fejlődését, emellett a „felelős vezetők egymásért, a társadalomért és a fenntartható jövőért” célkitűzése keretében a környezetért is felelősséget vállal.

– Ennek tükrében tartottak idén ősszel is faültetést a Szép-völgyben, ahol a tavaly kialakított klímavédelmi kiserdő környezetében október 24-én újabb 1200 fát ültettek el a fővárosi kertészeti vállalat szakmai útmutatása alapján – emelte ki a megnyitón köszöntőjében Kapitány István, a Menedzserszövetség elnöke. Őrsi Gergely II. kerületi polgármester köszönetet mondott, hogy a vezetőket tömörítő közösség már második éve segít a szép-völgyi erdőterület megújításában, amely az úgyne-

vezett állomány alá telepítés módszerével folytatott faültetéssel gyorsítja fel a megújulási folyamatokat.

Zakar András, a BKM Nonprofit Zrt. Főkert Kertészeti Divízió főigazgatója hangsúlyozta, hogy az idei ültetés előtt is hatalmas mennyiségű szemetet és hulladékot szállítottak el a területről az önkormányzat segítségével, a kertészeti cég munkatársai pedig előkészítették az ültetőgödröket.

Az ültetésen résztvevőknek szakmai tájékoztatást Bajor Zoltán, a Főkert Természetvédelmi és Erdőkezelési Osztályának vezetője nyújtott, Bárándy Gergely kuratóriumi elnök pedig a helyi közbiztonság céljait szolgáló II. Kerületi Közbiztonsági Alapítvány tevékenységére hívta fel a menedzserek figyelmét. Az eseményen részt vett Kovács Márton, a II. kerület környezetvédelméért is felelős alpolgármestere.

A megújulás alatt álló területen ez alkalommal is őshonos fákat és cserjéket ültettek el, köztük tölgyet, hársat, gyertyánt, valamint kecskerágót és fagyalt.

SZEG

Fogadj be egy muskátlit!

Hamarosan érkeznek az első fagyok, így a közterületi muskátlik már nem sokáig lehetnek a szabadban, viszont az önkormányzat nem tud annyi virágot tárolni, amennyi tavasszal és nyáron díszíti a kerületet. Hogy a virágok új otthonra leljenek, az önkormányzat megszervezi a muskátlibefogadó akciót, várhatóan **NOVEMBER 5-én** délelőtt a Mechwart ligetben. Az akció részleteiről a masodikkerulet.hu oldalon tájékozódhatnak.



Ilyen volt



Ilyen lett

Közösségi takarítás a „Szalamandra”-völgyben



Civilekkel, önkéntesekkel, a Főkert Zrt. munkatársaival és az MME – Magyar Madártani Egyesülettel közösen tartott nagytakarítást a II. Kerületi Önkormányzat a Jegyenye-, más néven „Szalamandra”-völgyben október 15-én.

A Jegyenye-völgyet idén év elejétől nyilvánították védetté, azonban ez nem azt jelenti, hogy már nincs benne szemét az elmúlt évtizedekből, vagy ártó kezek ne vittek volna oda újabb hulladékot. A Jegyenye-völgy újabb takarításán a hulladékrégiségek között találtak egyenesen a Szovjetunióból itt

maradt darabot is a 14 forintos kristálycukor csomagolása és a már-már hagyományossá váló zacskós tej mellett, sőt, most sok illegálisan lerakott autógumit, kábelt és hullámpalát hoztak ki a védett területéről. A takarításra érkező gyerekek építettek is belőle egy teherautó-installációt.

Az eddigi két erdő-nagytakarítás során már sok száz, vagy éppen ezer kilogramm hulladékot gyűjtöttek be a természetből. A szemétszedéshez a zsákokat, kesztyűket és a szerszámokat a Főkert és az önkormányzat biztosította, a hulladékot a kertészeti vállalat szállította el.

LEGYÉL TE IS JANE!

A világhírű kutató, dr. Jane Goodall nem ismeretlen a II. kerületieknek, hiszen 2018-ban az ő jelenlétében avatták fel a róla elnevezett tanösvényt a hármashatár-hegyi vitorlázórepülő-téren. Pelsőczy Réka rendezésében sétaszínház lesz ezen a különleges II. kerületi helyszínen Jane Goodall életéről.

A világhírű etológus elsősorban a csimpánzok életének tanulmányozásával vált ismertté, mára pedig a környezetvédelem szelid, ám annál nagyobb hatású személyiségévé. Az ő életét és munkásságát dolgozza fel az a színházi előadás, amely a Jane Goodall Intézet szervezésében, Pelsőczy Réka rendezésében és Bohoczki Sára előadásában látható. A színházi előadás helyszíne a hármashatár-hegyi repülőter mellett kialakított Jane Goodall Tanösvény. A séta a kutató életének állomásait eleveníti fel, miközben végigjárjuk a nevével viselő tanösvény festői szépségű tájait – és ki tudja, talán még csimpánzzal is találkozhatunk. Felvételeink az előadás főpróbáján készültek.

– Ez egy vérbeli nő történet, egy saját útját járó nő története, aki az ösztöneire hallgatva, azokkal összhangban indul el



egy olyan úton, ami a kívülálló szemében teljesen lehetetlennek tűnik. Személyén keresztül talán jobban érzékelhető az egyén, az egyes ember felelőssége és lehetőségei. Az, hogy minden döntésünk, választásunk hatással van a környező világra, amiben élünk, komoly felelősség. Abban bízom, hogy egy színésznő által előadott személyes és inspiráló történet nagyobb hatást tud el-

A KÖVETKEZŐ ELŐADÁSOK: NOVEMBER 19., 11.00 és NOVEMBER 26., 11.00 és 14.00.
Helyszín: Jane Goodall Tanösvény (II. kerület, Kővári út–Arad utca sarka). Időtartam: 75 perc. Honlap: www.janegoodall.hu. Egy előadás húsz nézőt tud fogadni. Jegyvásárlás: <http://www.janegoodall.hu/programjaink/seta-szinhaz>. További információ: info@janegoodall.hu



Zene határok nélkül

A Törös Alapítvány 2011 nyolcadik jótékonyági hangversenye a jubileumok és az impresszionizmus jegyében zajlott. A koncertnek – amelyen a 160 évvel ezelőtt született Claude Debussy művei csendültek fel az idén 60 éves Duna Szimfonikus Zenekar előadásában – az idén fennállása 50. évfordulóját ünneplő Marczibányi Téri Művelődési Központ adott otthont.

– Hagyjuk ma estére magunk mögött zajos világunkat, és képzeljük magunkat egy párizsi szalonba, ahol Debussy ül a zongoránál, körülötte az impresszionisták, Renoir, Monet, Degas és kedvenc költőik, Paul Verlaine és Stéphane Mallarmé. Ezekkel a szavakkal köszöntötte dr. Törös Edit, a II. Kerületért Emlékéremmel kitüntetett reumatológus főorvos a közönséget, mások mellett az est fővédnökét, Őrsi Gergely polgármestert, a védnököket, Béres Klárát, a Béres Alapítvány elnökét és Dubrovay László Kossuth-díjas zeneszerzőt, valamint Japán magyarországi nagykövetét, Otaka Masatót és a többi japán vendéget, dr. Polák Lászlót, a II. Kerületi Önkormányzat Egészségügyi Szolgálatának főigazgatóját, Szalai Tibor jegyzőt és Láng Zsolt kormánybiztost, a kerület korábbi polgármesterét.

„A zene fő célja a gyönyörködtetés” – idézte Törös doktornő Debussy ars poeticáját, ám ezen az estén más, jótékony célt is szolgált a muzsika: a bevételt az előző évekhez hasonlóan ezúttal is a II. kerületi egészségügyi ellátás javítására fordítják.

Az est műsorvezetője a szintén II. Kerületért Emlékéremmel kitüntetett Mohai Gábor előadóművész volt, a koncertet Őrsi Gergely nyitotta meg. A polgármester beszédében emlékeztetett a tavalyi alkalomra, amikor az egészségügyi ellátás mellett a koronavírusban elhunyt szülők árván maradt gyermekeinek is felajánlott támogatást az alapítvány és a II. kerület. – A Marczibányi Téri Művelődési Központ az akkori veszélyhelyzet alatt is gyűjtőpontként működött, és így volt ez az idei év elején, az Ukrajnában zajló háború kitörése-



kor is – mondta a polgármester, majd hozzátette, most is aggódva állunk az elkövetkező időszak előtt, abban bízva, hogy sokáig kitart még az enyhe őszi időjárás... – De nemcsak a segítségnyújtás, hanem a kultúra és a művészet, a közös élmény is képes erős, összetartó és szolidáris közösséget kovácsolni – hangsúlyozta, majd köszönetet mondott a koncertek megálmodójának és megszervezőjének, dr. Törös Editnek.

A Duna Szimfonikus Zenekart a hangversenyen Kanai Toshifumi vezényelte, aki már évek óta visszatérő vendége az alapítvány jótékonyági koncertjeinek, amelyeknek szintén többéves szép hagyománya, hogy minden alkalommal egy-egy ifjú tehetség is bemutatkozhat a Marcsi színpadán. Idén két kiváló fiatal művésznő varázsolta el virtuóz játékával a közönséget. Az első részben a mindössze 14 esztendő szerb hegedűs, Lana Zorjan lépett fel és játszott a el Saint-Saëns Bevezetés és Rondo Capriccioso című darabját. Lana négyévesen kezdett hegedülni és 2016 óta már számos rangos nemzetközi versenyen nyert első díjat, különdíjat vagy közönségsdíjat, többek között

Budapesten, a V4 Virtuózok zenei versenyén is, amit nemcsak bravúros technikai tudásának, hanem kedves személyiségének is köszönhet. A második részben a 28 esztendő Balog Alexandra zongoraművész adta elő Beethoven C-moll zongoraversenyét. Alexandra a Pesthidegkúti Waldorf iskolában kezdte meg tanulmányait. 2003-ban zongorázni, 2004-ben csellózni kezdett, de tanult zeneszerzést és karmesterséget is. 2019-ben kitüntetéssel diplomázott a londoni Royal Academy of Music hallgatójaként. Tizenhárom éves kora óta rendszeresen koncertezik, a világ számos pontján fellépett már, több rangos díjat is elnyert, többek között 2017-ben megnyerte a grazi Bartók Béla Nemzetközi Zongoraversenyt.

Az estnek volt egy harmadik szólistája is, akit a – főleg a visszajáró – közönségnek nem kellett bemutatni: ő a Törös Alapítvány és a jótékonyági koncertek létrehozója, dr. Törös Edit, aki az orvosi hivatás mellett a zene-művészet nagy ismerője és hódolója, maga is kitűnő zongorista. Ezúttal Mozart C-dúr zongoraversenyének második tételét, valamint Debussy Doctor Gradus ad Parnassum című darabját játszotta el.

A jótékonyági hangverseny a kultúra, az összefogás és a szolidaritás estje volt, és azt is megtapasztaltuk, hogy a zene nem ismer határokat, összeköt embereket, országokat, földrészeket: október 14.-én este Budán, a II. kerületben egy francia szerző művét egy magyar zenekar kíséretében egy japán karmester vezényletével egy szerb hegedűművész adta elő. A kölcsönös tiszteletet az is méltóképpen fejezte ki, hogy a főorvos japánul köszöntötte az est japán vendégeit, a polgármester pedig szerbül gratulált és köszöntötte meg a szerb hegedűművészeknek a közreműködést.

A koncertből befolyt összeg 950 ezer Ft, amit a Kapás utcai rendelőintézet felújítása után a Törös Alapítvány kuratóriumával egyeztetve fognak az akkor éppen legszükségesebb eszköz vagy műszer beszerzésére költen.

PÉTER ZSUSZANNA



Otaka Masato
és dr. Törös Edit



Balog Alexandra



Lana Zorjan



Kanai Toshifumi

Fillér-kerti délutánok

A II. kerületi Időügyi Tanács beszélgetést szervez **Czigány György** Prima Primissima és **József Attila**-díjas költővel, érdemes művésszel, aki fél évszázadon át készítette zenei és irodalmi műsorait a rádióban és a televízióban. Talán legismertebb a *Ki nyer ma?* Játék és muzika tíz percben című adássorozata, amit 36 éven át lehetett hallgatni delente a Kossuth rádióban. Csaknem 40 szépirodalmi könyvet publikált. Műveltségével, múltidéző történeteivel a mai napig elvarázsolja a közönséget. A művésszel **Kassay Hajnal** beszélget **NOVEMBER 8-án 15 órától**.

Helyszín: a II. Sz. Gondozási Központ klubja (1022 Fillér utca 50/b). Megközelíthető a Széll Kálmán térről induló 149-es busszal a Gondozási Központ megállóig. A rendezvény térítésmentes, de regisztrációhoz kötött, a klub befogadóképessége maximum 40 fő. Jelentkezni lehet a fillerkert@masodik-kerulet.hu e-mail-címen vagy a (06 30) 398-9560-as telefonszámon.

Váli Dezső festőművészt köszöntötték

Van egy ház a Margit körúton, ahol évek óta tavaszköszöntő és nyárbúcsúztató program vidám hangjai töltik meg az egyébként csendes, virágos, mediterrán hangulatú udvart. Idén októberben a helyiek egy bensőséges ünnepel koronázták meg a hagyományt, amikor többek között gangkoncerttel köszöntötték fel a házban lakó és alkotó **Váli Dezső** festőművészt 80. születésnapja alkalmából. Az eseményen a II. Kerületi Önkormányzat nevében **Besenyei Zsófia** képviselő vett részt, aki tortával köszöntötte az ünnepeltet, hangsúlyozva, az az igazi elismerés, hogy a szomszédai ennyire megbecsülik lakótársukat, Váli Dezsőt, Deskét.



Boldog 90. születésnapot!

90. születésnapján köszöntötte Csalogány utcai otthonában **dr. Szakmáry Lászlónét Őrsi Gergely** polgármester. Kedves idős szomszédunk nagy örömmel fogadta a virágcsokros köszöntést, és hosszan elbeszélgetett a kerület vezetőjével.

Támogatások rászoruló II. kerületieknek

Számos támogatást nyújt a II. kerület azoknak a helyi polgároknak, akik szociális, gyermekjóléti vagy egészségügyi ellátásra szorulnak: lakhatási, létfenntartási, és hátraleképezési támogatás, Fény-kupon, illetve igazolás védendő fogyasztói körbe tartozásról, de októbertől igényelhető a Fővárosi Lakásrezsi Támogatás is.

A hirtelen megnövekedett energiaárak sokak életét megnehezítették, ezért az eddigieknél is nagyobb szükség van lakhatással és energiafogyasztással kapcsolatos támogatásokra. Az önkormányzat továbbra is számos támogatást nyújt azoknak a II. kerületi polgároknak, akik szociális, gyermekjóléti vagy egészségügyi ellátásra szorulnak.

LAKHATÁSI TÁMOGATÁS: A lakhatási támogatás a kérelmező által lakott – az önkormányzat illetékességi területén lévő – lakás fenntartásával kapcsolatos rendszeres kiadásokhoz nyújtott hozzájárulás. A támogatathatók körébe tartozik: a villanyár-, a víz- és a gázfogyasztás, a távhőszolgáltatás, a csatornahasználat és a szemétszállítás, a lakbér vagy albérlet, társasházi közös költség, illetve a fűtés költsége. Lakhatási támogatás annak a személynek állapítható meg, aki az érintett ingatlanban bejelentett lakcímmel rendelkezik, életvitelszerűen ott tartózkodik és a háztartásában az egy fogyasztási egységre jutó havi jövedelem nem haladja meg a 91 200 Ft-ot, egyedül élő esetén a 99 750 Ft-ot. A támogatás egy hónapra megállapítható legmagasabb összege a lakásfenntartás költsége, de legfeljebb 13 000 Ft. A támogatás 1 évre szól.

LÉTFFENNTARTÁSI TÁMOGATÁS: Létfenntartási támogatás nyújtható annak a személynek, akinek a létfenntartása tartósan veszélyeztetett,

vagy alkalmanként jelentkező többletkiadások miatt létfenntartást veszélyeztető rendkívüli élethelyzetbe került, és akinek családjában az egy főre jutó havi jövedelem nem haladja meg a 99 750 Ft-ot, egyedül élő személy esetén a 114 000 Ft-ot. Létfenntartást veszélyeztető, alkalmanként jelentkező többletkiadások különösen: a kérelmező közüzemidíj-tartozása, sérelmére elkövetett bűncselekmény, tüzelő vásárlásának költsége, lakhatását alapvetően meghatározó felszerelési tárgyak meghibásodása, gyógykezelési költsége, gyógyászati segédeszköz költsége. Létfenntartási támogatás rendszeres vagy eseti formában nyújtható.

HÁTRALEKÉPEZÉSI TÁMOGATÁS: Az önhibáján kívül hátraleköt felhalmozó háztartás vagy személy részére hátraleképezési támogatás nyújtható annak a személynek, aki az ingatlan tulajdonosa, bérletje, hasznélvezője vagy használója. A támogatás annak adható, akinek háztartásában az egy fogyasztási egységre jutó havi jövedelem nem haladja meg a 91 200 Ft-ot, egyedül élő esetén a 99 750 Ft-ot. Hátraleknek minősül: lakhatási költségek körébe tartozó közüzemidíj-tartozás, a közösköltség-hátralék, a lakbérhátralék.

IGAZOLÁS VÉDENDŐ FOGYASZTÓI KÖRBE TARTOZÁSRÓL: Védendő fogyasztók a védelemre jogosító, jogszabályban meghatározott tulajdonságuk alapján szociálisan rászoruló vagy fogyatékkal élő fogyasztóként részesülhetnek a villamosenergia-kereskedő és az elosztóhálózati engedélyesek által, valamint a földgázkereskedő és a földgázelosztók által nyújtott külön jogszabályban részletesen meghatározott kedvezményben.

FÉNY-KUPON: A Fény-kuponnal a kerületben élő, rászoruló nyugdíjasoknak kíván segítséget nyújtani az önkormányzat a bevásárlásban az élel-

miszer-drágulás miatt. A kuponnal idén 5000 forint értékben járul hozzá a II. kerület a jogosultak vásárlásához a Fény utcai piacon. A Fény-kupont az a II. kerületi lakcímmel rendelkező, szociálisan rászoruló 65. életévét betöltött lakó kérelmezheti egyszeri természetbeni támogatásként, aki a kérelem benyújtásakor 65. életévét betöltötte és a helyi szociális rendelet szerinti egyéb támogatásban nem részesül, illetve a részére megállapított nyugdíj vagy nyugdíjszerű ellátás havi összege nem haladja meg a 156 750 Ft-ot. **A kérelmek benyújtási határideje: 2022. NOVEMBER 15.**

FŐVÁROSI LAKÁSREZSI TÁMOGATÁS: A rezsi-költségek emelkedése hirtelen, felkészülési idő nélkül, óriási mértékben szakadt rá az emberekre. Budapest ezért új rezsitámogatási rendszert vezetett be, az eddigi támogatást megemelték és kibővítették a hozzáférést. A rászoruló családok és a létminimum alatti nyugdíjban részesülők évi 48 ezer, a valódi átlagnyugdíj alatti nyugdíjjal rendelkezők évi 24 ezer forint támogatást kaphatnak, amit a gáz, villany, víz, csatorna vagy távhőszámlán írhatnak jóvá. A támogatásokat október 1-jétől lehet benyújtani a II. kerületi Központi Ügyfélszolgálaton.



A KÉRELMEK BENYÚJTÁSA az arra rendszeresített nyomtatványon lehetséges, személyesen a Központi Ügyfélszolgálaton vagy postai úton. **Személyesen** a II. kerületi Polgármesteri Hivatal Központi Ügyfélszolgálatán (1023 Margit utca 2-4.) ügyfélfogadási időben (hétfő: 8–12 és 13–17, kedd, csüt.: 8–12 és 13–16, szerda: 8–12 és 13–18, péntek: 8–13). **Postacím:** Budapest II. kerületi Polgármesteri Hivatal 1277 Budapest 23. Pf. 21.

SZÁZÖTVEN ÉV, SZÁZÖTVEN KÉP

A Csik Ferenc Általános Iskola és Gimnázium idén ünnepli megalapításának másfél évszázados jubileumát, s ebből az alkalmából egy különleges kiállítást is megnyitottak az intézmény aulájában.

A színpompás tárlat alkotásait maguk a diákok készítették Somody Beáta tanárnő vezetésével. A vizuális kultúra szakos pedagógus gyakran viszi növendékeit tanulmányi sétákra, így a szomszédos Vizivárosi Galériába is, ahol évek óta megtekinthetik a Miniképek elnevezésű tárlatot. Minden bizonnyal innen jött az ötlet, hogy az egyébként valóban népszerű és trendi 20x20 centiméteres képek formájában alkossanak a művészeti szakos diákok.

Az évfordulós eseménysorozatba illeszkedő tárlat megnyitóján Berg Dániel alpolgármester a kerület és a közösség nevében elsőként a tanári karnak mondott köszönetet, mégpedig azért a páratlan alkotó légkörért, amely ilyen nagyszerű alkotások megszületését teszi lehetővé. A közösségi médiában a következő mondatokkal jellemezte a Csik Ferencben tett látogatását: „– Egy fantasztikus iskolában jártam ma délelőtt, ahol a fiatalok szorgalma és tehetsége a pedagógusok elhivatottságával és tudásával találkozik nap mint nap. Ahol ebből az összhangból nemcsak nagyszerű tanulmányi, művészeti és sporteredmények születnek, de az érett-



ségit követően művelt, önállóan gondolkodó és cselekvő felnőttek hagyják el az alma mater falait.”

A Kapás utcai galéria vezetője, Pusztafi Panna a „150 év, 150 kép” megnyitóján viszonzta a diákok rendszeres látogatásait, és rajzolásra biztatta őket, függetlenül attól, hogy tökéletesre sikerülnek-e a rajzok vagy sem. Hiszen egyetlen dolog fontos, az alkotás öröme. – Nagyon jó érzés látni, hogy a mi munkánk fiatalokat is inspirál az alkotásra, hiszen a művészeti nevelés és a művészet elérhetővé tétele is célkitűzéseink közé tartozik – jegyezte meg Pusztafi Panna, aki a szép és ötletes, olykor vicces képek láttán, különösen jól megoldott feladatként jellemezte a diákok munkáját.

A kiállítást megnyitó Polgár Anikó intézményvezető elismerte, hogy a másfél évszázados évforduló folyamatos ünneplést



jelent az iskola számára. A 150 év – 150 kép másnapján rendhagyó nap keretében idézték fel az alma mater történetét, a különleges foglalkozásokra pedig a média szakos diákok remek filmjével tették fel a koronát. A programot a gimnazisták villámszöveggyűjtéssel (flashmobbal) zárták az iskola udvarán a 150-es szám és a „Csik” szó megformálásával.

A 150 éves Csik Ferenc Általános Iskola és Gimnázium oktató, nevelő munkájára nemcsak jelenlegi és korábbi diákjai, de az egész II. kerület büszke lehet. Isten éltesse sokáig!

Kis muzsikus

– zenei vetélkedő gyerekeknek

Szereted a zenét? Játszol valamilyen hangszeren? Szeretnéd tudásodat nyilvánosan is megmutatni? Akkor jelentkezz a II. Kerületi Önkormányzat által gyerekek részére szervezett zenei versenyre! Nevezni lehet bármilyen szólóban, vagy kamaraegyüttesben előadott komolyzenei művel. A versenyt két korosztályban rendezik, 6–10 és 11–14 éves gyermekek részére. A produkciókat szakmai zsűri bírálja el. A verseny pontos időpontjáról értesítést küldenek. Helyszín: Marczibányi Téri Művelődési Központ (1022 Marczibányi tér 5/a). **Jelentkezési határidő: 2022. NOVEMBER 15.**, a nyertesek értékes díjakban részesülnek. Jelentkezni lehet: [Krausz Katalinnál](mailto:krausz.katalin@marczi.hu) a krausz.katalin@marczi.hu címen.



ILLUSZTRÁCIÓ: PIXABAY/ANA KRUCH

Egyszer volt, hol nem volt... – mondj te is egy mesét!

Kirándulás a mesék birodalmába, olvasást és meséket kedvelő gyerekek számára a II. Kerületi Önkormányzat szervezésében. A versenyzők feladata egy tetszés szerinti mese elmondása maximum 10-15 perces időtartamban. A versenyt két korosztályban rendezik, 6–10 és 11–14 éves gyermekek részére. A produkciókat szakmai zsűri bírálja el. Helyszín: Marczibányi Téri Művelődési Központ (1022 Marczibányi tér 5/a). **Jelentkezési határidő: 2022. NOVEMBER 15.** A verseny pontos időpontjáról értesítést küldenek. A nyertesek értékes díjakban részesülnek. Jelentkezni lehet: [Krausz Katalinnál](mailto:krausz.katalin@marczi.hu): krausz.katalin@marczi.hu.

Pályázati felhívás Bursa Hungarica Felsőoktatási Önkormányzati Ösztöndíjra

A II. Kerületi Önkormányzat az Emberi Erőforrások Minisztériumával együttműködve meghirdeti a Bursa Hungarica Felsőoktatási Önkormányzati Ösztöndíjpályázat 2022/2023. évi pályázati fordulóját.

A pályázaton részt vehet minden szociálisan rászoruló felsőoktatási hallgató („A” típusú pályázat), valamint felsőoktatási tanulmányokat kezdeni kívánó fiatal („B” típusú pályázat), akinek állandó lakóhelye a II. kerületben van, és családjában az egy főre jutó havi nettó jövedelem összege nem haladja meg a mindenkori bruttó minimálbér 60%-át, ami jelenleg 120 000 Ft.

A pályázati adatok feltöltéséhez egyszeri regisztráció szükséges a Bursa Hungarica Elektronikus Pályázatkezelési és Együttműködési rendszerben, melynek elérése: <https://bursa.emet.hu/paly/palybelep.aspx>

A pályázatot az EPER-Bursa rendszerben történő véglegesítést követően kinyomtatva, aláírva az alábbi címre kell benyújtani: II. Kerületi Önkormányzat Polgármesteri Hivatal, Központi Ügyfélszolgálat, 1024 Budapest, Margit u. 2-4. (Telefon: (06 1) 346 5600. A pályázat rögzítésének és az önkormányzathoz történő benyújtásának határideje: **2022. NOVEMBER 3.**, csütörtök.

A pályázati felhívás elérhető a www.masodikerulet.hu/hirdetotabla/palyazatok címen.



A PÁLYÁZATTAL KAPCSOLATBAN BŐVEBB INFORMÁCIÓ a (06 30) 319-3405-ös telefonszámon vagy a gottfriedne.tomka.fruzsina@masodikerulet.hu címen kérhető.



Motiváló tanulási környezet

Bőven benne járunk a tanévben, és idén még az őszi szünet is sokkal rövidebb lehet. A decemberi ünnepekig egyhuzamban iskolába járni, számonkérésekre készülni nem éppen minden gyerek álma. Ahogy hallok a tanítványaim szüleitől, a gyerekek nagyon le vannak terhelve, főként a gimis felvételire készülők ideje – még a hétvége is – percre be van osztva.

Péter Kata tanulásfejlesztés-tréner válaszol

Milyen környezetet teremtsünk otthon, hogy a gyerek zavartalanul, koncentráltan tudjon önállóan dolgozni? A következőkben néhány szemponton hívjuk fel a figyelmet.

Motiváló környezet

A zavartalan önálló tanuláshoz jó, ha van egy, csak erre a célra kialakított helye – tanulószoba vagy saját szoba – a gyerekeknek. A legfontosabb bútordarabok a jól megválasztott szék és asztal. A szék talán a legfontosabb, mert a helytelen ülémód a tartáshibák kialakulása mellett a koncentrációs képesség és figyelem hanyatlását, a gyorsabb elfáradást is okozhatja. Figyelemproblémákkal küzdő gyereket ne ültessünk az ablak elé, a kinti történések miatt könnyebben elterelődik. Az asztalával szembe szereljük a falra parafatáblát, ahová az észben tartandó dolgokat kitűzheti, mindig szem elé.

Vizuális és cselekvéses tanulási típusú gyereknél jó, ha van tanulástervező tábla, amelynek segítségével vizuálisan megjeleníthető a napi/heti teendő/tanulnivaló, határidők, témazárók ideje stb. A szobában az asztal mellől is jól látható helyen egy számlapos, hagyományos óra rendszeresítése követhetővé teszi a gyermek számára az időt, amit egy-egy feladattal tölt (fontos, hogy ezt ne a telefonjával tegye!).

A támogató szülők

A motiváció, a belső elköteleződés egyik kulcspontja a tanulási cél megélése. Egyik

tanítványom fogalmazta meg jól, „ha nincs cél, nincs miért dolgozni”. Már alsós korától fogva szánjunk időt (először még közösen) a cél meghatározására. A 4,5-ös átlag év végére elég konkrét cél, és időben korlátozott is (a jó célmeghatározás két paraméterének az ötből már megfelel), de annyira távlati, hogy ha nem daraboljuk fel beláthatóbb időtávokra, akkor kevésbé motiváló a gyerekeknek a mindennapokhoz. Meg kell lennie, hogy mit kell ma meg holnap is tenni, hogy a távlati célt elérje. Segítsünk neki jól meghatározni a tanulási célt és részcelokra lebontani!

Sikerélmény

Számtalan sikerélmény lehet a tanulásban, nem csak a bizonyítványba bekerülő érdemjegy, vagy a kitűnőre sikerült témazáró. Emeljük ki az eredmény helyett/mellett az ahhoz vezető utat is – mennyit dolgoztál, gyakoroltál, mennyi szabadidőt áldoztál, mennyit kérdeztél stb. Ne csak a kudarcok kapcsán gondolkodjunk közösen a gyerekekkel az okokról, hanem egy-egy sikerélmény kapcsán is – így erősíthetjük, hogy egy-egy bevált módszer szokássá rögzüljön. A kudarcokhoz való pozitív hozzáállás is nélkülözhetetlen – ebben akár példát is mutathatunk, egy-egy hétköznapi felnőtt sikertelenségünk közös kibeszélésével.

Hagyjuk JÓL pihenni

Sok tanítványom panaszkodik, hogy nem lehet otthon felállni az asztaltól, míg nem végzett minden feladattal. A tanulás akkor hatékony, ha megvan a tanulás-pihenés egyensúlya. Csillogó szemmel hallgatják a tanulásfejlesztés tanfolyamokon az egyen-



ILLUSTRÁCIÓ: PIXABAY/KUIS

súlyszabályt (20-25 perces tanulás után 5 perc szünet). Csak akkor görbül a száj, amikor megbeszéljük, hogy két intenzív tanulási kör közötti szünetben nem pihen sem a szem, sem az agy, ha mobiltelefont vagy számítógépet nyomkodnak. Használják az 5 percet mozgásra, friss levegőhöz jutásra, ivásra, beszélgetésre, zenehallgatásra – de száműzzék az elektronikus kutyákat a közelből a tanulás végéig. Hagyják el a tanulóhelyüket, menjenek ki az erkélyre/udvarra, pihentessék a szemüket, és mozgással (futás, fekvőtámasz, tánc, ugrálás stb.) szabadítsanak fel endorfin a szervezetükben. Ez jól fog jönni a következő tanulási körben, hogy jó hangulatban tudják folytatni.

TOVÁBBIK: ha szülőként egy működő tanulási stratégiát szeretne begyakoroltatni és szokássá alakítani, amit az iskolai tananyag esetén sikerrel alkalmazhat, a SMART Start Tanulás tananyag kipróbált megoldás a gyerekeknek. További részletekért a kooplabs honlapját lehet megnézni.

Újlakis kirándulás a repülő kövek és az iszapvulkánok földjén



Október elején az Újlaki Magyar–Olasz Két Tanítási Nyelvű Általános Iskola tanárai és diákjai Erasmus+ Geoparks-Open air laboratories pályázatának kapcsán Romániában jártak. A találkozó Brailában volt hat ország közreműködésében. – A nemzetközi találkozón megbeszéltük az eddigi helyi tevékenységeket, megosztottuk egymással oktatási anyagainkat, óravázlatainkat, PPT-inket, kicseréltük módszertani ötleteinket és a jó gyakorlatot. Amíg a tanárok módszertani műhelyfoglalkozásokon vettek részt, addig a diákok „nemzetközi osztályban” tevékenykedtek, kerámiákat festettek, táncot tanultak. Diákjaink Powerpoint-munkákkal és magyar táncal készültek az útra – tájékoztatta lapunkat Kovácsné Ferenzi Erika pályázati koordinátor. – Kirándulásaink a környékbeli geoparkba, Trovantsba vezettek, ahol különleges vulkanikus tevékenységről árulkodó óriás köveket láttunk, Buzau megyében pedig a rendkívül ritka iszap-

vulkán-tevékenységet is megfigyelhettük. A felbugyogó gázok ma is aktívan alakítják a területet. Diákjaink számára érdekes volt a valóságban megfigyelni az iskolapadban tanultakat. A geopark mellett a Macin Nemzeti Parkba is ellátogattunk a Duna-delta közelében. Itthon bemutatót tartunk a többi diáknak is a meglátogatott területekről készült képekből. A nemzetközi partneri kapcsolat egy időre itthoni tevékenységekkel folytatódik. Tervünk a II. kerületi barlangok meglátogatása a „Barlangok éve” alkalmából.

Az odafelé tartó úton megálltunk koszorúzni az Emlékezés Erdejénél, melyben kopjafák emlékeztetnek a magyar szabadságharc hőseire. 2019-ben egy székely fafaragóval készítettük el mi is a kopjafát. Az akkori kopjafaállítás a Háromszék című újság is megírta. Megfogadtuk, ha utunk erre felé visz, mindig virágot, koszorút viszünk – tette hozzá.

Középiskolai nyílt napok

BAÁR-MADAS REFORMÁTUS GIMNÁZIUM, ÁLTALÁNOS ISKOLA ÉS KOLLÉGIUM

(1022 Lorántffy Zsuzsanna út 3., www.bmrg.hu). Nyílt délutánok, ahol az érdeklődőket körbevezetik az iskolában: **NOVEMBER 18., 25., DECEMBER 2., 9., JANUÁR 13.**, péntek délutánként 15-16 óráig. Jelentkezés az időpontokra a gimnázium titkárságán: (06 1) 212-1494/111-es mellék.

BUDENZ JÓZSEF ALAPÍTVÁNYI GIMNÁZIUM

(1021 Budenz út 1., www.budenzalapitvanyi.hu). Nyílt nap: **NOVEMBER 16., 17., 18.**

CSIK FERENC ÁLTALÁNOS ISKOLA ÉS GIMNÁZIUM

(1027 Medve u. 5-7., csikferenc.hu) Nyílt nap: **NOVEMBER 15., 16.**, 8-11 óráig.

KODÁLY ZOLTÁN ÉNEK-ZENEI ÁLTALÁNOS ISKOLA, GIMNÁZIUM ÉS ZENEI ALAPFOKÚ MŰVÉSZETI ISKOLA

(1022 Marczibányi tér 1.) **NOVEMBER 10., 11.**, 9.00-tól tervez nyílt napokat, az aktuális járványhelyzet figyelembevételével. A részletes programot honlapjukon teszik közzé, regisztráció szükséges. www.kodaly-bp.edu.hu.

A KLEBELSBERG KUNO ÁLTALÁNOS ISKOLA ÉS GIMNÁZIUM

öt évfolyamos gimnáziumi tagozata **NOVEMBER 17-én**, csütörtökön gimnáziumi nyílt napot tart 8. évfolyamos diákok számára. A gimnáziumban nyelvi előkészítő osztály működik, mely angol- és németnyelv-tanulási lehetőséget kínál heti 18 órában (angol 12 órában, német 6 órában). Mindkét nyelvből indul haladó és kezdő csoport, így akár mindkét nyelvet haladó szinten is lehet tanulni. Az iskola nagy hangsúlyt fektet a sportolásra, és diákjainak lehetősége nyílik nemzetközi projekteken való részvételre is. A nyílt nap 7.30-kor kezdődik regisztrációval, 8.00-tól igazgatói tájékoztató diákok részére, 9.00-11.15-ig nyílt órák a diákoknak. 11.15-13.30-ig játékos feladatok az iskola tanórán kívüli életének megismerésére, és találkozhatnak a gimnázium diákjaival és tanáraival. Az érdeklődő szülőket az iskola igazgatója, Rósa Viktor a nyílt nap estéjén, 18 órakor várja tájékoztató előadásra. További információ: <https://klebi.hu/>.

MÓRICZ ZSIGMOND GIMNÁZIUM

(1025 Törökvész út 48-54., www.moricz-bp.hu) Nyílt nap: **NOVEMBER 17.**, 8.25-től tájékoztató a 6. évfolyamosok számá-

ra, 9.25-től tájékoztató a 8. évfolyamosok számára. Nyílt órák: óralátogatás 8.25-12.10-ig. Regisztráció a honlapon keresztül **NOVEMBER 7-15.** között. **NOVEMBER 25.**, 15-17 óráig: humán délután (a magyar, történelem tantárgyakon és az idegen nyelveken lesz a hangsúly). Regisztráció a honlapon keresztül **NOVEMBER 14-től**. (Kérlek, hogy több fő jelentkezése esetén annyszor töltsék ki az űrlapot, ahányan érkeznek.) **FEBRUÁR 3.**, 15-17 óráig: matematika és természettudományok.

PASARÉTI GIMNÁZIUM

(1022 Lóczy Lajos u. 11., www.gimi.hu) nem szervez személyes nyílt napokat. A képzési területek és a felvételi eljárással kapcsolatos tudnivalók a honlapon olvashatók.

PESTHIDEKGÜTI WALDORF ÁLTALÁNOS ISKOLA, GIMNÁZIUM ÉS ALAPFOKÚ MŰVÉSZETI ISKOLA

(1028 Kossuth Lajos u. 15-17., www.hidegkut-waldorf.hu) nem szervez személyes nyílt napokat. A képzési területek és a felvételi eljárással kapcsolatos tudnivalók a honlapon olvashatók.

II. RÁKÓCZI FERENC GIMNÁZIUM

(1024 Keleti Károly u. 37., www.rakoczif.hu) a 2023/24-es tanévre vonatkozó tájékoztatója megtekinthető a honlapon a 'Felvételi' és 'Rólunk' menüpont alatt. Nyitott kapuk-program 8. osztályos tanulóknak és szüleiknek: **NOVEMBER 22., 24.**, 17 óra; a 6. osztályosoknak és szüleiknek: **NOVEMBER 29.**, 17 óra. Szülői tájékoztató és iskolabejárás. (Óralátogatásokkal egybekötött nyílt napokat nem tartanak). A részvétel regisztrációhoz kötött.

SZABÓ LŐRINC KÉT TANNYELVŰ ÁLTALÁNOS ISKOLA ÉS GIMNÁZIUM

(1026 Pasaréti út 191-193., www.szli.hu). Nyílt nap: **NOVEMBER 16., 21.** Regisztráció **NOVEMBER 6-ra: NOVEMBER 1-jén** 8 órától **NOVEMBER 14-én** 20 óráig. A **NOVEMBER 21-én** tartandó nyílt napra **NOVEMBER 6-án** 8 órától **NOVEMBER 19-én** 20 óráig. Regisztrálni az iskola honlapján keresztül kötelező (1 regisztráció 1 résztvevőt jelent).

SZENT ANGÉLA FERENCES ÁLTALÁNOS ISKOLA ÉS GIMNÁZIUM

(1024 Ady Endre u. 3., www.sztangela.hu). Nyílt nap **NOVEMBER 10., 22., 30.**, 9.00-tól. Regisztráció: sztangela.hu/felveteli.

A gyógyítás alapja a kommunikáció és a bizalom

Dr. Kiss-Végh Melinda a III. kerületben dolgozott háziiorvosként, amikor kiderült, a Csatárka úti háziiorvosi rendelőben megüresedett egy praxis. A doktornő nagy örömmel jelentkezett a számára régóta ismerős rendelőbe, ahol azóta is nagy türelemmel és szakértelemmel látja el betegeit.



– Kisgyermekkorom óta érdekelt az emberi test működése és a gyógyítás, ezért már nagyon hamar egyértelművé vált számomra, hogy orvosi pályára szeretnék menni – meséli dr. Kiss-Végh Melinda, aki ügyvéd férjével neveli 12 és 10 éves lányukat. – Orvosi diplomámat 2007-ben a Szegedi Tudományegyetem Általános Orvostudományi Karán szereztem meg. A háziorvostan szakképzés során a klinikákon töltött időszak mellett a házi-orvosi munka rejtelmeivel dr. Papp János segítségével ismerkedtem meg rezidens éveim során a Csatárka úti háziiorvosi rendelőben. Így nagyon örültem, amikor megtudtam, hogy lesz egy megüresedő praxis pont ott.

Már az egyetemi évek során megfogalmazódott bennem, hogy a gyógyítás alapja a megfelelő orvos-beteg kommunikáció és a bizalom. Háziiorvosi munkám során nagy hangsúlyt fektetek a prevencióra, ezért is örülök, ha egyébként panaszmentes, fiatal betegek is megjelennek a rendelésemen. Nagyon fontosnak tartom a védőoltások beadását, rendszeresen részt veszek ezzel kapcsolatos kongresszusokon tudásom bővítése érdekében.

Budapesten nőttem fel és mind általános iskolai, mind pedig gimnáziumi tanulmányaimat a II. kerületben végeztem, a Baár-Madas Református Gimnáziumban érettségiztem. Jó érzéssel tölt el, amikor betoppan egy-egy régi iskolatárs a rendelőbe, akit esetleg már húsz-harminc éve nem is láttam és segíthetek neki.

A betegek rendelkezésére állok mind telefonon, mind pedig e-mailben és fontos megemlítenem, hogy minden e-mailre válaszolunk.



A RENDELŐ ELÉRHETŐSÉGE:

1025 Csatárka út 51. Rendelési időben hívható telefonszám: (06 1) 438-3671. Rendelési időn kívül hívható telefonszám: (06 30) 885-1310. E-mail-cím: csatarkahaziorvos@gmail.com.

Szép volt, kis gepárdok!



Lévai Janka (II. helyezett)
Csúri Lili (I. helyezett)
és Vargha Zsófia (III. helyezett)

A Fillér Utcai Általános Iskola hosszú évek óta kiemelkedő eredményeket ér el a diáksport területén: az atlétika többpróba és mezei futó diákolimpiákon a kerület legeredményesebb intézményének számít, és a Kaptatón is minden alkalommal számos érmet – idén két aranyat, két ezüstöt és egy bronzot – gyűjtöttek be a filléres diákok.

A Kaptató után, szintén október elején rendezték meg a kerületi mezei futó diákolimpiát, amelyen a II. korcsoport öt első helyezettje közül négy ifjú hölgy a Fillér Gepárdok iskolai atlétikacsapat tagja. A most arany-, illetve ezüstérmet szerző Csúri Lili és Lévai Janka tavasszal a budapesti atlétika többpróba diákolimpián is a dobogó két legfelső fokán állt. A harmadik helyen Vargha Zsófia, az ötödiken pedig Horváth Lenke végzett.

Gratulálunk a kitűnő eredményhez a gepárd-lányoknak és az iskolai atlétikaedzéseket vezető földrajz-testnevelés szakos tanárnak, Balázs Zoltánnak!

Becsület, tisztesség, emberség

A tavasszal elhunyt dr. Ökrös Istvánra sokan emlékeznek hálával és szeretettel. A Csatárka úti rendelőben lévő praxisát lánya, dr. Ökrös Ildikó viszi tovább, akivel hivatásáról, édesapjáról és a családból hozott értékekről is beszélgettünk.

– 1990-ben végeztem a SOTE-n. Amikor kicsik voltak a gyerekeim, a gyakorlati orvoslást háttérbe szorítva sokáig gyógyszerégnél dolgoztam. Mikor nagyobbak lettek, már láttam, hogy más az utam, mert ugyanazt a mentalitást hordozom, mint édesapám: empátikus vagyok, szeretek segíteni. Nyolc éve tettem le a háziorvosi szakvizsgámat, azóta itt dolgozom a praxisban, eleinte egy-egy napot, aztán egyre többet. Fokozatos volt a váltás, a betegeknek is volt idejük megismerni engem és édesapámnak is jó volt így, hogy nem kellett mindennap bejárnia. A II. kerület egyik legnagyobb praxisa a miénk, 2400 betegünk van, édesapámat, aki igazi nagybetűs csaláadorvos volt, nagyon szerették és tisztelték.

Amikor gyerekek voltunk és este nyolcig rendelt, tíz előtt ritkán ért haza, úgyhogy nálunk a vacsora éjfélig tartott, miközben folyt az esetmegbeszélés. Tényleg úgy nőtünk fel, hogy nem is volt kérdés, milyen szakmát válasszak, lebeszélni nem akart. Édesanyám féltett, azt mondta, nem nőnek való pálya ez, de sosem tudtam volna másként elképzelni az életemet, mint orvosként. Testvérem szintén háziorvos lett, ő a XI. kerületben praktizál.

Sok az orvos a családban, igazi orvosdinasztia a miénk. Mindig is orvosközegben, a gyógyítás és a tudomány bűvkörében éltünk. Sajnos, sem az én két



Fotó: dr. Királyóczy Nóra

gyerekem, sem az öcsém négy gyereke nem választotta ezt az utat, de ez az a hivatás, amit erőltetni nem lehet. A fiam ügyvéd, a lányom is jogot végzett, de léven igen kreatív, fotós lett.

Tapasztalatai szerint milyen a II. kerületiek egészségi állapota?

Tudatosabbak, jobban figyelnek az egészségükre, eljárnak szűrővizsgálatokra, aktuális kontrollokra. Az idősebbek és a fiatalok között is egyre több, aki a megelőzést fontosnak tartja, odafigyel a megfelelő életmódra. A krónikus cukor-, valamint szív- és érrendszeri betegek időszakos ellenőrzése számomra nagyon fontos. A betegeknek az a jó, ha az orvos együttérez velük, átlátja a problémájukat és segíti a megoldást. A családok felnövő gyerekei is hozzánk kerülnek, így több generációt kísérhetünk végig. Sajnos, már csak a területileg ide tartozókat tudjuk felvenni a magas létszám miatt. Naponta 60-

90 beteget látunk el, ebben a személyesen megjelenők és az ímélen vagy telefonon jelentkezők is benne vannak. A koronavírus-járvány sokat rontott a személyes kapcsolatokon, de jelenleg is fogadjuk a betegeket előjegyzés alapján és akut esetben azonnal. Próbálok minden feladatot a legjobb tudásom szerint megoldani. Igyekszem elintézni, hogy mindenki – ha szükséges – megfelelő szakellátásra kerüljön.

Mi az, amit leginkább az édesapjától tanult meg, és azóta is vall?

Egyfajta életszemléletet, amibe beletartozik a nyitottság, a szeretet, a teljes odafigyelés, a segítőkészség, a család fontossága és a sport szeretete. A háziorvosi gyakorlati időmet édesapám mellett töltöttem, így nagyon sok mindent megtanulhattam tőle, hálás vagyok érte. Számára mindig a beteg problémája volt az első, szinte egész nap, hétvégén, sőt ünnepnap is a rendelkezésükre állt. Nekem is fontos, hogy tudják az emberek, bármikor számíthatnak rám.

Másrészt olyan konzervatív értékrendet kaptam otthonról, amit továbbadhatok a gyerekeimnek, hiszen az identitásukat otthon szívják magukba, a gyökereik onnan erednek. Emellett nagyon szeretek gondoskodni, ez mérhetetlen örömmel tölt el. A családról, betegekről való gondoskodás a lételemem.

Hogyan kötődik a II. kerülethez?

Ide születtem, nagyon szeretek itt élni. A Kavics utcai bölcsődébe, majd az újlaki iskolába jártam. Azt valom, a praxis ott legyen, ahol lakom. Ha bemegyek a boltba, összefutok három-négy beteggel, tartunk egy „minirendelést” az aktuális problémákról. Fontos, hogy közeli kapcsolatban legyek velük. Úgy érzem, a helyemen vagyok, azt csinálom, amit szeretek, és mindennap azzal az érzéssel fekszem le, hogy amit tettem, az fontos volt, hogy segítettem, nem ártottam.

ZSOLDOS SZILVIA



DR. ÖKRÖS ISTVÁN (1938–2022) debreceni református polgári családba született első gyermekként, majd édesapja munkája miatt a család a fővárosba költözött. A II. világháború alatt a lakásuk megsemmisült, a háborút Badacsonyládbihegyen vészték át. Kiváló sporteredményeket ért el atlétikában és rövidtávfutásban, sportkarrierjének 16 éves korában diagnosztizált cukorbetegsége vetett véget. Ekkor határozta el, hogy komolyan veszi a tanulást és orvos lesz. Úgy maradt ki az 1956-os forradalom eseményeiből, hogy nagybátyja, Ökrös Sándor professzor bezárta a könyvtárból, így a forradalom számára anatómiatanulással telt. Az orvosi egyetemet summa cum laude minősítéssel végezte el, majd rákkutatással foglalkozott. A világon elsőként mutatta ki vírus jelenlétét a mandibula (alsó állkapocs csont) daganatában, illetve szintén az ő nevéhez fűződik a koleszterin kimutatása a sejtmembránban. Belgyógyászként dolgozott a Szent István kórházban, majd családorvosi szakvizsgát is tett. Először Kispesztén, majd a II. kerületben gyógyította a betegeket 45 évig. Először a Komjádi utcai, majd 1986-tól a Csatárka úti rendelőben. Generációkat látott felnőni, egész családokat kísért figyelemmel. Közel hatvan évig élt együtt feleségével, mindkét gyermekük orvos lett. Szeretett kertészkedni, focizni, lábteniszezni. Becsület, tisztesség, emberség jellemezte. Igazi csaláadorvos volt.

Az utolsó pillanatban is rendelni indult a Csatárka úti rendelőbe, amikor sztrókot kapott. Március végén hunyt el 84 éves korában.

NAGYON SOKAN A SZÍVÜKBÉ FOGADTÁK és szeretettel emlékeznek rá. Mindenkit meghallgatott és remek alternatív tanácsai voltak a gyógyulás és a megelőzés érdekében is. Sokan nem tudtak elmenni a temetésére, mégis sok volt a beteg, aki elkísérte őt utolsó útjára, ha csak különböző járássegítő eszközökkel tudta is ezt megtenni. Nagyon megható volt – emlékezett Ökrös doktorra olvasónk.



Klebsberg Kultúrkuia

1028 Budapest, Templom utca 2–10.
Tel.: +36 1/392 0860
www.facebook.com/kulturkuria

november 7 – 13.

KLEBELSBERG
KUNO HÉTnovember 11.
péntek 18.00DÍJÁTADÓ
ÉS GÁLA-
MŰSORnovember 9 –
december 4.NAPOK,
ÉVEK, KÉPEK
Mayer Berta és
Végh AndrásMunkácsy-díjas festőművészek
kiállításanovember 21.
hétfő 19.00Kosztolányi Dezső:
NERO – a Stúdió „K”
Színház előadásaCímszerepben: ifj. Vidnyánszky Attila
Rendező: Hegymegi MátéVASÚTMODELL-
KIÁLLÍTÁS
és játszóháznovember 18–20.
péntek–vasárnap

kulturkuria.hu

A műsorváltoztatás jogát fenntartjuk!

KIÁLLÍTÁSOK

- **VÍZIVÁROSI GALÉRIA:** NOVEMBER 3–24.: Sinkó István képzőművész önálló kiállítása (Művészek a II. kerületben sorozat) (1027 Kapás u. 55.).
- **KLEBELSBERG KULTÚRKÚRIA:** NOVEMBER 2-ig: Sodrás – a VII. Nemzetközi Textilművészeti Triennálé díjazott műveinek tárlata. NOVEMBER 16-ig: Látens fények – Sándor László fotókiállítása, NOVEMBER 8–15.: Buday György Tamási Áron-illusztrációk. Továbbiak: www.kulturkuria.hu (1028 Templom u. 2–10.).
- **ADY25 GALÉRIA ÉS KIÁLLÍTÓTÉR:** NOVEMBER 5-ig: Inner spaces – Marosi Panni kiállítása. Látogatható: h., k., cs.: 11.00–16.00-ig vagy előre egyeztetett más időpontban. Tel.: (06 30) 938-3027 (1022 Ady Endre utca 25.).
- **TÖRÖK UTCAI KÖNYVTÁR:** NOVEMBER 7-ig: Budapesti pillanatok – Kondorosi Erzsébet grafikái Budapestről a könyvtár nyitvatartási idejében tekinthetők meg (1023 Török utca 7-9.).

SZÍNHÁZ

- **MARCIZBÁNYI TÉRI MŰVELŐDÉSI KÖZPONT:** NOVEMBER 4., 19.00: Újvilág (Premier). NOVEMBER 5., 19.30: Egyik kutya, másik eb. NOVEMBER 7., 19.00: Árvák. NOVEMBER 13., 11.00 és 17.00: Jubileumi budai gálák. NOVEMBER 23., 20.00: L'Art Pour L'Art Légitársaság (1022 Marciabányi tér 5/a).
- **KLEBELSBERG KULTÚRKÚRIA:** NOVEMBER 28., 15.00: Kvantumtorna – a Baltazár Színház előadása (1028 Templom u. 2–10.).
- **ÁTRIUM:** NOVEMBER 3., 4., 21., 19.00: Az Örült Nők Ketrece (angol felirattal). NOVEMBER 5., 19.00: Az öldök-
lés istene. NOVEMBER 6., 15.00 és 17., 19.00: A trianoni csata. NOVEMBER 7., 8., 19.00: Igenis, miniszterelnök
úr! NOVEMBER 9., 19.00: Mefisztó (angol felirattal). NOVEMBER 10., 19.00: Nézz le! (helyszín: Jurányi 123-as
labor). NOVEMBER 11., 19.00 és 13., 15.00: Isteni végjáték. NOVEMBER 12., 19.00: Bálna. NOVEMBER 14.,
19.00: 12 dühös ember. NOVEMBER 15., 19.00: A jegyzőkönyv. NOVEMBER 16., 19.00: A Frivol. NOVEMBER
17., 18.00: Szociopoly (helyszín: Jurányi 123-as labor). NOVEMBER 18., 19.00: Hanna – szabadesés több szólamban.
NOVEMBER 18., 19.30: Játszóház (helyszín: Jurányi 123-as labor). NOVEMBER 19., 15.00: Egy, kettő, három (angol
felirattal). NOVEMBER 19., 19.30: A bogoroggyümölcskertész fia. NOVEMBER 20., 14.30 és 23., 19.00: Az Örült
Nők Ketrece. (Átrium: 1024 Margit krt. 55. és Jurányi 123-as labor: 1027 Jurányi u. 3., B. lépcsőház I. emelet).
- **JURÁNYI:** NOVEMBER 2., 19.00: Egy örült naplója. NOVEMBER 4., 20.00: A Menedék. NOVEMBER 5., 19.00:
A Jelentéktelen. NOVEMBER 5., 20.00: Cécile. NOVEMBER 6., 19.00: Megyek utánad. NOVEMBER 7., 19.00:
40! avagy Véges az élet. NOVEMBER 8., 19.00: Nothing personal. 20.00: Hanna – szabadesés több szólamban.
NOVEMBER 9., 19.00: A csemegepultos naplója. 20.00: Törvényen belül. NOVEMBER 11., 19.00: Szarvasnak
gyermek. NOVEMBER 12., 19.00: 1 V 1/zenés stand up. NOVEMBER 13., 19.00: Lenni vagy nem. 20.00: Irodai
patkányok. NOVEMBER 14., 19.00: Demerung (Csehov Meggyeskertje). NOVEMBER 15., 19.00: Apád előtt ne
vetkőzz! NOVEMBER 16., 19.00: Nem baj, majd megértem. 20.00: Benne vagy. NOVEMBER 17., 19.00: Egyasszony.
20.00: Anya születik! NOVEMBER 18., 19.00: A férfiak szexuális világa. NOVEMBER 19., 18.00 és 20.30: Szülői
értekezlet. NOVEMBER 19., 19.00: Az örökség. NOVEMBER 19., 20.00: A Negyedik-Dante pokla. NOVEMBER
20., 19.00: Mit ér, ha? – zenés női varieté a mulandóságról (1027 Jurányi u. 1.).
- **PASARETI KÖZÖSSÉGI HÁZ:** NOVEMBER 6., 15.00: Színház az egész család – interaktív színházmese sorozat
1–101 éves korig, családoknak (1026 Pasaréti út 102.).

ZENE, TÁNC, FILM

- **MARCIZBÁNYI TÉRI MŰVELŐDÉSI KÖZPONT:** NOVEMBER 2., 19.00: Dalok egy zongorával – Dész László szó-
ló dalestje. NOVEMBER 5., 6., 11., 10.30 és NOVEMBER 11., 19.00: Rohmann Ditta és Gryllus Samu hangfestő
műhelye. NOVEMBER 7., 19.30: Calcutta Trió – indiai zeneklub. NOVEMBER 20., 19.00: Neil Young Sétány – Nys
Klubkoncert (1022 Marciabányi tér 5/a).
- **KLEBELSBERG KULTÚRKÚRIA:** NOVEMBER 6., 19.00: Dalnokklub. NOVEMBER 7., 18.00: Toldi – animációs-
film-vetítés. Minden kedden 10–11-ig: Szenior örömtánc Tímár Szuszával. Továbbiak: (06 30) 605-4983 NOVEMBER
22., 19.00: Dész László szóló dalest (1028 Templom u. 2–10.).
- **KLEBELSBERG-KASTÉLY:** NOVEMBER 5., 18.00: Fiatal művészek fóruma: Vámosi-Nagy Zsuzsa fuvalomművész
és Szilágyi Kinga Katinka hárfaművész koncertje (1028 Templom u. 12-14.).
- **BARTÓK EMLÉKHÁZ:** NOVEMBER 4., 18.00: Két hegedű – Balogh Ferenc és Horváth János (hegedű), közre-
működik: Sztankay Klára (zongora). NOVEMBER 18., 18.00: 'Az Öreg kagyló meséje' – emlékezés a 15 éve
elhunyt Pertis Jenő zeneszerzőre. NOVEMBER 19., 18.00: Palójtay János zongoraestje (1025 Csalán út 29., tel.:
(06 1) 394-2100, info@bartokemlekhaz.hu).
- **JURÁNYI:** minden szerdán 16.30–17.30-ig: Szenior örömtánc Tímár Szuszával. Továbbiak: (06 30) 605-4983
(1027 Jurányi u. 1.).
- **NEMZETI TÁNC SZÍNHÁZ:** NOVEMBER 5., 19.00: Zorba (helyszín: nagyterem). 19.30: Táncoló filmkockák.
(helyszín: kisterem) NOVEMBER 6., 13., 20., 27., 10.00: Kőketánc. 11.00: Hamupipőke. NOVEMBER 11., 18.,
25., 10.00, 10.45: Ringató foglalkozás. Zenei nevelés kisgyermekes családoknak, foglalkozásvezető: Gáll Viktória
Emese. NOVEMBER 11., 19.00: Ünnepek. NOVEMBER 12., 11.00: Varázsvilág. NOVEMBER 13., 19.00: Anna
Karenina. NOVEMBER 15., 10.30 és 15.00: Sárkánymese. NOVEMBER 17., 19.30: Breakout. NOVEMBER 18.,
19.00: A Duna balladája. NOVEMBER 20., 19.00: Tayos. NOVEMBER 21., 19.00 és 22., 11.00: Téli tánc. (1024 Kis
Rókus u. 16–20.).
- **PASARETI KÖZÖSSÉGI HÁZ:** NOVEMBER 19., 19.00: Woodstocktól az ABBA-ig, a Hungáriától a Neotonig
– azoknak, akik régebb óta fiatalok! Közösségépítő plébániai házibuli a már régebb óta bulizó, 50 feletti kor-
osztálynak. Előzetes regisztráció szükséges www.pasaretikozosseghaz.hu (1026 Pasaréti út 102.).

CSALÁDI RENDEZVÉNYEK, KLUBOK, FOGLALKOZÁSOK

- **MARCIZBÁNYI TÉRI MŰVELŐDÉSI KÖZPONT:** minden hétfőn 9.00–12.00 és szerdán 14.00–17.00: Ovisuli,
iskola-előkészítő tanfolyam óvodásoknak. NOVEMBER 5., 10.00: Élményfestés, kreatív játékműhely 5–11 éve-
seknek, téma: időutazás a jövőbe. A Marci 50 éves, ez a múlt. Vajon milyen lesz majd a jövőben, mondjuk 50
év múlva? NOVEMBER 26., 10.00-17.00: Adventkioszorú-készítő műhelyfoglalkozás (1022 Marciabányi tér 5/a).
- **KSH KÖNYVTÁR:** OKTÓBER 31-től NOVEMBER 11-ig zárva tart. NOVEMBER 14., 21., 28., 16.00–19.00:
KSH Könyvtár könyvklub, a KSH Könyvtár és a homoludens.hu Egyesület közös családi társasjátéklubja (Thirring
Lajos-terem). NOVEMBER 23., 17.00: „...nekem tetszett, szeretném veletek megosztani...” A következő feldol-
gozandó kötet: Závada Pál: Hajó a ködben (Thirring Lajos-terem). Továbbiak: (06 1) 345-6036, (06 1) 345-6339,
tajekoztataskshkonyvtar.hu, kolcsonzes@kshkonyvtar.hu (1024 Keleti K. u. 5-7.).

- **BUDAI FÖNIX KULTURÁLIS EGYESÜLET:** NOVEMBER 3., 15.00: angolnyelv-tanfolyam. 16.15: Francia est dr. Palásti Zsuzsanna (Suzianne) és Palásti István (Etienne) közreműködésével. NOVEMBER 8.: Névnapiok köszöntése. NOVEMBER 10., 13.00–15.00: festőkör, 15.00: angolnyelv-tanfolyam, klubdelután. NOVEMBER 12.: Egynapos kirándulás a nyugati végeken, autóbusszal. NOVEMBER 15.: Vaszary – az ismeretlen ismerős c. kiállítás megtekintése a Magyar Nemzeti Galériában, vezetővel. NOVEMBER 17., 15.00: angolnyelv-tanfolyam, 16.15: jóga, majd útifilm Svájc leghíresebb felvonóiról. NOVEMBER 22.: Óbudai Gázgyár (ipari műemlék) és lakótelep bejárása Sípós István vezetésével. NOVEMBER 24.: 13.00: festőkör, 15.00: angolnyelv-tanfolyam, 16.15: jóga. NOVEMBER 29.: Mozaikok Budapest múltjából I-II. kiállítás a Kiscelli Múzeumban vezetéssel. Továbbiak: bfke.bloglap.hu, (06 1) 216-9812, (06 20) 412-6540, (06 30) 792-5323, e-mail: fonixke@t-email.hu (1024 Margit krt. 64/b).
- **TÖRÖK UTCAI KÖNYVTÁR:** NOVEMBER 7., 14., 21., 17.00–18.00: Mesekuckó Diával (1023 Török utca 7-9.).
- **PASARETI KÖZÖSSÉGI HÁZ:** NOVEMBER 12., 19.00–2.00: Márton-napi multság. Regisztráció: www.pasaretikozosseghaz.hu. NOVEMBER 18., 19.00: Volare – repülj velünk! Lemez- és könyvbemutató. Versek szerelemről, nyári életérzésről a '60-as '70-es évek ismert nagy olasz táncdalaival fűszerezve (1026 Pasaréti út 102.).
- **HÜVÖSVÖLGYI KÖNYVTÁR:** NOVEMBER 8., 17.00: „Varázslatos Mongólia” – Gondos Béla civil kutató vetített képes előadása a Fővárosi Szabó Ervin Könyvtár és a Nyék-Kurucles Egyesület szervezésében. A részvétel ingyenes, de előzetes regisztráció szükséges. Regisztrálni a fszek0201@fszek.hu e-mail-címen és telefonon lehet a résztvevők létszámának megadásával (1021 Hűvösvölgyi út 85. Telefon: (06 1) 200-1098).
- **VÍZIVÁROSI KÖZÖSSÉGI TÉR:** NOVEMBER 3., 16.00: L. Ritók Nóra könyvbemutató. NOVEMBER 4., 14.00–16.00: Nefejejs Nyugdíjasklub. NOVEMBER 8., 15., 22., 29., 16.00–17.00: angol társalgási délután. NOVEMBER 18., 10.00–11.00: Szenior örömtánc, 13.00–16.00: Garázsvásár. Bővebb információ Besenyei Zsófi klubvezetőnél, besenyeizsofi@gmail.com (1024 Margit krt. 62.).

GYERMEKEKNEK, DIÁKOKNAK

- **KLEBELSBERG KULTÚRKÚRIA:** NOVEMBER 5., 15.00: Csiribiri családi délután (1028 Templom u. 2–10.).
- **MARCZIBÁNYI TÉRI MŰVELŐDÉSI KÖZPONT:** NOVEMBER 8., 10.00 és 11.00: Kaláka kicsiknek. NOVEMBER 5., 10.00: Élménypfestés – kreatív játékműhely 5–11 éveseknek NOVEMBER 8., 10.00: Petőfi: János vitéz. NOVEMBER 10., 9.00: Lúdas Matyi (1022 Marczibányi tér 5/a).
- **JURÁNYI:** NOVEMBER 13., 10.15: Hab a tortán! mesesorozat: Csoda és Kósza – Pálos Hanna és Kovács D. Dániel (1027 Jurányi u. 1.).

ELŐADÁSOK, BESZÉLGETÉSEK

- **MARCZIBÁNYI TÉRI MŰVELŐDÉSI KÖZPONT:** NOVEMBER 3., 18.00: Kolumbusz, Cortés, Pizarro – avagy az újvilág hősiestönkretétele NOVEMBER 17., 18.00: Dzsingisz kán pusztítása – szerelem, alkohol és sztárkultusz a pusztában A zsványok, lázadók, királyok, botrányos és zseniális újtók a történelem viharaiiban történelmi stand up előadás-sorozat részeként. Előadó Antalffy Péter történész. NOVEMBER 15., 9.00–17.00: Férfiak reflektorfényben – új férfi megküzdési stratégiák. A Felelős Szülők Iskolája és az Apa Akadémia szervezésében (infó: www.ferfiakreflektorfenyben.hu). NOVEMBER 15., 18.00: Jóllet és jó élet a tökéletes test kényszerén túl – a dietetikától a lelki egészségig. NOVEMBER 16., 9.00–13.00: Érzékenyítő program felső tagozatos osztályoknak, a Felelős Szülők Iskolája szervezésében kereszteszűes, látássérült, mozgássérült szakemberekkel, egymás elfogadásért, a zaklatás és kirekesztés ellen. NOVEMBER 16., 18.00: Mindennapi maceráink – a találkozás protokollja. Előadó: Görög Ibolya protokollszakértő. NOVEMBER 16., 18.30–20.30: Világga mentem, láttam, visszajöttem – beszélgetés Al Ghaoui Hesnával. NOVEMBER 22., 15.00: Ki nyer ma? Játék és muzsika 70 percben, aki vezeti: Czigány György (1022 Marczibányi tér 5/a).
- **KLEBELSBERG KULTÚRKÚRIA:** NOVEMBER 10., 18.00: Gáspár Ferenc kettős könyvbemutatója. NOVEMBER 22., 18.00: Genius Loci – Siena I. – Ludmann Mihály művészettörténész előadása (1028 Templom u. 2–10.).
- **KLEBELSBERG-KASTÉLY:** NOVEMBER 6., 17.00: Portré+ Kondor Katalin vendége Ertsey Attila építész-mérnök. NOVEMBER 15., 18.30: Titok, kaland, varázslat – Eckhardt Gábor zenés utazása: Kodályhátat – avagy a mesteri sokoldalúság. NOVEMBER 17., 18.00: Az író én vagyok: Kastélybeszélgetés Grecsó Krisztiánnal. NOVEMBER 18., 18.00: Északi fény Magyarországon – 25 éves a Polar könyvek sorozata. Beszélgetés hagyományokról, megújulásról (1028 Templom u. 12-14.).
- **PASARETI KÖZÖSSÉGI HÁZ:** NOVEMBER 5., 19.00: Szabó T. Annával beszélget Vecsei H. Miklós. NOVEMBER 7., 19.00: Boldog Johannes Duns Scotus – az éles elméjű doktor. Dr. Horváth Pál teológiatörténész előadása a XIV. századi ferences gondolkodóról. NOVEMBER 8., 19.00: Takács Bence Ervin MMA-ösztöndíjas versmondó estje. Egy hely, ahol mindenki elmondhatja a magáét! NOVEMBER 9., 19.00: Szentírás-magyarázat háromalkalmas sorozatának 1. előadása: Erőszak és Biblia: előadó dr. Martos Levente Balázs, a Központi Papnevelő Intézet rektora. NOVEMBER 11., 19.00: PódiumOn: Kubik Anna. NOVEMBER 22., 19.00: Pro és kontra: az egyház helye és szerepe a mai társadalomban. Társadalmi vitafórum, beszélgetőtársak: Gábor György filozófus és Székely János püspök. A beszélgetést vezeti: Schanda Tamás politológus (regisztráció szükséges: www.pasaretikozosseghaz.hu) (1026 Pasaréti út 102.).

VÁSÁROK, PIACOK

- **MARCZIBÁNYI TÉRI MŰVELŐDÉSI KÖZPONT:** NOVEMBER 20., 10.00–14.00: Téli Pagonyfeszt (1022 Marczibányi tér 5/a).
- **BIOPIAC:** a Klebelsberg Kultúrkúria udvarán MINDEN SZOMBATON 7.00–12.00-ig (1028 Templom u. 2–10.).
- **MÁRIAREMETEI PIACI NAPOK:** NOVEMBER 12., 26., 7.00–11.30-ig (1028 Hímes utca 3., a máriaremetei kegytemplom melletti cserkészház kertjében).
- **ÖSTERMELOK A HÜVIBEN:** MINDEN SZOMBATON 7.00–12.00-ig a Hüvi emeletén (1028 Hidegkúti út 1.).

KLEBELSBERG NAPI PROGRAMOK A KASTÉLYBAN

NOVEMBER 11–13-ig: NOVEMBER 11., 11.00: Tudomány, művészet, innováció – szakmai beszélgetés. NOVEMBER 11., 18.00: Kastély Grazioso Zenezalon. Vendégek: Temesvári Fanni és Temesvári Bence. NOVEMBER 12., 16.00: A Klebelsberg Kultúrkör ünnepi megemlékezést tart névadójának máig ható életművéről, az alábbi előadásokkal: Dévay Attila egyetemi tanár: Kultúra és honvédelem • Császár Angela Jászai Mari-díjas színművész: Klebelsberg Kuno kora • Náray-Szabó Gábor akadémikus: Kultúrfölény. NOVEMBER 12., 18.30: a Hubay Jenő Társaság hangversenye: Magyar ritmusok – évfordulók nyomában. NOVEMBER 13., családi nap: 11.00: Rendhagyó kastélymesék: Fehérlőfia – zenés interaktív mesejáték. NOVEMBER 13., 18.00 Mindörökké Júlia (Soproni Petőfi Színház–Forrás Színház). A Klebelsberg Napok programjai ingyenesek. Regisztráció: klebelsbergprotokoll@gmail.com (Klebelsberg Kastély, 1028 Templom u. 12-14.).

NOV.11. / 20.00

BLUE
SPOT

SZÁZ-
FÉLE
VÁLTO-
ZATBAN

HOMMAGE
À CSEH TAMÁS

MAR
CZI

MARCOZIBÁNYI TÉR 5/A

Klebelsberg Kuno Hét: november 7–13-ig

147 éve, 1875. november 13-án született és 90 éve halt meg hazánk volt vallás- és közoktatásügyi minisztere, gróf Klebelsberg Kuno. Születési időpontját évről évre egyhetes műsorfolyammal ünnepli meg a Kultúrkúria és a Klebelsberg Kuno Emléktársaság.

A Kultúrkúria programjai

NOVEMBER 7., hétfő 18.00: **TOLDI** – mozifilm. Arany János elbeszélő költeményének animációs filmadaptációja Jankovics Marcell rendezésében.
NOVEMBER 8., kedd 18.00: Ludmann Mihály művészettörténész előadása **BUDAY GYÖRGY TAMÁSI ÁRON-ILLUSZTRÁCIÓIRÓL.**
NOVEMBER 9., szerda 18.00: **NAPOK, ÉVEK, KÉPEK** – Mayer Berta és Végh András Munkácsy-díjas festőművészek kiállításának megnyitója. Megtekinthető december 4-ig, naponta 10–18 óráig.
NOVEMBER 10., csütörtök 18.00: Gáspár Ferenc kettős könyvbemutatója: az **ÖSSZHANG** című novelláskötet, valamint az **ÉN, MÁTYÁS KIRÁLY** című regény bemutatása.

A hét kiemelt eseménye **KLEBELSBERG KUNO KULTUSZMINISZTER SZOBRÁNAK MEGKOSZORÚZÁSA** lesz a Kultúrkúria kertjében **NOVEMBER 11-ÉN,** pénteken 17.30 órai kezdettel. Ezt követően 18 órától **DÍJATADÓ GÁLA** veszi

kezdetét, ahol a Pesthidegkúti Városereszi Önkormányzat által 1992-ben alapított Klebelsberg Kuno-díjat ünnepélyes keretek között **dr. Csabai Péter,** a Pesthidegkúti Városereszi Önkormányzat előljárója adja át. Az eseményen közreműködik a Mayers duó. A belépés díjtalan, de előzetes regisztrációhoz kötött.



A Klebelsberg Kuno Emléktársaság programjai

NOVEMBER 12-13-án: ZENÉTŐL A KÉPIG – kulturális eseménysorozat. A zenedrámától – a drámán, prózán és a lírán át – a képdramáig, avagy a kortárs magyar művészeti alkotásokig a „Hit, remény, szeretet” jegyében.”

NOVEMBER 12., 10.00: Száz éve indult a Napkelet folyóirat – emlékülés, tudományos szakmai fórum. Száz éve indult útjára a Napkelet konzervatív művészeti folyóirat Klebelsberg Kuno ösztönzésére és támogatásával. Főszerkesztője a kor egyik ünneplott és jelentős írója, Tormay Cécile volt. Irodalmi, történelmi, esztétikai kérdések megjelenése a folyóiratban, a klebelsbergi szellemi örökség jegyében, a Magyar Újságírók Közössége, a Magyar Nemzeti Írószövetség és a Klebelsberg Kuno Emléktársaság rendezésében.
 15.00: **ÖSSZMŰVÉSZETI SZEMLÉLET A NAPKELET FOLYÓIRATBAN** – előadások, beszélgetések, majd filmvetítések: **VOLT EGYSZER EGY NAPKELET, TORMAY-SZOBOR AVATÁSA** (Klebelsberg Kultúrkúria Barbakán terem).
NOVEMBER 13., 15.00: **„HIT, REMÉNY, SZERETET”** címmel kulturális és művészeti programok. Erdélyi Tibor Kossuth-díjas táncművész és faszoobrász kiállítása. Megnyitja: Prof. Dr. Prokopp Mária művészettörténész. 16.00: **TEADÉLUTÁN** – Legány Barna, zongora mini koncertje. 17.00: Részletek Tormay Cécile két írásából – felolvasóest Simó József előadóművész közreműködésével (Kultúrkúria, Barbakán terem).

A programok helyszíne a Klebelsberg Kultúrkúria (1028 Templom utca 2–10.), valamint az online tér. A részvétel előzetes regisztrációhoz kötött. További információ: www.kulturkuria.hu.

Jubileumi Budai Gálák



A Berczik Sára Budai Táncklub hatvan évvel ezelőtt nyitotta meg kapuit és tette le névjegyét a táncoktatásban és a táncművészetben. A kezdetektől a mai napig tartó népszerűsége a valaha itt oktatott táncpedagógusoknak, zongorakísérőknek és az intézmény működését segítő munkatársaknak köszönhető. A Budai Táncklub kultikus helyé nőtte ki magát az amatőr táncoktatásban, növendékek generációi képezték magukat és járnak a mai napig is falai közé.

Az intézményt jubileumi előadásokkal ünneplik, ahol az új szellemű táncalkotások mellett néhány régi koreográfiát is színpadra visznek, felidézve a szakmai elődök emlékét.

Az előadásokat **NOVEMBER 13-án,** vasárnap 11.00 és 17.00 órai kezdettel tekinthetik meg a Marczibányi Téri Művelődési Központban (1022 Marczibányi tér 5/a). Belépőjegy 2000 Ft. Megvásárolható a helyszínen és a jegy.hu oldalon.

NOVEMBER A KÉPEZŐBEN

NOVEMBER 5., szombat 19.00–21.00: **A FÉRJEM CÍMŰ ELŐADÁS ÖSBEMUTATÓJA.** Magyar-macedón ösztönzési projekt, a színház és a képzőművészet fúziója. A színházi előadás alapja a többszörösen díjnyertes észak-macedón író **Rumena Buzsarovszka** azonos című novelláskötete. Buzsarovszka történetei tüpontosan reflektálnak a régió változóban lévő posztkommunista, patriarchális valóságára, amelynek jellemzője a nőket gyakran megbélyegző nemi sztereotípiák jelenléte.

NOVEMBER 10., csütörtök 18.00–20.00: **A FÉRJEM – STORYTELLING ESEMÉNY.** Az est során egy-egy, az előadásban (is) megjelenő témát tárnak fel személyes szemszögből női vendégekkel, valamint a közönség bevonásával. A történetmesélés a performansz eszközeit és esztétikáját használja fel.

NOVEMBER 12., szombat 10.00–12.00: **MESEFOGLALKOZÁS** – önismeret-fejlesztés felnőtteknek – Ada Vilhan kiállításához kapcsolódóan. A meséket eredetileg felnőttek mondták felnőtteknek, hiszen minden élethelyzetnek megvan a mesebeli párja. A mesék nekünk és rólunk szólnak, útmutatást, választ, mintákat adnak konfliktusaink kezelésére. A foglalkozás közös alkotással zárul, mindez Ada Vilhan festményeiből inspirálódva.

NOVEMBER 18., péntek 19.00–20.30: **ADA VILHAN KIÁLLÍTÁSÁNAK FINISSZÁZA** – Kollár-Klemencz László előadójestje (ingyenes). Kollár-Klemencz László a Kistehén zenekar éne-



keseként, dalszerző szövegírójaként vált ismertté, emellett filmrendező, forgatókönyvíró és a Budapest Bár egyik énekeke is. A zene és az irodalom mellett a festőművész maga mesél saját érzéseiről, inspirációjáról, az alkotási folyamatokról.

NOVEMBER 24., csütörtök 19.00–21.00: **VIDÁK ZSOLT ILLUSZTRÁTOR, GRAFIKUS KIÁLLÍTÁSÁNAK MEGNYITÓ ESEMÉNYE** (ingyenes). Vidák Zsolt vicces illusztrációi legtöbbször Budapestet vagy annak egy szeletét, épületeit, lakói életének apró mozzanatait mutatják be. A kiállításon számtalan művével találkozhatunk, amelyek meg is vásárolhatók (Képező, 1024 Keleti K. u. 13/a).

Új táblával emlékeztek Péch Antalra

A Péch Antal utca elején rendeztek ünnepséget október 4-én a névadó bányamérnökre és munkásságára emlékeztető utcátábla felavatásával, születésének 200. évfordulója alkalmából.

– Sokan nem tudják, kiről, miről van elnevezve az utcájuk, viszont sokakat érdekel. A kiegészítő táblák az egyszerű utcanevtáblák alá kerültek, első alkalommal 33 táblát helyeztünk el Trianon 100. évfordulóján az elcsatolt településekről elnevezett kerületi utcákban, majd a magyar kultúra napja alkalmából hatvanat, például a közeli Arany János utcában is – mondta *Órsi Gergely* a máriaremete-i Péch Antal utcában.

A tábla elhelyezését az Országos Magyar Bányászati és Kohászati Egyesület kezdeményezte Péch Antal születésének 200. évfordulója alkalmából. – Ha bekopogtatnánk az utca lakóihoz, nem biztos, hogy mindenki tudná, ki volt ő. Pedig olyan történelmi személy, aki méltó rá, hogy utca viselje a nevét. A selmecbányai bányamérnök a kiegyezést követően közélettel is foglalkozott, de a hivatásától nem távolodott el. Vitatkozhatunk sok mindenről, de ha két utcabeli találkozik, és elbeszélget a tábla kapcsán, már épül a közösség – tette hozzá a polgármester.

– Egyesületünk 130 éves, az idei évet Péch Antal-évvé nyilvánította, ennek sorába illeszkedik a magyarázó tábla avatása is – mondta *dr. Hatala Pál*, az Országos Magyar Bányászati és Kohászati Egyesület elnöke. – Az egykori bányamérnök és országgyűlési képviselő valamennyiünknek példaképül szolgálhat, köszönettel és hálával tartozunk neki, hogy kezdeményezésére a kohász és a bányász szakma közösen használhatja ma is az általa 1894-ben javasolt Jó szerencsét! köszöntést.



PÉCH ANTAL (1822–1895) a XIX. század második felének legjelentősebb bányamérnöke, a selmeci bányakerület egykori igazgatója, az MTA levelező tagja, szakmai és szakmatörténeti könyvek szerzője, a selmecbányai választókerület országgyűlési képviselője, a Selmecbányán 1892-ben megalakult Országos Magyar Bányászati és Kohászati Egyesület egyik alapító, majd tiszteletbeli tagja volt. Az ő javaslatára vezették be két évvel később a Jó szerencsét! köszöntést a bányászatban és a kohászatban.

sa is – mondta *dr. Hatala Pál*, az Országos Magyar Bányászati és Kohászati Egyesület elnöke. – Az egykori bányamérnök és országgyűlési képviselő valamennyiünknek példaképül szolgálhat, köszönettel és hálával tartozunk neki, hogy kezdeményezésére a kohász és a bányász szakma közösen használhatja ma is az általa 1894-ben javasolt Jó szerencsét! köszöntést.

A megemlékezés a Péch Antal utcában a bányász-, majd a kohászhimnusz elneklésével ért véget, de a Kultúrúriában folytatódott az ünnepség, ahol többek között *Káplánné Juhász Márta* kohómérnök Péch Antal életéről és munkásságáról szóló előadását is (a szerző betegség miatti távollétében) felolvasták az érdeklődőknek.

TSZ

Régi időkre emlékezve Ahol Jávör Pál lakott...

Az 1930-40-es évek első számú szívtiprójáról, Jávör Pálról – vagy ahogy a korabeli hölgyek hívták „Jávörpaliról” – ábrándoztak az akkori lányok és asszonyok. „Jó lenne százhusz évig élni...” – jut eszünkbe híres slágere. Hogy miért éppen ez a dal? 120 éve született Jávör Pál.

Senki nem tudott úgy mulatni cigányzenére, mint ő, senkin nem állt olyan jól a huszártiszti egyenruha, a szmoking, mint rajta. Senki nem tudott úgy szerelmet vallani, mint ahogy ő tette. Amikor azt énekelte, hogy „Odavagyok magáért, a gyönyörű hajáért”, minden nő úgy érezte, neki szól a nóta.

Idősebb korában neki írtak egy slágert, amelynek egyik sora összegezte, mit is jelentett ő a nőknek: „*Én voltam a férfiideál*”. A Filmmúzeumban bemutatott filmjei még nyolcvan év távlatából is szórakoztatóak. Jávör Pál minden idők egyik legnépszerűbb magyar filmsztárja.

A nők bálványa azonban sohasem használta ki hódolóinak imádatát. Hiába próbálta több kolléganője elcsavarni a fejét, senkinek sem sikerült elcsábítania a feleségéhez hűséges Jávört. A harmincas években, Jávör fénykorában virágzott a színházi pletyka, de róla soha semmiféle gáláns kaland nem került a lapokba.

Civil asszonyt vett feleségül. Landesman Olga nem volt igazán szemrevaló hölgy, elvált asszonyként két gyermeket vitt a házasságba. A Pasaréti út 8.-ban vettek egy villát, ahol főúri módon éltek, egyrészt Jávör sztárgázsijából, másrészt Olga asszony mesés hozományából.

A filmsztár zsebpénzként havonta 500 dollárt kapott asszonyától, amit – ha igaz – főleg tömény italokra költött. A filmekben duhaj, mulatozó Jávör ugyanis a magánéletben sem tagadta meg ezt a szerepkörét. Csak ott nem cigányzene mellett, hanem magányában a dolgozószobájában kortyolgatta kedvenc italait. Olga asszony, ismerve férje szenvedélyét, ezt elnézte neki.



A II. világháború után Jávör pasaréti házába már nem tért vissza. Kiment Amerikába, ahol mindent előlről kellett kezdenie. Nem lett hollywoodi sztár, csak egy színész a sok közül. „Jávörpali” csak itthon lehetett.

A Pasaréti villában jelenleg egy fogászati klinika működik. A fogászatra igyekvők tán nem is sejtik, mekkora legenda élt itt valamikor. Az épület falán szép márványtábla hívja fel a figyelmet egykori híres lakójára. **KEMÉNY GYÖRGY**



Jávör Pál feleségével a villa bejáratánál

Fotó: 1956-os INTÉZET

A MARGIT-NEGYED ARCAI

www.margitnegyed.hu, www.facebook.com/margitnegyed,
www.instagram.com/margitnegyed



FOTÓ: ALIYNA ALBERT PHOTOGRAPHY

Az Újirány Csoport tagjai: Cseh Noémi, Szohr Gábor, Tihanyi Dominika, Németh Nikolett és Kovács Árpád (balról jobbra)
www.ujirany.hu, 1027 Jurányi utca 10., fsz. 3.

– Kicsit hazatértünk ide, a II. kerületbe, hiszen csoportunk 2000 októberében, a Millenáris Park tervezésekor alakult. Fiatal építészek és tájépítészek voltunk, szerettünk volna a dolgok mélyére tekinteni, a folyamatos önképzés során pedig jó válaszokat adni a bennünket körülvevő, állandóan változó világ kihívásaira – vallják az Újirány Csoport tagjai, Cseh Noémi, Szohr Gábor, Tihanyi Dominika, Németh Nikolett és Kovács Árpád. – Alapvetően tájépítéssel foglalkozunk, köztereket, közparkokat, kerteteket tervezünk önkormányzatok, magánszemélyek, befektetők számára, de pályázatokon is indulunk. A 2000-es évek közepén kezdtünk el kisléptékű köztéri beavatkozások révén magával a közösségi bevonással foglalkozni. A VIII. kerületben a Palotanegyed rehabilitációja során saját erőből, kis akciókkal próbáltuk bizonyítani, hogy valóban működik az a folyamat alapú módszer, amelyet egy lipcsei workshopon dolgoztunk ki. Egy igen bonyolult probléma megoldásának jövőképét kellett megalkotnunk. Mivel nem láttuk magunk előtt, milyen is lesz harminc év múlva ez a kép, egy folyamatot terveztünk, amely egy város fejlődését a lehető legrugalmasabbá teszi.

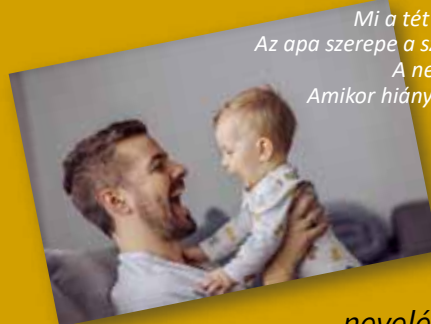
A gyakorlatban a Palotanegyed területén már játékos akciókat modelleztünk, amelyek által komoly tudást gyűjthettünk be az adott közegről, a kapcsolati hálózatot építve pedig eljuthattunk az általunk vágyott mélyebb megismeréshez. Menet közben, magunktól tanultuk ezeket a lépéseket, a végeredmény pedig bennünket igazolt. Az utcákon és tereken létrehozott, illetve belsőudvar-akciók során mini közösségi programok jöttek létre, együtt terveztünk a lakókkal, amiből fantasztikus dolgok születtek. A Teleki téren folytatott közösségi tervezés során már – az itt szerzett tapasztalatok magasabb szintre emelése – valóban alkotói munkát végeztünk.

Úgy gondoljuk, fontos azon a környéken tölteni az időnk nagy részét, amellyel éppen foglalkozunk. Amikor Bel-Buda hosszú távú fejlesztésének kidolgozásában kaptunk szerepet, tudtuk, amint lehet, költözni fogunk a Palotanegyedből, ahová korábbi megbízatásaink kötöttek bennünket. Nagyon szeretjük a Margit körutat és környékét, elsősorban a kisléptékű, belvárosias hangulata miatt. Ismerjük a helyi boltokat, kávézókat, otthonos utcáskái amolyan városi faluként működnek. Ez a közeg ideális helyszín a közösségépítéshez, amely a munkánk szerves részét képezi. Kicsit figyelemfelkeltők, kicsit közvélemény-kutatók is vagyunk, a szigorú tervezői hozzáállás helyett a helyiek bevonásával jutunk jó eredményekre. Hiszen ők a terület legjobb ismerői, ők használják, ők éltetik, ők tudják a legjobban mire van szükségük.

Minden munkánk során egy jobb jövőt álmodunk meg. A közösségi tervezés ehhez egy olyan alapos tudást ad hozzá, amelynek segítségével a lehető legoptimálisabb válaszokat tudjuk adni a helyi problémákra. Gy. Sz. Cs.

APÁNAK LENNI, FÉRFIVÉ VÁLNI

Mi a tét? * Légy azzá, ami vagy!
Az apa szerepe a személyiség fejlődésében
A nemi identitás kialakulása
Amikor hiányzik, vagy torz az apakép



**UZSALYNÉ
PÉCSI RITA**

neveléskutató előadása

a **HÁZAS ESTÉK**
keretében



ORSZÁGÚTI FERENCES PLÉBÁNIA
2022. NOVEMBER 10. CSÜTÖRTÖK 19.30

Minden érdeklődőt szeretettel várunk!



2022. november 6-án (vasárnap) 16:00
a Pasaréti Ferences templomban

(2022. november 6-án, 16:00 óráig)

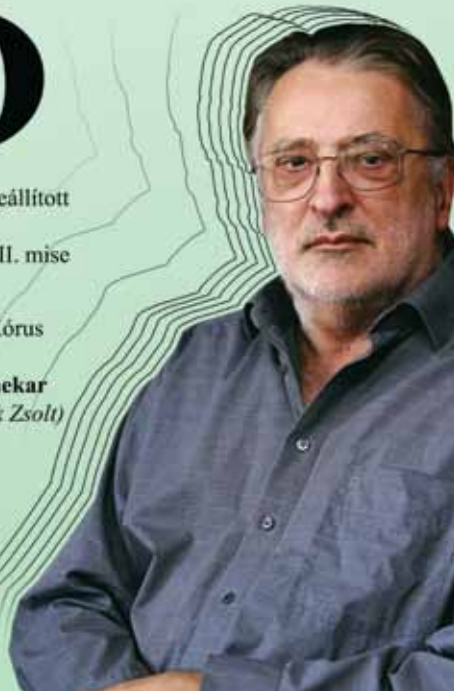
75 Orbán György
Ünnepi hangverseny
a 75 éves Orbán György tiszteletére

A szerző műveiből összeállított
műsorban elhangzik:
XI. mise, Naphimnusz, II. mise

Közreműködik:
a Pasaréti Szent Antal Kórus
Lőkősházi Mária - ének
az Erdődy Kamarazenekar
(koncertmester: Szefcsik Zsolt)
Vezényel: Déri András

**A hangversenyre
a belépés díjtalan!**
Adományokat szeretettel fogadunk
a kijáratnál elhelyezett perselybe!

A hangverseny megszervezését
támogatja:



Zöldenergia a református templomban

Szerényen húzódik meg a pasaréti református templom parókiájának lapos tetején az a 34 napelem, amely immár nyolc éve segíti a gyülekezet energiaköltségének csökkentését. Eddig is sokat jelentett, de igazi költségcsökkentő szerepét csak mostantól fogják megérezni, miután az egyházi épületek is az erősen megemelkedett fogyasztói áron tudják csak vételezni az áramot.

– Eddig 82 MWh villamos energiát termeltek a napecellák, ami a korábbi kedvező tarifa mellett is több mint 2,5 millió Ft értékben segítette a költségvetésünket, de túl az anyagi előnyökön, enyhíti hazánk energiainport-kitettségét is. Az inverter kijelzőjéről az is leolvasható, hogy ha ezt a villamosenergiát fosszilis tüzelőanyag elégetéssel állítottuk volna elő, akkor azzal mintegy 40 tonna szén-dioxiddal terheltük volna a légkört – tájékoztatott dr. Viczián Miklós presbiter.

További energiamegtakarításra és költségcsökkentésre ad lehetőséget a templomtérbe szerelt 4 db hőszivattyús hűtő-fűtő rendszer (légkondi), aminek a beruházási költségét adományként kapta a gyülekezet 2019 nyarán. – Fő rendeltetése eredetileg a nyári hőség idején a templomtér hűtése lett volna, mivel a fűtést korszerű gázkazán biztosította. A gázár drasztikus megemelkedése után viszont a napelemek által biztosított villamosenergia felhasználásával a gázfűtés előnyös alternatívája lehet – legalább is az enyhébb téli napokon – a légkondicionáló berendezés fűtés üzemmódban való használata. Mindezekkel együtt is számolnunk kell a megemelkedett rezsiköltségekkel. Ezért a presbitérium úgy határozott – tette hozzá dr. Viczián Miklós –, hogy a fűtési időnyben lehetőség szerint minden templombeli rendezvényt (például előadást, szeretetven-



dégséget, elhunytól való megemlékezést) az istentiszteletek napjára szervezünk, azaz vasárnapra és csütörtökre, mivel ezeken a napokon amúgy is felfűtjük a templomot.

Ezekkel a lehetőségekkel és korlátozásokkal élve, reménységünk szerint változatlanul biztosítani tudjuk összes rendszeres és eseti alkalmunk megtartását.

Hírek, események kerületünk templomaiban

PASARÉTI PÁDUAI SZENT ANTAL-TEMLOM:

NOVEMBER 1-jén, mindenszentek ünnepén (kötelező ünnep) a szentmisék: 7, 8.30, 10, 11.30, 18 és 19.30 órákor kezdődnek. A 18 órai szentmise után imádság a megholtakért a Pasaréti téren lévő Szűzanya-szobornál. **NOVEMBER 2-án**, halottak napján a szentmisék: 7, 12 és 18 órákor kezdődnek, 17 órákor rózsafüzér a megholtakért. **NOVEMBER 3-án** 18 órákor szentmise a pasaréti rendház elhunyt tagjaiért, halotti vesperás. **NOVEMBER 5-én** 16 órákor elsőszombati rózsafüzér. **NOVEMBER 6-án** a 10 órai szentmise prédikációjának témája A család mint életközösség. **NOVEMBER 13-án** a 10 órai szentmise prédikációjának témája A család elleni vétek. **NOVEMBER 14-én és 15-én** 17–20 óráig Makláry Ákos parókus házasságrendezési fogadóórát tart a plébánián. Időpontkérés: pasapleb@gmail.com. **NOVEMBER 18-án** 18.00: a karitászdolgozók és gondozottjaik miséje. **NOVEMBER 19-én**: Krisztus Király ünnepe. 17 órákor ovismise a PKH kápolnájában. **NOVEMBER 20-án** a 10 órai szentmise prédikációjának témája A család mint hitközösség (1026 Pasaréti út 137.).

ORSZÁGÚTI FERENCES TEMPLOM: Novemberben minden hétköznap 7.30-kor, vasárnap 6.30-kor a szentmisét elhunyt kedves halottakért mutatják be. **NOVEMBER 1-je** mindenszentek ünnepe, szentmisék 7.30, 10 és 18 órákor, ezután megemlékezés az elhunytakról. **NOVEMBER 2-án** 18.45-kor halotti zsolozsma a templom kriptájában az elhunyt ferencesekért és hívekért. **NOVEMBER 9-én** 10–12-ig nyugdíjasklub. **NOVEMBER 12-én** 16.00: Requiem az egyházi iskolák elhunyt tanáraiért és diákjaiért, majd találkozó és agapé a második emeleti hittanteremben. **NOVEMBER 18-án** szentségimádási nap a reggeli szentmise végétől 17.30-ig. **NOVEMBER 19. – DECEMBER 4-ig** tartóselelmiszer-gyűjtés a rászorulókat adventi támogatására. Köszönettel fogadnak meleg zoknit, kesztyűt is a hajléktalanoknak, vagy pénzadományokat a Lemondások perselye útján. **NOVEMBER 19-én**, 17.00: óvodások szentmiséje. **NOVEMBER 20-én**: Krisztus Király vasárnapja, a 18

órai szentmisén közreműködik a Kapisztrán Kamarakórus. A perselyadományokat a Katolikus Karitásztámogatására továbbítják (1024 Margit körút 23.).

PASARÉTI REFORMÁTUS TEMPLOM: NOVEMBER 5-én 10-15 óra között őszi csendesnap a Biblia Szövetség szervezésében. Istentisztelet minden csütörtökön 18 órákor, vasárnap 8 és 10 órákor (a gyermek-istentisztelettel egy időben), bibliaóra keddenként 18 órákor. További információ www.refpasaret.hu, tel.: (06 1) 356-4019 (1026 Torockó tér 1.).

PESTHIDEKGÜTI REFORMÁTUS TEMPLOM: OKTÓBER 31-én 18 órákor közös reformációi istentisztelet az evangélikus testvérekkel, az evangélikus templomban (Ördögárok u. 9.) **NOVEMBER 6-án** 8 és 10 órákor úrvacsorás istentisztelet. **NOVEMBER 15-én** 19 órákor zoomos bibliaóra. **NOVEMBER 20-án** 8 és 10 órákor Schanda Anikó teológus gyakornok vizsga igehirdetése. További információ: kg.hidegkut@t-online.hu, www.refhidegkut.hu, (06 30) 383-8145, (06 1) 397-4315 (1028 Hidegkúti út 64-66.).

PESTHIDEKGÜTI EVANGÉLIKUS TEMPLOM: OKTÓBER 31-én 18 órákor közös reformációi istentisztelet a református testvérekkel (1028 Ördögárok u. 9.).

MÁRIAREMETEI BAZILIKA: NOVEMBER 1-je mindenszentek ünnepe, parancsolt ünnep, szentmisék 10.30 és 18 órákor, az esti szentmisén halottak napi előesti ájtatosság. **NOVEMBER 2-én** halottak napja, szentmise 10.30-kor. **NOVEMBER 4-én**, elsőpénteken a 10.30 órai szentmise végén Jézus Szive-litánia, 18.00: rózsafüzér a szabadtéri oltárnál. **NOVEMBER 5-én** elsőszombaton 10 órákor rózsafüzér, 10.30-kor szentmise. **NOVEMBER 6-án** 16.30-tól szentségimádás, 18 órától gitáros szentmise. **NOVEMBER 11-én** 20.30-tól felnőtt hittan Fábry Kornéllal. **NOVEMBER 20-án** Krisztus Király ünnepén templomi gyűjtés a karitászcéljára (1029 Templomkert u. 1.).

REMETEKERTVÁROSI SZENTLÉLEK-TEMLOM: Szentmisék hétfőn, csütörtökön és szombaton 8 órákor – zsolozsmával, kedden, szerdán és pénteken

18 órákor – zsolozsmával. Vasárnap a szentmisék 8, 9.30 és 11 órákor kezdődnek. **NOVEMBER 1-jén**, mindenszentek ünnepén, a 18 órai szentmisét a francia ajkú hívekkel közösen tartják. **NOVEMBER 2-án** szentmise 8 és 18 órákor zsolozsmával. Gyóntatás a szentmisék környezetében és irodai idő alatt (szerdán és pénteken 15–17 óráig), vasárnap 12 órától igény szerint (1028 Máriaremetei út 34.).

SARLÓS BOLDOGASSZONY-TEMLOM: NOVEMBER 1-jén mindenszentek ünnepe, vasárnapi miserend, az esti szentmisén a Sárlos Boldogasszony Kórus szolgál, a szentmise előtt 17.30-tól Mindenszentek litániája. A szentmise után, halottak napjának előestéjén a húsvéti gyertya fényénél ima az elhunytak lelki üdvéért. Szent Margit-terem: **NOVEMBER 8-án és 22-én** 10 órákor nyugdíjasklub. A plébániai iroda tel.: (06 1) 335-3573 fogadóórái hétfőn és pénteken 10–12-ig, kedden, szerdán és csütörtökön 16–18 óráig. További információ: www.ujlakitemplom.hu (1023 Bécsi út 32.).

BUDAI GÖRÖGKATOLIKUS TEMPLOM: NOVEMBER 1-jén 17.30: Szent Liturgia, ima az elhunytakért. **NOVEMBER 8-án** Szent Mihály és Gábor főangyalok ünnepe, **NOVEMBER 21-én** az Istenszülő templomba vezetésének ünnepe a 9 és 17.30-kor kezdődő Szent Liturgiákban. Várják a jövő tavaszi elsőáldozásra a gyerekek jelentkezését! Görög Gödör: kedd esténként ifjúsági hittan. Irodai fogadóóra hétköznapokon 16.30–17.30-ig. www.gorogkatbuda.hu (1027 Fő u. 88.).

BUDAVÁRI EVANGÉLIKUS TEMPLOM: NOVEMBER 6-én, 18.00: orgonazenés áhítat: Finta Gergely orgonál. **NOVEMBER 13-én**, 18.00: ifjúsági zenés istentisztelet. **NOVEMBER 14-én**, 19.00: a Budavári Evangélikus Szabadegyetemen Vashegyi György karmester, a Nemzeti Filharmonikusok főzeneigazgatója tart előadást. **NOVEMBER 20-án** Örökélet vasárnapja, 11-kor megemlékezés az egyházi évben elhunytakról, a 18 órai istentiszteleten a Budavári Gospel Kórus szolgál (1014 Táncsics M. u. 28.).

A rendészeti munka egy szolgáltatás, amit jó színvonalon kell nyújtani

Városrészünk rendjére és közbiztonságára szeptembertől új kapitányságvezető irányításával ügyel a II. Kerületi Rendőrkapitányság. Dr. Kecskés Tamás rendőr ezredes jól ismeri a kerületet, hisz a közös munka erejében, és szolgáltatásként tekint a rendészeti feladatok ellátására, amit az elvárt jó minőségben kell nyújtani.

– A rendőri pályát 1996-ban kezdtem Ferencvárosban, majd a XV. kerületben lettem tiszt és vezető. 2004-ben az I. kerületben voltam közrendvédelmi alosztályvezető, kilenc év után pedig a VI. kerületi Rendőrkapitányságot irányítottam most szeptemberig. Elmondhatom, hogy minden beosztásban dolgoztam, az objektumórtól a járőrzetói szolgálton át a rendőrkapitányi munkakörig, amire nagyon büszke vagyok, mert így jól látom és ismerem a kollégák feladatait, esetleges nehézségeit. A budavári szolgálat során nemcsak a budai létet és életérzést ismertem meg, hanem a szomszédos II. kerületi rendőri munkába is betekintést kaphattam, később kapitányságvezetőként pedig folyamatosan figyelemmel kísértem a II. kerület eredményeit is, így nem ismeretlen terep számomra a városrész.

Milyen célkitűzésekkel neveztek ki a II. kerületi rendőrség élére?

A II. kerület mindig is az élen járt a rendőri munkában, a kapitányság jól működik, az eredmények évek óta önmagukért beszélnek, ezért különleges célok nincsenek meghatározva, de az elért kiváló eredményeket meg kell tartani, sőt, ha van rá mód, akkor természetesen előre is lépünk. A II. kerületben is a közrend és közbiztonság fenntartása az alapvető feladat.

Fontosnak tartom megemlíteni, hogy önmagában véve Budapest és Buda sem fertőzött bűncselekményekkel, sőt, Európa egyik legbiztonságosabb fővárosában

élünk. A felderítés is sokkal hatékonyabb, eredményesebb, sok elkövető kerül rendőrkézre, egyre profibb az állomány és a technika. Természetesen egy eset is sok annak, akit érint, de például a betörések száma minimálisra csökkent a II. kerületben, ahol ráadásul talán más településekhez mérten több fogást remélnek az elkövetők. Ma inkább a csalások és az interneten elkövetett bűnesetek a jellemzők.

Miben más a rendőrkapitányi munka a II. kerületben a korábbi beosztásokhoz képest?

A városrésznek nemcsak földrajzi, hanem rendőrszakmai szempontból is megvannak a sajátosságai, a vízvárosi résznek, a rózsadombi területnek, illetve a pesthidegkúti kisvárosi miliónek külön-külön. Másképp kell kezelni egy pesti, belvárosi területet a bulinegyedével, mint egy budai kerületet. A bűnözés élő organizmus. Folyamatosan figyelemmel kell kísérni egy várost, vagy egy kerület bűnügyi és rendészeti problémáit, hogy éppen hol üti fel a fejét valamilyen jogellenes cselekmény. Fontos a lehető leggyorsabb reagálás.

Tervez-e változást a II. kerületi kapitányság életében?

Céлом egy egységes rendészeti modell kialakítása, a rend és a közbiztonság fenntartásáért dolgozó társszervek munkájának összehangolása. Rendszeres koordinációs egyeztetést tartunk az érintett szervezetekkel: az önkormányzat-



tal, a Városrendészettel, a közterület-felügyelettel, a polgárőrséggel, a tűzoltósággal, a minisztériumok alá tartozó és a hajléktalan emberekkel foglalkozó szervezetekkel. Sok probléma csak látszólag a rendőrség feladata, gyakran csak az egyik szereplő vagyunk, ugyanakkor az ügyek mögé kell állni, segíteni vagy koordinálni a megoldáshoz vezető munkát.

Sokat várok az együttműködéstől, a feladatok átbeszélésétől, elosztásától. A közös munka jóval hatékonyabb és sok energiát meg lehet vele spórolni, ha mindenki hozzáteszi a maga részét. Csak egy példa: ahol bármilyen – legyen az rendőr, tűzoltó vagy közterület-felügyelő –, egyenruhát viselő személyt látni, ott kevés az esélye, hogy valaki jogellenes cselekményt kövessen el.

Szintén a közeljövő tervei közé tartozik, hogy átdolgozzuk a II. kerületi körzeti megbízotti rendszert annak érdekében, hogy a körzetek illeszkedjenek az önkormányzati egyéni választási körzetekhez, mert az könnyebben behatárolható. A lakók számától függően egy vagy két körzeti megbízott kolléga dolgozik majd az adott

területen. Rendőreink az egyéni képviselőkkel is rendszeresen tartják a kapcsolatot, mert annál hatékonyabbak lehetünk, minél több helyről érkezik visszajelzés. Az együttműködést az önkormányzattal kiemelten fontosnak tartom.

A lakossági jelzések megnyire fontosak a rendőrség munkájában?

Mindig fontosak voltak és azok is maradnak. Akik hozzánk fordulnak, azok többségében bajba jutott, vagy megkárosított emberek, akiknek segíteni kell. Nem véletlenül keresnek meg minket. Még ha a gondjuk nem is mindig a rendőrség feladata, meg kell hallgatni őket, és megoldást kell találni a problémáikra, akár más szervezetekkel közösen. A rendészeti munkát egyfajta szolgáltatási formának tartom, mert alapvetően az is. A szakma szabályait és a lakosság igényeit figyelembe véve kell dolgoznunk. Ugyanúgy kell szolgáltatni és teljesíteni, mint egy péknek vagy fodrásznak, ráadásul jó színvonalon. A lakossági problémákkal és javaslatokkal egyaránt keressenek minket a rendőrkapitányság szokásos elérhetőségein.

SZABÓ GERGELY

II. kerületi Rendőrkapitányság

(1024 Rómer Flóris u. 10.) Telefon: (06 1) 346-1800.

Körzeti megbízotti ügyeleti mobiltelefonszám:

(06 30) 090-4663.

A telefon az ügyeletben lévő körzeti megbízottnál van.

Sürgős bejelentés vagy veszélyhelyzet esetén továbbra is a **107-es** vagy a **112-es** segélyhívószámot kell hívni.

A II. kerületi Városrendészet ingyen hívható zöldszáma:

(06 80) 204-965 (24 órás ügyelet)

Hírek röviden

TALÁLT PÉNZTÁRCA. Országút városrész egyik utcájában haladva egy úttesten heverő pénztárcára lettek figyelmesek a Rózsadombi Polgárőr és Önkéntes Tűzoltó Egyesület polgárőrei október 11-én. A tárcában volt a tulajdonos összes irata, autójának forgalmi engedélye, valamint bankkártyák és sok készpénz. A II. kerületi Rendőrkapitányság segítségével a tulajdonost elérték és tárcáját visszaadták.

TÁMOGATÁS A POLGÁRŐRÖKNEK. Levélben kereste meg októberben a rózsadombi tűzoltókat és polgárőröket a Scorpio Kft. ügyvezető igazgatója, aki négy darab tölthető elemlámpát adott át az egyesületnek, hogy segítsen a járőrfeladatok ellátásában.

Internetes és telefonos trükkal lopják a pénzt

„Banki ügyintézőként” telefonálva, vagy egyéb módon megszerzett adatok segítségével is sok pénzt szereznek a csalók.

Újabb trükk terjed a tolvajok körében. Az elkövetők azonban már nem személyesen lopják el a pénzt, hanem telefonon vagy egyéb adathalász módszerrel ejtik át a sértettet. *Décsi-Kovács Rita* rendőr őrnagy, a II. kerületi Rendőrkapitányság gazdaságvédelmi alosztályának vezetője lapunkat úgy tájékoztatta, hogy a II. kerületben jelenleg is sok olyan esetben nyomoznak, melynek során az elkövetők telefonon különböző hitelintézetek nevében olyan valótlan tartalmú közlést juttatnak el a sértetthez, mint hogy számlafiókját jogtalan támadás érte (ismeretlen személy jogosulatlanul kísérelt meg utalást vagy internetes vásárlást indítani), és az ilyen beavatkozások megszakítása, illetve megelőzése érdekében különböző, azonnali módosításokat kell végezni a számlafiókjával kapcsolatosan (például belépési jelszó vagy számlaszám megváltoztatásával, próbautalásokkal). Az elkövetők a TeamViewer vagy az AnyDesk program letöltésére veszik rá a sértetteket, amivel távoli elérhetőséget biztosítanak maguknak az adott elektronikai eszközökhöz.

A II. kerületi esetek során például néhány százezer forinttól a többmillió összegéig tűntek el így pénzek, az utalások és internetes vásárlások pedig sok esetben külföldön realizálódnak.

A rendőr őrnagy arra is figyelmeztetett, hogy sokan már telefonálás közben banki adatokat

(bankkártyaadatokat, CVC-kódot, bankkártyaszámot és lejáratát) és netbanki belépési kódokat adnak meg a csalóknak, amivel ők szintén hozzáférhetnek a bankszámlához. Több esetben az OTP Bank nevében telefonáltak a tettesek, de bármely pénzintézet nevében megtehetik ezt. A sértettet a vele folyamatos telefonos kapcsolatban álló elkövetők ráveszik, hogy belépjen internetbankjába, belépési adatokat, kártyaszámrésztartományokat megadjon, miközben a számítógépet távolról vezérelve (esetlegesen elmentett adatok, billentyű-leütések, képernyőkép megismerésével) is a jogosulatlan utaláshoz, kártyás vásárláshoz gyűjtik be a hiányzó információkat. A hosszú telefonhívás ideje alatt az elkövetők – jogosulatlanul – elvégzik a pénzügyi műveleteket, majd töröltetik a sértettel a letöltött TeamViewer vagy AnyDesk programot.

Décsi-Kovács Rita felhívta a figyelmet arra a csalási módra is, amikor valaki internetes banki ügyintézés során nem közvetlenül a pénzintézet (hivatalos) elektronikus banki oldalán lép be a számlájára, hanem az egyszerűség kedvéért a Google-keresőből szeretné bankja internetes oldalát megtalálni. Az óvatlanság ebben az esetben is sokba kerülhet, ugyanis a kereső találatok sokszor álbanksi oldalakra vezetnek. Ezek a weboldalak látszólag nagyon hasonlítanak az ismert pénzintézetek internetes felületeire, de aki ezeken az oldalakon megadja a banki adatait, az adathalászat áldozatává válik és szintén leemelik a számláján lévő összegeket.

SZABÓ GERGELY



ILLUSZTRÁCIÓ: PRÁVAY/KREITTE

HOGY NE VÁLJUNK BANKI CSALÁS ÁLDOZATÁVÁ, az alábbi tanácsokat érdemes megfogadni:

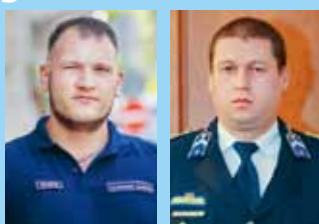
- Az ismeretlen telefonhívásokat kellő óvatossággal kezeljük.
- Ne adjuk ki ismeretleneknek a bankkártya-, bankszámla- és netbankadatainkat.
- A valódi bankok az ügyfél-azonosítás során adatainkat látják, azokat sem telefonon, sem e-mailben, sem internetes oldalakon nem kéri el.

Ismeretlen programot soha ne telepítsünk a számítógépre vagy a telefonra. A bankok sem kéri ezt. Amennyiben mégis letöltötték a fent említett programokat, ne töröljék le őket!

- Ha egy bank valóban gyanús pénzmozgást észlel egy bankszámlán, akkor felveszi a kapcsolatot az ügyféllel, maga azonosítja be és nem ad utasítást próbautalásra.

Elismerés a járőröknek

Gyarmati András városrendész és *Porcsin Csaba* rendőr zászlós közös járőrszolgálat során kutatott fel és fogott el egy közfeladatot ellátó személyt bántalmazó tettest. Az eset még az őszi lomtalantás alatt történt, amikor a Gyopár utcában három „lomizó” egy szőváltást követően megtámadott egy helyi postást, egyikük ráadásul meg is ütötte. A portyaszolgálatnak sikerült megtalálnia és feltartóztatnia a rendőrségi körözvényben elhangzott rendszámokkal közlekedő gépjármű-



vet. A helyszínre érkező rendőrök a gyanúsítottakat beszállították a kapitányságra. A két járőrt *Órsi Gergely* polgármester és *Szalai Tibor* jegyző elismerésben részesítette.

A 4-6-os villamoson fosztotta ki utastársát

A Budapesti Rendőr-főkapitányság II. Kerületi Rendőrkapitánysága egy fővárosi férfit szembe folytat eljárást, aki a gyanú szerint október 1-jén reggel a 4-6-os villamos Móróc Zsigmond körterti megállójánál az éppen alvó utastársa zsebéből elvette annak mobiltelefonját.

Az egyenruhások a beszerzett információk és kamerafelvételek alapján azonosították, majd nyolc nappal később elfogták a feltételezett elkövetőt, *O. Zsoltot*. A II. kerületi nyomozók a 30 éves férfit kifosztás bűntett gyanúja miatt hallgatták ki.



FOTÓ: POLICE.HU

DOLGOS ÉJSZAKA

Nem unatkoztak a Rózsadomb Polgárőr és Önkéntes Tűzoltó Egyesület munkatársai, akik október 8-án este fiatalok kérésére egy padba szorult mobiltelefont próbáltak kiszedni az illesztések közül az egyik parkban, azonban a műveletet megszakították, ugyanis közterületi verekedésről kaptak értesítést.

A polgárőr járőrök a Széll Kálmán térre siettek, ahová a rendőrség és a Városrendészet is megérkezett. A helyszínen és a helyszín közelében a kamerák felvételei, valamint a tanúk elmondása alapján a rendőrök több személyt is elfogtak, velük szemben garázdaság és súlyos testi sértés miatt indult büntetőeljárás. A sérülteket a mentők kórházba szállították. Az este folyamán a polgárőrök az Alvinci útnál szelektív hulladékgyűjtőbe pakoltak vissza papírt és műanyagot, miután ismeretlen személy felborította a kukákat. A járőrök hajnalban visszamentek és kiszedték a padba szorult telefont is, a készüléket másnap már használatba vehette ifjú tulajdonosa.



FOTÓ: RÓZSADOMB ÖTE

A kard negyvenéves útja hazánkban

A kendo jelentése a kard útja, de a vívás japán harcművészetének is szokták nevezni. Magyarországi története szorosan összefügg a II. kerületi székhelyű Budapest Főnix Kendo és Iaido Klub történetével, amely idén ünnepli fennállásának negyvenedik évfordulóját. A négy évtized legfontosabb állomásairól Bárány Tiborral, a klub elnökével beszélgettünk.



– 1982-ben, amikor a kendo Magyarországon még teljesen ismeretlen volt, Kurdi Gábor karateoktató elhatározta, hogy „behozza” ezt a harcművészeti ágat, és megalakította az első kendocsoportot az Állatorvosi Egyetem Sport Klubjában. Kurdi megismerkedett az ELTE-n japán nyelvet tanító Yamaji Masanorival, aki korábban hazájában gyakorolta az ősi japán vívást, és az ő szakmai tanácsai mellett indult el a hazai kendooktatás. Ebből nőtt ki a Budapest Főnix Kendo és Iaido Klub. Jelentős előrelépést hozott, amikor a csoport a Lágymányosi, majd később a VSZM Községi Házba (ma Budai Sportcentrum) költözött, ahová már a japán nagykövetségről is érkeztek oktatók.

A VSZM Községi Házban eltöltött közel húsz év alatt a Főnix sikeres klubbá fejlődött. 1986-ban megrendezte az első magyarországi nemzetközi kendoversenyt, a mai Hungária Kupa elődjét Nemzetközi Baráti Kendo Találkozó néven. 1989-ben ők küldték az első magyar kendoválogatot Európa-bajnokságra, és ebben az évben született meg Magyarország első nemzetközi kendoérme is: Bárány Tibor 3. helyezést ért el a Zürich Kupán junior kategóriában. 1991-ben – szintén első magyar csapatként – a torontói Világbajnokságon is részt vettek. A klub 2003-ban költözött át a II. kerületbe, edzéseit azóta is a Kodály Zoltán Ének-zenei Általános Iskola, Gimnázium és Zenei Alapfokú Művészeti Iskola tornacsarnokában tartja – kiváló körülmények között, amiért nagyon hálásak.

A Főnix komoly és eredményes munkáját számtalan győzelem és nemzetközi siker is mutatja.

– A Főnix klub útja negyven éve töretlen – hangsúlyozta Bárány Tibor, aki több mint húsz éve a klub vezetője. – Az elmúlt



évtizedekben számos válogatott versenyzőt adtunk, rengeteg országos és nemzetközi versenyen vettünk részt, amelyről sok éremmel és sok bajnoki címmel térhettünk haza. Olyan miliőt sikerült teremtenünk, amelyben fejlődni tudott a sportág. Negyedszázados múltat tekint vissza saját versenyünk, a Sakura kupa, amely Európa egyik legnagyobb gyerekversenye, illetve húsz éve rendezzük meg minden évben a szenior korosztály számára a Momiji Kupát. Sok mérföldkő volt az életünkben, de igyekeztünk mindig előre

tekinteni. A jövőt a gyerekekben látom, most elsősorban rájuk összpontosítunk, tízéves kortól várunk mindenkit.

A klub negyvenéves jubileuma alkalmából honlapjukon egy képes történeti összeállítást olvashatunk (budapestkendo.hu/40-eves-a-fonix-kendo-klub), illetve szintén érdemes felkeresni a honlapot azoknak, akik a sportág, az edzések, a versenyek vagy éppen a csatlakozási lehetőség iránt érdeklődnek.

PÉTER ZSUZSANNA

NEMCSAK A KLUB, de a klub vezetőjének életében is számos kiemelt állomás van, ezek egyike az 1987-es utazás, amikor az első magyar kendodelegáció tagjaként a japán Kitamoto-ba utazott tanulmányútra. – Ez nekem, a kőbányai kisserácnak, felért egy holdra szállással – mesélte Tibor. – Csak ámultam és bámultam a csodaautókat, a neonfényeket, Japán varázslatos világát. Egy életre meghatározta az utamat.

Sok elsőség van a klubelnök életében: 2010-ben a Debrecenben rendezett Kendo Európa-bajnokságon ő lett az első magyar, egyben a valaha volt legfiatalabb hivatalos nemzetközi bíró, 2018-ban szintén első magyarként bírászkodhatott a koreai világbajnokságon, illetve ő volt az első Magyarországon, aki sikeres vizsgát tett 7. dan fokozatra.

– Aktívan már nem versenyzek, csak a szenior kupákon indulok el néha. Jelenleg oktatóként és bíróként dolgozom, a legbüszkébb pedig arra vagyok, hogy Koreában két világbajnoki döntőben is bírászkodhattam, és azóta is rendszeresen bíznak rám elődöntőket, döntőket nemzetközi versenyeken.



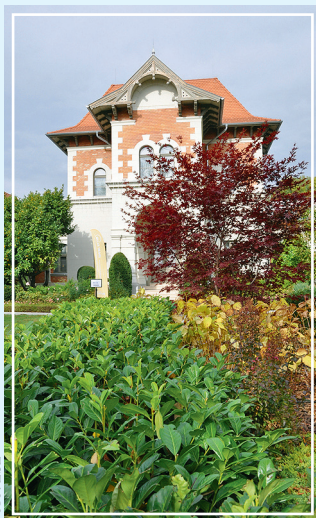
A Budapest Főnix csapata – Szegedi Ákos, Bárány Tibor és Lukács Márton – egy olaszországi nemzetközi versenyen

HOL JÁRUNK?



Játék (nem csak) lokálpatriótáknak

Hol járunk? – ha felismerik a helyszíneket, kérjük, küldjék el az utca, tér vagy épület nevét. Várjuk csak az egyik, vagy akár mindkét helyszínrre, épületre vonatkozó tippjüket – két jó megfejtés esetén duplájára nő a nyerés esélye! Határidő: **NOVEMBER 14.** E-mail: titkarsag@budaipolgar.hu (esetleg postán: Budai Polgár 1022 Bimbó út 1-5.). A 2022/15. lapszámban megjelent fotók helyszíne: 1.: Anya gyermekével szobor – Somogyi József alkotása (A Török utcai könyvtár előtt). 2.: a máriaremetei Kisboldogasszony-bazilika. **A 2022/15. lapszám nyertese Bencsik Zsolt** kedves olvasónk, aki Verasztó Gábor: Az ajtó mögött – Ami Szabó Magda regényéből kimaradt című helytörténeti könyvét nyerte.



Fotó: Zsolt

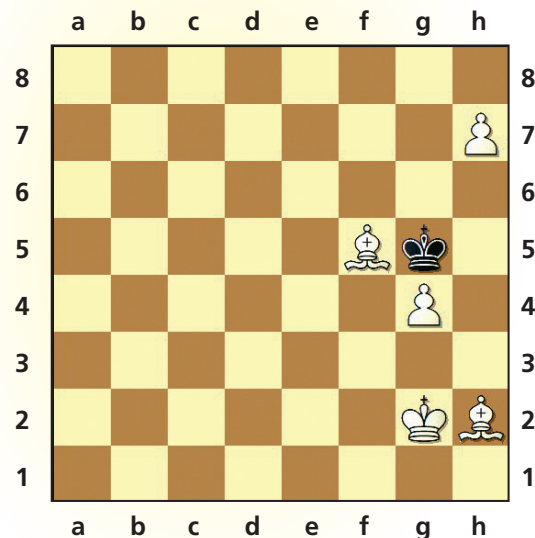
SAKK!

– logikafejlesztő agytorna

Vigyázat! Pattveszély! A jó válasz beküldői közül lapszámonként egy megfejtőt sorsolunk ki, aki Honfi György sakkmeister Királyság című könyvét kapja. A helyes megoldást minden alkalommal a következő számban közöljük. **A jelenlegi feladvány beküldési határideje: NOVEMBER 14.** E-mail-cím: sakk@budaipolgar.hu (esetleg postán a Budai Polgár 1022 Bimbó út 1-5. címre).

Szerencsés nyertesünk: Tóvizi Tibor
Gratulálunk! Nyeményét postán küldjük el.

Honfi György sakkeladványa – Budapest, 2016



Világos indul és két lépésben mattot ad.

A 2022/15. lapszám sakkeladványának megfejtése: világos első lépése: 1. h8=H! Világos a h gyalogját nem vezérré, hanem huszárrá változtatja! Sötét csak a g gyalogjával léphet. 1... g6-ra 2. e8=H matt; 1... g5-re szintén 2. e8=H matt következik. A feladvány különlegessége, hogy a megoldás során világos mindkét gyalogját huszárrá változtatja!

A rejtvény fősoraiban Federico Fellini szavait rejtettünk el. A 2022/14. számban megjelent rejtvény megfejtése: „A férfi logika sohasem tudja legyőzni az asszonyt”. A helyes megfejtést beküldők közül három kedves olvasónkat sorsoltuk ki, aki **az Oázis Kertészet 5000 Ft értékű vásárlási utalványát nyerte.** A nyertesek: Horváth Imréné, dr. Miklós Anna és Vándor Géza. Gratulálunk, a nyeményeket postán küldjük ki. Várjuk megfejtéseiket „Budai Polgár rejtvénye” megjelöléssel és lakcím megadásával e-mailben a peter.zsuzsanna@budaipolgar.hu címre, esetleg postai úton a 1022 Bimbó út 1-5. címre legkésőbb 2022. november 20-ig.

OSZTRÁK TARTOMÁNY	MANUÁLIS JOGHURT MÁRKA	ÉG	NŐI NÉV	AZ ELSŐ NŐ CICERO TITKÁRA V.	AMPER	FUVARNYI ÁRU	ÁBRÁND	DUNÁN-TÜLI FÜRDŐ-VÁROS	SAJÁT KEZÜLEG	KEZDETEK-TŐL LATINUL
1										A
NŐI NÉV					FORMÁL					
ÜTLEIRÁS					ANNO					
HAZAI EGYÜTTES					JUH-ISTÁLLÓ TANULÓ				MÉNES RÉSZEI SÁMSON KEDVESE	
			JÓ ANGOLUL ... ÉS SAJÓ		SPANYOL LOVAG TOMPA SÁNDOR					
THAIFÖLDI AUTÓJEL	HAZA TONNA			EZEN A HELYEN AROMA			MÁZOL			ÉLELEM TRÉFÁSAN
BOROZGATÁS										
NORMÁL ZENEI HANG	CELSIUS		TESZ		... SPELLING SZÍNÉSZNŐ				OSZTRÁK AUTÓJEL ... CAPONE	
SULFUR	NAGY-BÁCSI		RÁTONYI RÓBERT		FOLYÓ-SZAKASZ!					
	IZZÓ-MÁRKA				KENŐ-ANYAG SZÁRAZ NÖVÉNY					
NYOMDÁSZ V. (IZIDOR)				HORDÓ JELZŐJE SECUNDUM RÖVIDEN						
FÜSZER								BECEZETT SALAMON		
LATYAK	SZÍNÉSZ V. (VILMOS) SZOLM. HANG	MEGRÁZ-KÓDÍTÁS		SZÁZ SZERBÜL ÉNEKLŐ SZŐCSKA		ZORRO				
PORTÉKA		KOMLÓ RÉSZEI		IGEKÖTŐ NANO	KASZÁLÓ RÓMAI 1	NAPSZAK				
FRANCIA SZÍNÉSZ (JEAN)										

KÖVESSE

a Budai Polgárt
a Facebookon is:
www.facebook.com/budaipolgarujag

A KÉPVISELŐK ELÉRHETŐSÉGEI

Őrsi Gergely polgármester	(06 1) 346-5551, polgarmester@masodikkerulet.hu
dr. Varga Előd Bendegúz főállású alpolgármester (kölségvetés, pénzügy, településüzemeltetés, sport)	(06 1) 346-5551, Varga.Elod. Bendeguz@masodikkerulet.hu
Berg Dániel alpolgármester (nemzetközi kapcsolatok, EU-s források, okoskerület, kultúra, digitalizáció és innováció)	(06 30) 310-0359, Berg.Daniel@masodikkerulet.hu
Kovács Márton alpolgármester (oktatás és szociális ügyek, környezetvédelem, civil szervezetek és nemzeti önkormányzatok)	(06 30) 573-9033, Kovacs.Marton@masodikkerulet.hu
Szabó Gyula alpolgármester (vagyongazdálkodás, közbiztonság, kerületfejlesztés)	(06 30) 540-5967, Szabo.Gyula@masodikkerulet.hu
1. vk.: Kiss Roland Momentum, Kerületünk az Otthonunk Frakciósövetség	(06 20) 426-2408, Kiss.Roland@masodikkerulet.hu
2. vk.: Nagy Eszter DK, Kerületünk az Otthonunk Frakciósövetség	(06 20) 454-1405 nagyeszter0213@gmail.com
3. vk.: Besenyei Zsófia MSZP, Kerületünk az Otthonunk Frakciósövetség	(06 30) 164-4449, Besenyei.Zsofia@masodikkerulet.hu
4. vk.: Gál Andrea DK, Kerületünk az Otthonunk Frakciósövetség, (06 30) 255-2192, galandrea658@ gmail.com	Lakossági fogadóóra minden hónap első csütörtökén 15-19 óra között II. kerületi Demokrata Klubban (1026 Szilágyi Erzsébet fasor 45/a)
5. vk.: Majoros András Momentum, Kerületünk az Otthonunk Frakciósövetség	(06 20) 529-0589, majoros.andras@momentum.hu
6. vk.: dr. Varga Előd Bendegúz MSZP, Kerületünk az Otthonunk Frakciósövetség	(06 1) 346-5551, Varga.Elod. Bendeguz@masodikkerulet.hu
7. vk.: Szabó Gyula DK, Kerületünk az Otthonunk Frakciósövetség, (06 30) 540-5967, Szabo.Gyula@ masodikkerulet.hu.	Lakossági fogadóóra minden hónap utolsó keddjén 15-19 óra között a II. kerületi Demokrata Klubban (1026 Szilágyi Erzsébet fasor 45/a)
8. vk.: Perjes Gábor Párbeszéd Magyarorszá- gért, Kerületünk az Otthonunk Frakciósövetség	(06 20) 951-6666 perjes23@gmail.com
9. vk.: dr. Górcsaba Fidesz–KDNP, (06 1) 212-5030, info@gorcsaba.hu	Fogadóóra: minden hónap első hétfő- jén 16-18 ig. Jogi tanácsadás: minden hónap első szerdáján 16-18 ig. (1024 Keleti Károly utca 13/b, Fidesz-iroda)
10. vk.: Tóth Csaba Róbert LMP, Kerületünk az Otthonunk Frakciósövetség	(06 70) 224-4178, csaba.robert.toth@gmail.com
11. vk.: Kovács Márton Párbeszéd Magyaror- szágért, Kerületünk az Otthonunk Frakciósövetség	(06 30) 573-9033, Kovacs.Marton@masodikkerulet.hu
12. vk.: dr. Csabai Péter Fidesz–KDNP	(06 20) 932-2925, drscsabaip@gmail.com
13. vk.: Makra Krisztina Fidesz–KDNP	(06 1) 212-5030, makra.kriszta@gmail.com
14. vk.: Csere István Fidesz–KDNP	(06 1) 212-5030 Csere.Istvan@masodikkerulet.hu
Berg Dániel Momentum, listás képviselő, Kerületünk az Otthonunk Frakciósövetség	(06 30) 310-0359, Berg.Daniel@masodikkerulet.hu
dr. Biró Zsolt Fidesz–KDNP, listás képviselő	(06 30) 421-0953, Biro.Zsolt@masodikkerulet.hu
Ernyey László Fidesz–KDNP, listás képviselő	(06 70) 333-8990, laszlo.ernyey@gmail.com
Juhász Veronika Anna Magyar Kétfarkú Kutya Párt, listás képviselő	(06 30) 782-0479, vejuhasz@gmail.com
Némethy Béla Fidesz–KDNP, listás képviselő	(06 20) 989-0478, Nemethy.Bela@masodikkerulet.hu
Riczko Andrea Fidesz–KDNP, listás képviselő	(06 70) 581-6339, andrea@riczko.hu
Dr. Szalai Tibor jegyző	(06 1) 346-5429, Szalai.Tibor@masodikkerulet.hu
Hajnal Miklós (Momentum) országgyűlési képviseelő, 3-as számú választókerület	(06 30) 591-0713, hajnal@momentum.hu
Tordai Bence (Párbeszéd) országgyűlési képviseelő, 4-es számú választókerület	(06 1) 441-5582, tordai.bence@parbeszed.org

A POLGÁRMESTERI HIVATAL KÖZPONTI ÜGYFÉLSZOLGÁLATA

Központi Ügyfélszolgálati iroda 1023 Margit u. 2-4.	Időpontfoglalás: https://idopontfoglalas.masodikkerulet.hu/hu/account/login , tel.: a (06 1) 346-5600 «0» menüpont kiválasztásával, e-mail: ugyfelszolgalat@masodikkerulet.hu címre (igény és ügýtípus megjelölése). Ügyfélfogadási idő: H: 8–12 és 13–17 K: 8–12 és 13–16 Sz: 8–12 és 13–18 Cs: 8–12 és 13–16 P: 8–13
---	--

A POLGÁRMESTERI HIVATAL ELÉRHETŐSÉGEI

Budapest II. Kerületi Polgármesteri Hivatal, 1024 Mechwart liget 1. Postacím: 1277 Buda-
pest 23., Pf. 21. Központi telefon: (06 1) 346-5400. Központi ügyfélszolgálat: 1024 Margit u. 2-4.
Honlap: www.masodikkerulet.hu. E-mail: info@masodikkerulet.hu. Facebook: II. kerület (Budapest)

A POLGÁRMESTERI HIVATAL EGYÉB ÉPÜLETEIBEN MŰKÖDŐ SZERVEZETI EGYSÉGEK

Adóügyi Igazgatóság	1023 Lajos utca 2., (Zsigmond tér 8.) Tel.: (06 1) 346-5400 E-mail: adougy@masodikkerulet.hu	Elektronikus ügyintézés: https://e-onkormanyzat.gov.hu . Személyes ügyintézés előzetes telefonos egyeztetés alapján.
Parkolási Ügyfélszolgálati Osztály	1023 Bécsi út 17-21. Tel.: (06 1) 346-5599. E-mail: parkolas@masodikkerulet.hu	H, K, Cs: 9–17, Sz: 9–18, P: 9–16 Ébédidő: 12.30–13-ig. Pénztár- záras az ügyfélfogadási idő vége előtt 15 perccel.
Közterület-használati Ügyintézés (Városrendészeti Osztály)	1022 Törökvesz út 6/a. Tel.: (06 1) 346- 5504, (06 1) 346-5631, e-mail: fulop.zoltan@masodikkerulet.hu	Elektronikus ügyintézés. Személyes ügyintézés csak előre egyeztetett időpontban.
Anyakönyvi ügyek*	1024 Mechwart liget 1., földszint Tel.: (06 1) 346-5631, (06 1) 346-5632, (06 1) 346-5633, (06 1) 346-5634, (06 1) 346-5567	Nyitvatartás részletes idő- pontjai lejjebb, a zöld keretes írásunkban található.*

*Hivatali nyitvatartás anyakönyvi ügyekben: Ügyfélfogadási idő: H.: 13.30–18 –
csak előre egyeztetett időpontra. Sz.: 8–16.30 – csak előre egyeztetett időpontra. K., Cs.:
8–12 – csak előre egyeztetett időpontra. P.: nincs félfogadás. II. kerület területén tör-
ténő még nem anyakönyvezett haláleseti ügyekben (sorszámhúzás). A sorszámhívó
az ügyfélfogadási idő vége előtt egy órával lezár: H.: 8–12, 13.30–18 Sz.: 8–16.30 K., Cs.:
8–12 P.: 8–11 – csak temetési engedély kiadása. Kivonatok kiadása (sorszámhúzás): H.:
13.30–18, Sz.: 8–16.30. A sorszámhívó az ügyfélfogadási idő vége előtt egy órával lezár.
Kivonatkérelmet ügyfélfogadási időn kívül az aulában gyűjtőládába lehet elhelyezni, a ki-
vonatkézés kizárólag postai úton történik.

II. KERÜLETI VÁROSFELJESZTŐ ZRT. Ügyfélszolgálati iroda

Közterületi bejelentés	Tel.: (06 1) 599-9222, (06 1) 315-3965	Nyitvatartás: hétfő: 9–20-ig, kedd: 9–16- ig, szerda: 9–17-ig, csütör- tök és péntek: 9–16-ig
II. Kerület Kártya- ügyintézés, Budai Polgárba apróhirdetés feladása	(Közterületi telefonos bejelentés hét- végén is 9–18-ig) 1024 Keleti Károly u. 15/a	

BUDAPEST FŐVÁROS KORMÁNYHIVATALA II. KERÜLETI HIVATALA

Kormányablak • 1024 Margit körút 47-49. • 1029 Bátor László u. 2.	Nyitvatartás: H: 8-18, K: 8-16, Sz: 11-19, Cs: 8-16, P: 8-14	Telefon: (06 1) 896-2383 Időpontfoglalás: www.magyarorszag.hu
Hatósági Osztály I-II. 1024 Margit körút 47-49.		Tel.: (06 1) 896-2457, e-mail: hatosag@02kh.bfk.gov.hu
Gyámügyi és igazságügyi Osztály 1027 Horvát utca 14-24., CBC Irodaház. Levelezési cím: 1024 Margit krt. 47-49. (1538 Bp., Pf.: 523)		Tel.: (06 1) 896-2450, e-mail: gyamugy@02kh.bfk.gov.hu

VESZÉLYHELYZETI TELEFONOS ÜGYELET. A II. Kerületi Önkormányzat Család- és Gyer-
mekjóléti Központja készenléti telefonos ügyeletet biztosít, ami bármilyen veszélyeztetettség
esetén hívható. A felmerülő krízishelyzetekben azonnali, szakszerű segítségnyújtást, tanács-
adást vagy tájékoztatást kaphatnak. A készenléti ügyelet telefonszáma: **(06 70) 455-1776**,
hívható munkanapokon 18 óráttól reggel 8 óráig, hétvégén és ünnepnapokon 0–24 óráig.

HAJLÉKTALAN SZEMÉLYEKET SEGÍTŐ SZERVEZETEK. Budapesti hajléktalan-
ellátó diszpécserközpont: (06 1) 338-4186. Kiskorú gyermek vagy kiskorú gyermekek
hajléktalan családok segítése: **Család- és Gyermekjóléti Központ:** (06 1) 225-7956.



BUDAI POLGÁR

A II. Kerületi Önkormányzat lapja.
Megjelenik 50 000 példányban. ISSN 1419-0923

Felélős kiadó: Budai Polgár Nonprofit Kft. Vezető szerkesztő: Ludwig Dóra
(ludwig.dora@budaipolgar.hu). Szerkesztők: Szabó Gergely (szabo.gergely@budaipolgar.hu),
Péter Szusanna (peter.szusanna@budaipolgar.hu). Korrektor, újságíró: Szoldos Szilvia.
Fotó: Téglás Zoltán, Nagy Béla, Budai Polgár archívum. Szerkesztőség: 1022 Bimbó út 1–5., telefon:
(06 1) 316-3410, e-mail: szekesztoseg@budaipolgar.hu. Nyomda: Oláh Nyomdaipari Kft.
Törlelés: Ravien Kft. Terjesztéssel kapcsolatos észrevételek: titkarsag@budaipolgar.hu.
A hirdetések tartalmáért felelősséget nem vállalunk, az olvasói leveleket szerkesztve adjuk közre.
Következő megjelenés: 2022. november 20.
KÖVESSE A BUDAI POLGÁRT ONLINE IS!
Honlap: www.budaipolgar.hu Facebook: Budai Polgár – a II. kerület lapja

Apróhirdetések

A II. kerületi
Polgármesteri Hivatal
Üzemeltetési Osztálya
munkatársat keres
INFORMATIKUS
munkakör betöltésére.
Részletek a
www.masodikkerulet.hu
honlapon
az aktuális/karrier
részben találhatók.
Érdeklődni
a 06-1-346-5463-as
telefonszámon lehet.

A II. kerületi
Polgármesteri Hivatal
Vagyonhasznosítási
és Ingatlan- nyilvántartási
Osztálya munkatársat keres
VAGYONKATASZTERI
ÜGYINTÉZŐ
munkakör betöltésére.
Részletek
a www.masodikkerulet.hu
honlapon az aktuális/
karrier részben találhatók.
Érdeklődni
a 06 1 346-5463-as
telefonszámon lehet.

A II. kerületi
Polgármesteri Hivatal
Parkolási Osztálya
munkatársakat keres
PARKOLÁSI
ELLENŐR
munkakör betöltésére.
Részletek a
www.masodikkerulet.hu,
illetve a
II. Kerületi Önkormányzat
Facebook oldalán
találhatók.

A II. kerületi
Polgármesteri Hivatal
Parkolási Ügyfélszolgálat
munkatársat keres
JOGI ASSZISZTENS
munkakör betöltésére.
A pályázat benyújtásának
határideje:
2022. november 10.
Részletek a
www.masodikkerulet.hu,
illetve a II. kerületi
Önkormányzat
Facebook oldalán
találhatók.

ÁLLÁS-MUNKA

Takarítónőt keresek II. kerületi családi házba, kéthetente 1 napra napi takarítási munkára. Buszközlekedés vonalán. Fizetés megegyezés szerint. Tel.: 06 30 591-1347

Takarítónőt keresek Budapest II. ker. havi kétszeri alkalomra. Tapasztalattal és referenciával rendelkezőt keresek. Tel.: 06 30 256-3555

51 éves megbízható férfi sofőr, magánsofőri állást keres B, C, D kategóriával. Tel.: 06 30 392-4030, egész nap hívható. Tel.: 06 30 392-4030

A KÖZSÉGHÁZ UTCAI ÓVODA dajkai dolgozót és karbantartót keres. Érdeklődni az óvodavezetőnél lehet: 06 20 225-4428, e-mail: ovoda.kozseghaz@ecom.hu.

OKTATÁS

ANGOLBÓL, MATEMATIKÁBÓL INTENZÍV VIZSGAFELKÉSZÍTÉS, KORREPETÁLÁS TAPASZTALT DIPLOMÁS SZAKTANÁRRAL EGYÉNILEG, BEL-BUDÁN. TEL.: 06 30 749-2507

NÉMET egyéni nyelvtanítás kezdő és haladó fokon, munkavállalásra felkészítés, fordítási munkák. Tel.: 06 30 948-0955

Barátkozás a számítógéppel. Érdeklődőknek, idősebbeknek, civileknek. Álláskeresőknek vagy hobbinak. Alapismeretek, internet, levelezés, chat. Dán Zsuzsa. Tel.: 06 30 592-7740

INGATLAN

Garázst vásárolnék készpénzre, saját részre a II. kerületben. Köszönettel várom hívását. Tel.: 06 30 507-9246

Budapest II. kerület Pasaréti tér közelében 1100 m²-es üres, közműves telek logisztikai háttérrel kiadó gépjárműparkolóknak, illetve építészeti anyagok tárolására alkalmas. Tel.: 06 30 948-1685

Budán keresek világos, terasz- vagy kertkapcsolatos, 3 szobás vagy nagyobb lakást, házat gépkocsibeállási lehetőséggel, felújítandót is, tulajdonostól. Tel.: 06 20 931-3122

DIPLOMATA CSALÁD RÉSZÉRE KERESK CSALÁDI HÁZAT, SORHÁZAT, LAKÁST HOSSZÚ TÁVÚ BÉRLETRE. TEL.: 06 30 924-7165

Luxus lakást, családi házat, (medence, jakuzzi stb.) 180-250 m² körül keresek max. 50 E euro (220 millió forintig). Tel.: 06 70 949-4013

Azonnal fizető készpénzes ügyfeleinknek keresünk lakottan (haszonélvezeti joggal) eladó ingatlanokat. Hívását tisztelettel fogadom: 06 30 815-2525, v.valeria@citycartel.hu

Önkormányzati lakást vennék! Tel.: 06 30 452-5074

Figyelem! Egy 72 éves férfi által lakott 160 m²-es ház 200 nől telekkel, nagy kerttel, sövényvel bekerítve Bp. II. ker. Széchalmon ELADÓ! A legjobb helyen, legjobb befektetés! Kizárólag korrekt, komoly érdeklődőnek. 85 M Ft. Tel.: 06 20 972-8372

ELADÓ-KIADÓ LAKÁSOKAT, HÁZAKAT, VILLÁKAT, TETŐTEREKET, TELKEKET KERESÜNK, KÍNÁLUNK KEDVES ÜGYFELEINKNEK. morain-gatlan.hu TEL.: 06 30 948-8730

FELBOLYDULT AZ INGATLANPIAC? SEGÍTHETEK INGATLANA ELADÁSÁBAN? 18 ÉVES TAPASZTALAT. SCHMIDT PÉTER. WWW.BUDAIHEGYEK.HU TEL.: 06 70 523-1969

EGÉSZSÉGÜGY

Szakápolás, gyógytorna, rehabilitáció, gondozás akár 24 órában, mindez otthonában. Tel.: 06 30 247-1095

Gyógymasszőr: Yumeiho, Tuina, kínai klinikai masszáz, akupresszúra. Naponta ózonnal fertőtlenített helyiségben, vírusvédelmi igazolvánnyal. Kiszállás is. Kohán Ferenc. Tel.: 06 20 419-2471

Idősgondozás, gyermekfelügyelet, takarítás! Családokhoz ajánlunk és keresünk idősgondozókat, babysittereket, takarítókat. Empátia Iroda, tel.: 06 1 336-1094, 06 70 380-5649

FOGSOROK, HIDAK KÉSZÍTÉSE, JAVÍTÁSA SORON KÍVÜL. FOGSZABÁLYZÓ, FOGFEHÉRÍTŐ. MOZGÁSKORLÁTOZOTTAKHOZ HÁZHoz MEGYÜNK! HÉTVEGI ÜGYELET. FOGÁSZATI HÁTTÉR BIZTOSÍTOTT! TÓTHNÉ HÜVÖS KATALIN FOGTECHNIKUS MESTER, 1013 BP., KRISZTINA KRT. 51., FSZT. 1. TEL.: 06 30 222-3016

Pedikűrös házhoz megy! Pedikűr-mánikűr otthonában! Tel.: 06 70 555-4104

GYÓGYPEDIKÚR, MANIKÚR, TELJES KÖRŰ KOZMETIKA, IMMUNERŐSÍTŐ TALPMASZÁZS OTTHONÁBAN. TEL.: 06 30 206-4801

SZEMÉLYI EDZÉST TARTOK A KIS RÓKUS UTCÁBAN. HATÉKONY, LENDÜLETES IRÁNYÍTÁSSAL DOLGOZUNK EGYÜTT A CÉLOK ELÉRÉSE ÉRDEKÉBEN. TEL.: 06 20 256-5110

VÍZ-GÁZ-VILLANY

VÍZSZERELÉS, CSAPOK, SZIFONOK, VÉCÉRTÁRTALYOK CSERÉJE, JAVÍTÁSA. MOSÓ-, MOSOGATÓGÉPEK BEKÖTÉSE. INGYENES KISZÁLLÁSSAL. ANYAGBESZERZÉSSSEL. TEL.: 06 30 447-3603

VÍZSZERELÉS, VILLANYBOJLEREK VÍZKÖTELENÍTÉSE, csapok, szifonok, vécéartályok cseréje, javítása. Anyagbeszerzéssel. Tel.: 06 30 655-8074

Kiss Ernő és Fia víz-, gáz-, fűtés- és gázkémény-szerelést vállal. Ügyintézzel. Tel.: 06 70 258-0000

GÁZKÉSZÜLEKSZERVIZ! VALENT JÓZSEF GÁZKÉSZÜLÉK-JAVÍTÓ MŰSZERÉSZ. HÉVÉZÉN IS GARANCIÁVAL. II., DÍSZFŰ UTCA 5/B. TEL.: 359-3958, 06 30 933-3620

Gázkészülékek, gázkonvektorok, bojlerok műszeres vizsgálata, javítása, karbantartása! Tamási Zoltán. Tel.: 06 20 964-5621, 06 20 926-5362

VILLANYSZERELÉS, JAVÍTÁS ÉRINTÉSVÉDELMI MÉRÉSSSEL, PRECÍZEN, GARANCIÁVAL. ENERGIA-TAKARÉKOS LÁMPÁK SZERELÉSE. BODA ZSOLT VILLANYSZERELŐ-TECHNIKUS. TEL.: :200-9393, 06 30 333-6363

LAKÁS-SZERVIZ

Festés-mázolás. Lakások, irodák, üzletek kőművesjavítással. Számlára is. Gyors kezdéssel. Kovács Gergely. Tel.: 06 30 568-6255

LAKÁSFELÚJÍTÁS! SZOBAFESTÉS, TAPÉTÁZÁS, PARKETTÁZÁS, CSEMPÉZÉS, VÍZSZERELÉS, VILLANYSZERELÉS, KŐMŰVESMUNKÁK GARANCIÁVAL. HALÁSZ TIBOR. TEL.: 202-2505, 06 30 251-3800

Festést, glettelést, mázolás, kisebb-nagyobb munkákat vállallok. Akár teljes lakásfelújítást is vállallok. Hívjon bizalommal! Tel.: 06 20 490-6697

Igényes szobafestés, mázolás, tapétázás, laminált parketta lerakása bútormozgatással, fóliázással. Számlával és garanciával. Kisucsky Attila. Tel.: 06 30 790-3027

SZOBAFESTŐ SZAKEMBER vállallok festést, tisztasági festést, díszítőfestést, mázolás, tapétázást, lépcsőházfestést. Tel.: 06 30 609-4294

RÉZ- ÉS ROZSDAMENTES KÜSZÖBÖK BESZERELÉSSSEL. Zárak, kilincsek, pántok, zsanérok cseréje, régi ajtók, ablakok mázolása, szigetelése. Tel.: 06 20 381-6703, 251-9483

KLIMAMEN: Klímatisztítás, karbantartás, új klíma telepítése. Hívjon bizalommal! Tel.: 06 30 857-2653

KŐMŰVES MUNKÁK, TÉRKÖVEZÉS, KERÍTÉSEK, JÁRDÁK, VÍZÓRAKNÁK KÉSZÍTÉSE, JAVÍTÁSA. TEL.: 06 30 341-3423

Lakásfelújítás, átalakítás, külső-belső építőipari munkák. Összeszokott budapesti kivitelezőcsapat, referenciákkal. Gyors ajánlattétel. Kőműves, burkolás, víz-, gáz-, fűtés-, villanyszerelés, festés, parkettázás. Tel.: 06 70 245-8334

EZERMESTER munkák garanciával: www.barkacolas.hu Tel.: 06 30 235-6058

Vállalok: bontást, teljes lakásfelújítást, festést, mázolás, burkolást, bútormozgatást, takarítást, takarást és mindent, ami a lakással kapcsolatos. Tel.: 06 30 540-6132

HÁZTARTÁSI GÉPEK

Mosógép, mosogatógép javítása több évtizedes tapasztalattal, garanciával. Bíró István. Tel.: 06 20 937-8110

ELEKTRONIKA

ANTENNASZERELÉS, JAVÍTÁS, BŐVÍTÉS, DIGITÁLIS ÁTÁLLÁS, BELTÉRI SZERVIZ, BEÁLLÍTÁSOK. TEL.: 201-5368, 06 20 537-6281

Lapos TV-k, színes TV-k javítása, beállítása mindennap. PAÁL FERENC. TEL.: 243-9462, 06 30 940-1802.

COMPUTERKLINIKA: számítógép-javítás, karbantartás, vírusirtás, alkatrész-beszerelés, bővítés ingyenes kiszállással. Hívjon bizalommal! Tel.: 06 30 857-2653

REDŐNY

REDŐNY, RELUXA STB. SZERELÉSE, JAVÍTÁSA GARANCIÁVAL, KERÜLETI REDŐNYÖS. AJÁNDÉK SZÚNYOGHÁLÓ MINDEN MEGRENDELÉSHEZ! TEL.: 06 70 341-9489, 06 20 341-0043

REDŐNYÖS MUNKÁK, GURTNICSE-RE RÖVID HATÁRIDŐVEL, REDŐNY, RELUXA, SZÚNYOGHÁLÓ JAVÍTÁSA, KÉSZÍTÉSE. TEL.: 410-7924, 06 20 934-5728

Redőny, reluxa, napellenző, szúnyogháló, függönykarnis készítése, javítása. Redőnytokok szigetelése. Tel.: 06 1 356-4840, 06 30 954-4894

TÁRSASHÁZAK

TÁRSASHÁZAK TELJES KÖRŰ TAKARÍTÁSÁT VÁLLALJUK! CSAPATUNK PRECÍZ, KIFOGÁSTALAN MUNKÁJÁRA 100%-OS GARANCIÁT BIZTOSÍTUNK WWW.FLASHCLEAN.HU TEL.: 06 30 455-1522

Társasházi lépcsőházak takarítását, télen hólapátolását vállaljuk 15 000 Ft/hó díjtól. Érdeklődés napközben telefonon vagy a www.petpek.hu webcímen. Tel.: 605-5000

Társasház, lakásszövetkezet kezelése. www.aktivhazkezelő.hu Tel.: 06 30 990-7694

TÁRSASHÁZ, LÉPCSŐHÁZ TAKARÍTÁSÁT VÁLLALJUK. METZ MÁTÉ. TEL.: 06 20 349-5395

TÁRSASHÁZ-TAKARÍTÁS! LÉPCSŐHÁZAK, LAKÓPARKOK TAKARÍTÁSÁT VÁLLALOM, AKÁR AZONNALI KEZDÉSSEL. nemetandrasne00@gmail.com TEL.: 06 30 167-8054

SZOLGÁLTATÁS

Új fodrázat nyílt a Hűvösvölgyi út és a Bognár utca sarkán, a volt zöldseges helyén. KATONA PIROSKA (06 70 360-9943), NAGY MAGDA (06 70 224-3725), MATYKÓ ILDIKÓ (06 30 326-7071) és BOROSNÉ, PÖTYI (06 20 251-7171) szeretettel várja régi és új vendégeit.

Kerületi lakos professzionális gépekkel vállal ablaktisztítást 10 méter magasságig, kárpit- és szőnyegtisztítást, ózongenerátoros fertőtlenítést, felújítás utáni teljes takarítást ingyen kiszállással. Tel.: 06 30 309-8639

GÁZKÉSZÜLÉK karbantartása, időszakos műszaki és biztonsági vizsgálata, FÉG gázkészülékek, kombi cirkók, konvektorok, gáztűzhelyek javítása. Gázszerelői engedély: G/80604. Tel.: 06 30 443-2031

Költöztetés, lomtalanítás, áruszállítás, csomagolás, bútorszerelés. Ingyenes felmérés, fuvarvállalás. Tel.: 403-9357, 06 20 972-0347, 06 30 589-7542

Bizsa szakemberre, ne bízsa a véletlenre, szobafestő munkát vállal garanciával. Tel.: 06 30 913-8245

LAKATOSIPARI vállalkozásunk vállal: zárцерét-, nyitást, biztonsági rácsok készítését ajtóra-ablakra, egyedi ötleteket is megvalósítunk! Elérhetőségeink: inox.ronin@gmail.com Tel.: 06 30 174-4446

Referenciákkal rendelkező, leinformálható, igényes, profi csapat teljes körű lakásfelújítást vállal. ILLA-STONE KFT. Tel.: 06 20 286-0055

Tetődoktor. Régi hajlott tetők javítása, cseréje, beázás elhárítása, bádgozás, Lindab tető, új tető cserepezése, kisebb javítások, SOS munkák. Tel.: 06 30 622-5805, 06 20 492-4619

Papírhulladékát elszállítom INGYEN. Tel.: 06 30 362-1893

Klímaszerelés kedvező áron! Tel.: 06 20 381-0703

KERT

TÁMFALAK ÉPÍTÉSE, FAKIVÁGÁS, METSZÉS, PERMETEZÉS, FÜKASZÁLÁS, BOKROK, SÖVÉNYEK NYÍRÁSA, NÖVÉNYTELEPÍTÉS, ZÖLDHULLADÉK ELSZÁLLÍTÁSA. FARKAS NORBERT. TEL.: 06 30 550-7761

METSZÉS, PERMETEZÉS, SÖVÉNYNYÍRÁS, ZÖLDHULLADÉK ELSZÁLLÍTÁSA, FÜKASZÁLÁS, FÜVESÍTÉS. TEL.: 06 30 685-9502

KERTÉPÍTÉS, TERMŐFÖLD-SZÁLLÍTÁS. ÖREGKERTEK IFJÍTÁSA, METSZÉS, PERMETEZÉS, FÜNYÍRÁS, FAKIVÁGÁS, SZÁLLÍTÁS. BOKROK, SÖVÉNYEK VÁGÁSÁT, LOMBOK GYŰJTÉSÉT VÁLLALOM. SZILÁGYI CSABA. TEL.: 06 20 970-7506

KERTÉPÍTÉS, ÖNTÖZŐRENDSZEREK TELEPÍTÉSE ÉS KARBANTARTÁSA. TERMŐFÖLD SZÁLLÍTÁSA. FAKIVÁGÁS, SZÁLLÍTÁS, METSZÉS, PERMETEZÉS, LOMBGYŰJTÉS ÉS EGYÉB KERTI MUNKÁKAT VÁLLALOK. SZÓCSI DÉNES. TEL.: 06 30 784-6452

FAVIZSGÁLAT, HIVATALOS FAVIZSGÁLÓI SZAKVÉLEMÉNY, FAÁPOLÁS, FAKIVÁGÁS, ALPIN TECHNIKÁVAL MFE minősített, favizsgáló-faápoló szakmérnöktől. Egervári Krisztián. Tel.: 06 20 561-7063

Ha Budapest II. ker. kis kertjeinek karbantartására van szüksége, hívjon bizalommal. Üdvözlöm. Enrico. Tel.: 06 30 609-6848

MŰGYŰJTÉS

KELETI SZŐNYEG- ÉS MŰTÁRGY-BECSÜS VÁSÁROL RÉGI KELETI SZŐNYEGEKET, SÉRÜLT ÁLLAPOTBAN IS, KÉSZPÉNZFIZETÉSSEL. A KISZÁLLÁS DÍJTALAN. TEL.: 06 30 456-3938

ANTI-KVITÁS VÁSÁROL festményeket, bútorokat, porcelánokat, könyveket, kerámiákat, ezüsttárgyakat, csillárokat, lakberendezési tárgyakat. Teljes hagyatékot. Díjtalan kiszállítás. www.hildaantikvitas.hu Tel.: 951-8307, 06 30 462-8883

A TALLÉR ANTI-KVITÁS készpénzért vásárol festményeket, régi pénzeket, kitűntetéseket, porcelán- és ezüsttárgyakat, bútorokat, könyveket, teljes hagyatékot. Bp. II., Frankel Leó út 12. Gyulai Tamás, info@tallerantik.hu www.tallerantik.hu Tel.: 316-6461, 06 20 391-5543

ALKOTÁS ANTIK ÜZLETÜNK XII., ALKOTÁS UTCA 5. ARANYÉKSZER (14 000-től 20 000 Ft-ig/gr. VÉTELE), EZÜST TÁRGYAK, BOROSTYÁN ÉKSZEREK, RÉGI KARÓRÁK, KITÜNTETÉSEK, PÉNZÉRMÉK FELVÁSÁRLÁSA. TELJES HAGYATÉK, ARANYÉKSZEREK INGYENES ÉRTÉKBECSLÉSE. INGYENES KISZÁLLÁS. NYITVATARTÁS H-P: 10-16-IG. TEL.: 06 20 433-5485

ALMÁSI KATALIN BECSÜS VÁSÁROL KÉSZPÉNZÉRT BÚTOROKAT, FESTMÉNYEKET, ÓRÁKAT, DÍSZTÁRGYAKAT, PORCELÁNOKAT, CSILLÁRT, HANGSZERT, SZOBROKAT, KÖNYVEKET, CSIPKÉT, KITÜNTETÉST, EZÜSTÖKET, LEMEZEKET, KRISTÁLYOKAT, KÉSZLETEKET, ARANYAT, BIZSUKAT, BOROSTYÁNT. TELJES HAGYATÉKOT DÍJTALAN KISZÁLLÁSSAL. TEL.: 06 20 597-8280

A BUDAPEST ANTI-KVITÁS VÁSÁROL készpénzért lakberendezési tárgyakat, ezüst tárgyakat, bútorokat, festményeket, porcelánokat, könyveket, teljes hagyatékot. Díjtalan kiszállítás. Tel.: 06 30 343-5233

A BP. II., KELETI KÁROLY UTCA 33. ALATTI RÉGISÉGBOLT VÁSÁROL MINDENFAJTA RÉGI BÚTORT, SZŐNYEGET, CSILLÁRT, ÓRÁKAT, PORCELÁNT, EZÜSTTÁRGYAT, BIZSUT, ÉKSZEREKET, TÖRTARANYAT, BOROSTYÁNT, TELJES HAGYATÉKOT. DÍJTALAN KISZÁLLÁS, BÁRMIKOR HÍVHATÓ. DÍJTALAN ÉRTÉKBECSLÉS. TEL.: 06 20 322-2697, 06 20 494-5344

ANTI-K TÁRGYAK, HAGYATÉKOK FELVÁSÁRLÁSA KÉSZPÉNZÉRT. 18-19-20. SZÁZADI FESTMÉNYEKET, LAKBERENDEZÉSI TÁRGYAKAT VÁSÁROLNÉK. BALOG ESZTER. ROLANDKA0121@GMAIL.COM TEL.: 06 70 428-7664

Keressen minket! Segítünk szétválasztani az értékes RÉGISÉGEKET, HASZNÁLT RUHA, BUNDA, SZŐRME. Megegyezős szerint MEGVÁSÁROLJUK KÉSZPÉNZÉRT helyben. KERESSEN BIZALOMMAL! Fábri Erika. Tel.: 06 20 331-3148

Nerc, róka mindenfajta szőrmebundát vásárolok, teljes ruhanemű-hagyatékot, kiegészítőket, ékszereket, könyveket és dísz tárgyakat, régiségeket. Tel.: 06 20 229-0986

VÉTEL-ELADÁS

KÖNYVEKET, KÖNYVTÁRAKAT, MŰTÁRGYAKAT VÁSÁROL VÉRTESI ANTIKVÁRIUM. AZONNALI FIZETÉS, DÍJTALAN KISZÁLLÁSSAL. www.vertesianikvrium.hu TEL.: 06 20 425-6437

KOMOLYZENEI hanglemezeket gyűjteményem kiegészítésére magas áron vásárolok. Tel.: 325-6753

NERCBUNDA igényesnek eladó: kitűnő állapotban, amerikai, barna, félhosszú, M-es méret. Tel.: 06 30 240-2744

Kerületi lakos kortárs festményt vásárolna magánszemélytől gyűjteménye gyarapítására. Tel.: 06 30 822-8050

Megvásárolom régi, akár törött, forgalomból kivont autóját készpénzért! Tel.: 06 30 111-1035

EGYÉB

Saját magam és családom szóraztatására keresek AKAI GX, AIWA 990, PIONEER 1250, SONY 777, stb. „HIGH CLASS” Decket. Tel.: 06 70 949-4013

Szívesen megtanítom az internet és okostelefon használatára. Ugyanitt beszédközpontú német nyelvoktatás. Tel.: 06 30 911-4550

Hévízi napsugárban dec. 6-19-ig, heti bontásban is, apartman (2 szobás) kiadó. 60 e/2 hét + haszn. díj. Ugyanitt 2x2 hetes jog eladó! 450 e. Tel.: 06 30 973-3408

TRAMONTÁNA KÖTŐDE: Brother CK-35 kötőgép (3 db) és Passap/Pfaff DM-80-as kötőgép tartozékokkal eladó! www.kotode.hu Tel.: 356-6009

ÉLETJÁRADÉK

Értelmiségi házaspár ingatlan öröklése fejében életjáradékot fizetne. Hívjon bizalommal: Tel.: 06 70 252-4897

ÉLETJÁRADÉKI, ELTARTÁSI SZERZŐDÉST KÖTNÉK IDŐS SZEMÉLYI GYERMEK RÉSZÉRE. MEG-BESZÉLÉS ALAPJÁN! KÖSZÖNÖM. TEL.: 06 20 381-2076

KÉSZPÉNZÉRT VÁSÁROLOK TULAJDONJOGOT, TULAJDONRÉSzt, HÁNYADOT! ÉLETJÁRADÉKI SZERZŐDÉST KÖTNÉK AZ ŐN ÁLTAL VÁLASZTOTT ÜGYVÉDDEL, KÖZJEGYZŐ ÁLTAL. MARKÓ ISTVÁN. TEL.: 06 70 428-7664

Tulajdonhányadot, negyed, fél, háromnegyed részt is vásárolnék Budapesten és környékén, akár életjáradéki vagy eltartási szerződéssel, hívjon bizalommal. Tel.: 06 20 506-3272

Tulajdonhányadot, negyed, fél, háromnegyed részt is vásárolnék Budapesten és környékén, akár életjáradékot vagy eltartási szerződéssel, régi varrógépet, szőnyeget, arany-ezüst felvásárlást és régiséget is. Hívjon bizalommal! Tel.: 06 30 519-1729

Életjáradéki szerződést kötne idős személyrel kerületi kulturált család lakásért otthlakás nélkül. A megnehezült életkörülmények kompenzálására egyösszegű és havi járadékot fizetünk. Tel.: 06 30 822-8050

Emelkedett a gáz, áram? Nyugdíjához kiegészítést biztosítok! Fiatalember ügyvéd előtt kötne életjáradék örökösödési szerződést, 1/2 részre is. Budai Zsolt. Tel.: 06 30 748-5522

Ismerjük meg egymást! Életjáradéki szerződést kötnek nagy összegű készpénz-fizetéssel otthlakás nélkül! Diplomás, középkorú, egyedül élő hölgy! Tel.: 06 30 111-1036

Idősgondozás, életjáradék, eltartási szerződés, ha nincs kire számíthat. webcím: eltartasiszerzodes.hu, Rapel Melinda. Tel.: 06 30 222-4428

Középkorú hölgy többéves tapasztalattal eltartási szerződést kötne, takarítással, gondozással, akár otthlakással is: Tel.: 06 70 556-2574

Hirdessen a BUDAI POLGÁRBAN!

Online apróhirdetés-felvétel: apro.budaipolgar.hu (fizetés átutalással). **Apróhirdetések felvétele személyesen** a 1024 Keleti K. utca 15/a alatti Ügyfélszolgálaton történik, készpénzfizetéssel rendezve. Nyitvatartás: hétfő: 9–20-ig, kedd: 9–16-ig, szerda: 9–17-ig, csütörtök és péntek: 9–16-ig. Telefon: 5999-222.

Apróhirdetési árak: lakossági: 10 szóig 1700 Ft + 27% áfa, 11–20 szóig szavanként +170 Ft + 27% áfa; közületi: 4700 Ft + 27% áfa. Évi 10 megjelenéstől 15% kedvezmény, a II. Kerület Kártya-tulajdonosoknak 15% kedvezmény nem vonható össze.

Kereteshirdetés-felvétel: szabo.gergely@budaipolgar.hu e-mail-címen, illetve a telefonon a (06 30) 989-0782-es számon. **Kereteshirdetési árak:** színes: 1/1 old. 315 000 Ft, 1/2 170 000 Ft, 1/4 110 000 Ft, 1/8 60 000 Ft, 1/16 27 000 Ft; fekete-fehér: 1/1 old. 265 000 Ft, 1/2 150 000 Ft, 1/4 85 000 Ft, 1/8 53 000 Ft, 1/16 21 000 Ft. Árainkat további 27%-os áfa terheli. Kereteshirdetéseknél öt megjelenéstől 20%, 10-től 30% kedvezmény. Új hirdetőink első hirdetésének árából, valamint II. Kerület Kártya-tulajdonosoknak 15% kedvezmény. A kedvezmények nem vonhatóak össze. Fizetési mód: banki átutalás.

Következő megjelenés: 2022. november 20-án.
Lapzárta: keretes – november 10., apró – november 11.

NOV.25. / 18.30

**BOLYKI
BORKÖSTÖLŐ**



MARCIÁNYI
TÉRI
MŰVELŐDÉSI
KÖZPONT



**INGATLAN ADÁSVÉTEL
TELJES KÖRŰ ÜGYINTÉZÉSSSEL**

HÍVJON BÁTARAN:

- ha elfoglalt
- ha időse és segítségre szorul
- ha egy sikerorientált és megbízható szakembert keres
- ha lakásfelújításon gondolkodik

**KORREKT ÁR,
INGYENES KONZULTÁCIÓ**

+36 20 336 5320

azingatlanosod.hu

Élete végéig maradjon ingatlanában a használati jog megtartásával, és kapjon **most akár 50-100 millió forintot**, hogy többé ne legyenek anyagi gondjai!

KERESSEN BIZALOMMAL!
KÁMÁN TIBOR +36 20 618 2405

**INGATLAN ELADÁS
CSAK 1-1,5% ÁFAMENTES**

**KÁMÁN TIBOR
+36 20 618 2405**

MILLIÓK MARADJANAK ÖNNEL!
Egy 80 millió Ft értékű lakás eladása esetén több mint 3 millió Ft-ot spórol meg, ha csak 1% a közvetítési díj!

Építőanyag kereskedés házhozszállítással!
Tel.: 376-5853

Mész, beton, transport beton, téglák, sóder, homok, kül- és gyöngykvacs, termőföld, betonacél, szegélykő, térkő, vakolat, csemperagasztó. Cement és zsálkő kedvezményes áron!

Mész, beton, transport beton, téglák, sóder, homok, kül- és gyöngykvacs, termőföld, betonacél, szegélykő, térkő, vakolat, csemperagasztó. Cement és zsálkő kedvezményes áron!

Gépi földmunkákat vállalunk

(Bobcat, verőfejezés, sáv-alap ásása stb.)
bontás, szállítással is, tereprendezés, alap-, és árokásás.

1028 Pesthidegkút-Ófalu, Patakegyi út 83-85.

A benzinkút nyitva tartása:

- hétköznap 6–19, szombaton, vasárnap és ünnepnapokon: 8–17 óráig.
95-ös • Gázolaj • PB gáz • Propángáz 11 kg • Telefon egyenleg feltöltés
• Autópálya matrica • Megyematrica • Útdíj egyenlegfeltöltés • Bankkártyás fizetés



A Közkincs Egyesület „Mozgó Könyvek”

könyves szekereire, közhasznú könyvterjesztés céljára vásárol könyveket, házi könyvtárakat, illetve örömmel fogad könyvadományokat.

Telefon: 06 70 606-8107

Online könyves szekér:
www.mozgokonyvek.hu



BOBO

HOME BOUTIQUE

dekorszövek
fényáterszők
bútorszövek
szőnyegek
tapéták

**FÜGGÖNYÖZÉS
KÁRPITOZÁS
felmérés-kivitelezés**

telefonos egyeztetés:
06 30 718 50 05



Vérhalom Patika

1025 Budapest,
Vérhalom tér 8.
Tel.: (06 1) 212-2871,
(06 30) 593 4353

Nyitva tartás:
H-P.: 8.00-20.00
SZOMBAT: 8.00-13.00

Ha szombat, akkor Patika!
Patika Szombat!

15%
kedvezmény
MINDEN SZOMBATON

Az akció érvényes minden recept nélkül kapható
nem támogatott termékekre 2022. 12. 31-ig.
Más akcióval nem vonható össze.

Komjádi Gyógyszertár

1023 Budapest,
Komjádi Béla u.3.
Tel.: (06 1) 336-0221,
(06 30) 204 1150

Nyitva tartás:
H-P.: 8.00-20.00
SZOMBAT: 8.00-13.00

TAVNYITO.HU

+36 20 533 8118



Több száz féle kapu távirányító,
kiegészítők és alkatrészek.



**TÖLTSE
OTTHON
AUTÓJÁT!**

GATECONNECTION.HU



HOMNEX®
Ingatlan gond nélkül

**INGATLANKÖZVETÍTÉS
AZ ÖN IGÉNYEI SZERINT!**
SEGÍTÜNK A LEGMAGASABB PIACI ÁRON
ÉRTÉKESÍTENI INGATLANÁT!



DR. BORBÓLA PÉTER
ingatlanforgalmi szakjogász,
okleveles ingatlanközvetítő,
személyi ingatlanstratégia,
21 év tapasztalattal.

+36-30/992-6075

1,5%+ÁFA SIKERDÍJTÓL
HOMNEX JOGI GARANCIÁVAL!

HÍVJON BIZALOMMAL EGY INGYENES,
KÖTETLEN KONZULTÁCIÓRA!
IRODA: Bp., XII. ker., Városmajor utca 15.
E-MAIL: info@hommnex.hu

www.hommnex.hu

KOROKNAI MEDICAL

MAGÁN- VÉRVÉTEL

HÉTFŐTŐL-PÉNTEKIG
8:00-12:00-IG

MAGANVERVETEL.HU

VÉRVÉTEL
BEUTALÓ NÉLKÜL,
online időpont foglalással



BEJELENTKEZÉS:

**KOROKNAI MEDICAL BUDA
BUDAPEST, MARGIT KRT. 26**

+36 (30) 475 7830



IRMÁK

Idősoththoni ellátás

Az Irmák Nonprofit Kft. kiemelt profiljai közé
tartozik az idősoththoni ellátás, aminek szakmai
múltja 25 évre tekint vissza. Akár azonnali férőhelyet
tudunk biztosítani Csobánkán, Albertirsán és
Piliscsabán található idősoththonainkban.

+36-30/222-0575
www.irmak.hu



ELSŐ ÉLETJÁRADÉKI ZRT.

Tartási-, és életjáradéki szerződés

Egyedi kombinált tartási csomagajánlatunk
keretein belül ingatlanáért cserébe akár egyszeri,
nagyobb összegű kifizetést biztosítunk, élete végéig
tartó biztos ellátással kiegészítve. Gondoskodjon Ön
is a jövőjéről, hogy nyugodt és biztonságos
körülmények között tölthesse mindennapjait!

www.elsoeletjaradeki.hu
+36-30/500-6677

